Vain vähän toista viikkoa enää So. Porcupinen Suurjuhlaan!

VAPAUS

Ilmestyy tiistaina, torstaina ja lauantaina — Perustettu vuonna 1917 — Canadan suomalaisten itsenäinen työväenlehti

No. 84 — Vol. XLII vuosikerta — SUDBURY, ONTARIO — Torstaina, heinäk. 21 p. — Thursday, July 21, 1960

Kongo valmis pyytämään N-liiton apua

Pyyntö esitetään ellei YKn taholta riittäviä toimenpiteitä asiassa

Leopoldville. — Kongon pääministeri Patrice Lumumban johtama hallitus päätti eilen pyytää Neuvostoliiton tai Afro-Aasian maiden sotilaallista apua ellei belgialaisia sotilaita kotiuteta pikaisesti maasta.

Hallituksen päätöksestä ilmoitettiin eilen illalla sen jälkeen kun länsimaalaisissa piireissä sanottiin, että jännittyneisyys Kongossa oli jossain määrin vähentynyt ja Kongon imperialistien aikeita vastustava hallitus oli vähän peräntynyt kun Belgia ilmoitti poistavansa joukkonsa maan pääkaupungista, Leopoldvillestä ja siirtävänsä ne muihin maassa oleviin keskuksiin.

Kuitenkin näyttää tänään siltä että Kongon hallitus on omaksunut päättäväisemmän kannan taistelussaan ulkomaalaista interventiota vastaan ilmoittaessaan, että se on valmis pyytämään Neuvostoliiton tai Afro-Aasian maiden apua imperialistien karkoittamiseksi juuri itsenäisyytensä saavuttaneesta maasta.

Hallituksen eilen tekemän päätöksen mukaisesti näille asejoukoille, joita Kongo mahdollisesti tulee pyytämään avukseen, jää tehtäväksi:

Saada belgialaiset sotajoukot kotiutetuksi rauhallisesti, auttaa järjestyksen ylläpitämistä Kongossa tasavallan hallituksen päätöksen mukaisesti, ja estää kaikki ulkopuolinen aggressio.

Lisäksi Kongon hallituksen ilmoituksessa päätöksestään sanotaan, että "sotilaallisen avun pyytäminen Neuvostoliitolta tai muulta Afro-Aasian ryhmän maalta ei merkitse minkäänlaista poliittista eroa."

Lumumba sanoi kuitenkin illalla, että hän tulee odottamaan kunnes YKn turvallisuusneuvosto on kokoontunut ja antanut päätöksensä ennenkuin hän esittää pyyntönsä neuvostoliittolaisesta tai muiden maiden avusta. Puhuessaan sanomalehtimiehille hän sanoi, että kaikki [illegible] Belgian interven[illegible] hänen maataan vastaan.

YK:n ODOTETAAN VAATIVAN BELGIAN JOUKKOJEN KOTIUTTAMISTA

United Nations. — Täällä odotettiin eilen, että sinä iltana asiaa käsittelevässä Yhdistyneiden Kansakuntien turvallisuusneuvostossa vaaditaan belgialaisten joukkojen poistamista Kongosta. Tunisian ilmoitettiin valmistavan asianmukaista päätöslauselmaehdotusta ja saaneen hankkeelleen huomattavaa kannatusta.

Samanaikaisesti täällä saatiin tietää, että mineraalirikkaan Katangan maakunnan pääministeri Moise Tshombe, joka on julistanut maakuntansa erilliseksi Kongon tasavallasta, on sanonut jotta hänen johtamansa asejoukot tulevat vastustamaan YKn joukkoja jos niitä yritetään tuoda Katangaan.

CANADAN JOUKKOJEN SIIRTAMISESTA YK:n PALVELUKSEEN EI VARMUUTTA

Ottawa. — Ulkoministeri Howard Green kieltäytyi eilen keskustelemasta mahdollisuudesta, että lisää canadalaisia joukkoja lähtisi palvelukseen Kongossa. Hän kuvasi "tällä hetkellä epävarmoina" YKn alisihteeri tri Ralph Bunchen sanomia, että Canadasta piakkoin lähetetään Kongoon asevoimia palvelemaan YKn joukoissa.

Ylläkuvattu komea voimisteluesitys nähtiin So. Porcupinen Viestin kentällä viimeksi pidetyissä Liittojuhlissa. Viikon kuluttua South Porcupinessa pidettävissä suurjuhlissa tullaan kauniiden voimisteluesityksien, jännittävien kilpailujen ja kansantanhujen lisäksi näkemään ja kuulemaan neljän paikkakunnan mahtavien kuorojen sekä yksityiset että valtavat yhteisesitykset, soittokunnan ja orkesterin soittoesitykset, mielenkiintoinen näytelmä ja loistava iltakonsertti.

TIISTAINA ODOTETTIIN JÄNNITTYNEISYYDEN VÄHENTYMISTÄ

Leopoldville. — Tilanne tänä päivänä Kongossa on joissain suhteissa vastakkainen sille, mikä vallitsi Kongossa tiistaina, jolloin ilmoitettiin pääministeri Lumumban hallituksen peräntyneen vähän.

Pääministeri Lumumba ilmoitti tiistai-iltana, että hän on peruuttanut uhkauksensa neuvostoliittolaisen sotilaallisen avun pyytämisestä, jonka hän uhkasi toteuttaa ellei Yhdistyneissä Kansakunnissa voida pakoittaa belgialaisia sotilaita lähtemään maasta viimeistään keskiviikkona vasten puolta yötä mennessä, ilmoitettiin täällä hallitusta lähellä olevissa piireissä.

Ilmoitus Lumumban johtaman hallituksen päätöksestä tehtiin sen jälkeen kun oli tiedoitettu YKn toimesta, että Belgia oli aloittanut joukkojensa poistamisen Leopoldvillesta ja niiden sijoittamisen muille Kongossa oleville tukikohdille, joita Belgian ja Kongon hallituksen välisessä sopimuksessa ennen maan itsenäistymistä oli luvattu Belgian asejoukkojen käyttöön. Pääministeri Lumumba on kuitenkin sanonut, että Belgia oli itse rikkonut tätä sopimusta lähettämällä laskuvarjosotilaita Kongoon sen jälkeen kun belgialainen aseväki alkoi kapinan belgialaisia upseereita vastaan.

YKn alisihteeri, yhdysvaltalainen Ralph Bunche on ilmoittanut sanomalehtimiehille, että belgialaisten asejoukkojen Leopoldvillesta pois vetäytyminen tulee loppuun suoritetuksi lauantaiaamuun mennessä.

Belgialaiset asevoimat ovat ryhtyneet täydelliseen maan pääkaupungista pois lähtöönsä valmistautuessaan antamaan sotilaalliset tehtävänsä YKn joukkojen käsiin. 15 mailia Leopoldvillesta sijaitseva kaupungin lentokenttä annetaan YKn joukkojen käsiin myöhemmin tällä viikolla.

Bunche ilmoitti tästä belgialaisten joukkojen pääkaupungista pois vetäytymisestä YKn turvallisuusneuvoston valmistautuessa poistattamaan belgialaiset asejoukot, joiden hallussa on noin 20 kongolaista kylää ja kaupunkia.

Neuvostoliiton taholta on syytetty, että Kongo on joutunut imperialistien hyökkäyksen kohteeksi ja on luvannut kongolaisille apua jos belgialaisia joukkoja ei kotiuteta.

Pääministeri Lumumba ja presidentti Kasavubu kanssa 775 mailia Leopoldvillesta koilliseen sijaitsevasta Stanleyvillestä tiistaina pääkaupunkiin palannut pääministeri Lumumba syytti, että kaikki länsimaat ovat linjoittautuneet Belgian puolelle.

HAMMARSKJÖLD SUUNNITTELEE MATKAA KONGOON LAUANTAINA

United Nations. — YKn taholta tiistai-iltana annetussa lausunnossa

Jatkuu sivulla 8

CLC vaatii päämin. oikeuksien lain käsittelyn siirtämistä

Ottawa. — Yli 1,000 000 canadalaista työläistä edustava Canadan ammattiyhdistyksien keskusliitto, CLC, on kehoittanut hallitusta pidättymään Diefenbakerin uuden oikeuksien laiksi tekemän ehdotuksen hyväksymisestä kunnes sitä on voitu tutkia tarkemmin ja esittää se paremmin tutkittuna ja kaavailtuna ehkä parlamentin seuraavalla istuntokaudella.

Esittäessään keskusliiton vaatimuksen parlamentin alahuoneen erikoiselle valiokunnalle keskusliiton presidentti Claude Jodoin sanoi, että keskusliiton vaatimus perustuu kahteen väitteeseen:

Että lakiehdotusta ei voitaisi parlamentin alahuoneen istuntokauden tässä vaiheessa harkita kyllin täydellisesti ja läheisesti, ja

Että tulisi etsiä keinoja, jotka saattaisivat niin maakuntahallitukset kuin liittohallituksenkin sidotuiksi noudattamaan tässä laissa esitettäviä säädöksiä.

Jodoin syytti, että joidenkin maakuntahallituksien toimesta oli törkeästi loukatu siviilivapauksia liittohallituksen sekaantumatta asiaan. Esimerkkeinä näistä tapahtumista hän mainitsi Quebecin surullisenkuuluisan munalukkolain, v. 1948 Prince Edward Islandissa hyväksytyn kauppaunionilain sekä kahden Newfoundlandissa v. 1958 hyväksytyn uniotoiminnan tyrehdyttämiseen tähtäävän lain. Kaikissa näissä tapauksissa liittohallitus oli ollut erittäin haluton toimenpiteisiin, joilla olisi voitu turvata työläisten oikeudet.

Kirvesmiehet lakkoon Kenora-Rainy River-piirissä

Kenora. — Noin 300 United Carpenters and Joiners of America-union paikallisosasto 1669 jäsentä on ryhtynyt lakkoon Kenoran ja Rainy Riverin alueiden rakennusurakoitsijoita vastaan.

Union puhemies W. Sherman sanoi, että lakko 15:ta Kenora and Rainy River District Contractors Associationin jäsenfirmaa vastaan kutsuttiin siitä syystä, että urakoitsijat olivat kieltäytyneet hyväksymästä sovittelulautakunnan ehdotusta palkkojen korottamiseksi.

Urakoitsijafirmat toimivat Kenorassa, Rainy Riverissa, Fort Francesissa ja Sioux Lookoutissa.

Kirvesmiehet ovat saaneet $2.63 tuntipalkkaa. He pyysivät, että heidän palkkansa korotettaisiin $2.75:iin. Urakoitsijat vaativat, että entinen sopimus uusittaisiin kahdeksi vuodeksi.

Sovittelulautakunta ehdotti, että heidän palkkansa korotettaisiin $2.70:iin heinäkuun 1 päivästä, $2.75:iin syyskuun 1 päivästä ja $2.85:iin huhtikuun 1 päivästä 1961.

Mr. Sherman sanoi, että urakoitsijat eivät vastanneet hyväksyvästi sovittelulautakunnan ehdotukseen kohtuullisen ajan kuluessa.

Hävittäjälaivojen yhteentörmäys USAn rannikolla

Long Beach, Calif. — Kaksi Yhdysvaltain laivaston hävittäjälaivaa törmäsi yhteen täältä noin kahdeksan mailia merellä tiistaina sankan sumun vallitessa.

Yksitoista hävittäjälaiva Ammenin merimiestä kuoli tapaturmassa ja vähitäin 20 muuta loukkaantui.

Hävittäjälaiva Collette myös vaurioitui pahoin, mutta kykeni omin voiminsa kulkemaan tänne satamaan.

Collette törmäsi sumussa kohti Ammenin komentosiltaa aiheuttaen tämän vakavasti kallistumisen. Colletten keula "lyheni" 25 jalalla.

Laivat eivät kuitenkaan uponneet. Ammen oli matkalla romutettavaksi.

USAn satelliitti aiheutti leikkilentokoneiden tippumisen

Hyde, Eng. — Täällä syytettiin tällä viikolla yhdysvaltalaista satelliittia siitä, että se oli aiheuttanut lukuisten radio-ohjauslaitteilla varustettujen leikkilentokoneiden maahan putoamisen.

Britannian ilmavoimien entinen jäsen Albert Malcolmson sanoi, että satelliitin radiolaitteet toimivat samalla frekvenssillä kuin käytettiin lentokoneiden radio-ohjauslaitteissa. Seurauksena siitä oli se, että satelliitin radio häiritsi lentokoneiden ohjausta.

Näiden pikkukoneiden omistajat sanovat nyt valittavasti, että heidän on muutettava radiolaitteidensa frekvenssiä, sillä tuskinpa satelliitin radion frekvenssiä voitaisiin enää muuttaa.

Canada vaati U-2 lentojen lopettamista

Ottawa. — Ulkoministeri Green sanoi tiistaina, että Canada on pyytänyt Yhdysvaltoja lopettamaan Canadan alueen yli suoritettavat U-2 vakoilulennot ja että Yhdysvallat on suostunut.

Hän sanoi vastauksena CCFn parlamenttiryhmän johtajan Hazen Arguen kysymykseen, että U-2 lennot yli Canadan alueen on lopetettu.

Kirjakauppias levitti säädytöntä kirjallisuutta

Toronto. — Ontarion prokuraattorin neuvonantokomitean kehoituksesta on asetettu eräs Queen-kadun kirjakauppias syytteeseen säädyttömän kirjallisuuden kauppaamisesta.

Michael Morozoff esiintyi poliisioikeudessa täällä tiistaina, jolloin hänen juttunsa käsittelyä siirrettiin viikolla kun hänen lainopillinen neuvonantajansa ei ollut tilaisuudessa olemaan läsnä.

Torontion kaupunginpoliisin toimesta esitettiin neuvonantokomitean tutkittavaksi viisi kirjaa, joita pidettiin säädyttömänä. Tämä nelihenkinen komitea perustettiin viime toukokuussa tutkimaan juuri sellaista kirjallisuutta kuin on kysymyksessä ja päättämään josko se olisi säädytöntä Canadan rikoslain puitteissa.

Komitealle esitetyt kirjat ovat nimiltään: Festival, The Most Candid Fem, The Silhouette Sir Knight Around the World ja Intimate Companion for Men.

YKn turvallisuusneuvosto siirsi Kuuban syytöksien käsittelyn OAS-liitolle

United Nations. — Yhdistyneiden Kansakuntien turvallisuusneuvostossa olevat Yhdysvaltain politiikan puolustamiseen nojautuvat maat ovat hyljänneet Kuuban vaatimuksen, että sen syytöksiä Yhdysvaltoja vastaan käsiteltäisiin turvallisuusneuvostossa.

Yhdeksän maan edustajat äänestivät näiden syytöksien OASssä (Amerikan valtojen järjestössä, johon kuuluu 21 Pohjois- ja Etelä-Amerikan maata) käsittelyn puolesta sen sijaan, että niistä olisi keskustelu YK:ssa. Kaksi muuta turvallisuusneuvoston jäsentä, Neuvostoliitto ja Puola, pidättäytyi äänestämästä.

Neuvostoliiton edustaja Arkadi Sobolev sanoi turvallisuusneuvostolle, että Neuvostoliitto ei ole uhannut Yhdysvaltoja ohjusaseillaan, mutta samalla hän varoitti, että Yhdysvaltain tulee jättää Kuuba rauhaan. "Alkää uhatko Kuubaa voimallanne, sillä toisillakin mailla on voimaa."

Sobolev puolusti Kuubaa turvallisuusneuvostossa länsimaiden edustajien mielestä vieläkin jyrkemmin sanoin kuin Kuuban ulkoministeri Raul Roa käytti maanantaina.

Puhuessaan turvallisuusneuvostolle Roa sanoi, että Yhdysvallat oli virheellisesti syyttänyt Kuubaa Neuvostoliiton satelliittina olemisesta ja että Yhdysvallat oli aloittanut taloudellisen sodan Kuubaa ja Castron johtamaa hallitusta vastaan sekä aikaansaanut Kuubassa pelkoa mahdollisesti Yhdysvaltain taholta aloitettavasta sotilaallisesta hyökkäyksestä saarimaata vastaan.

Roa sanoi kokonaisuudessaan perättömiksi Yhdysvaltain väitteet, että kommunistiset ainekset olisivat vaikuttaneet Kuuban hallitukseen. "Viimeisen 40 vuoden aikana ei ole tapahtunut ainoatakaan laillista vallankumouksellista muutosta Latinalaisessa Amerikassa eikä ainoatakaan edistysmielistä liikettä, jota ei olla sanottu kommunistiseksi", sanoi Roa.

Neuvostoliiton öljy, jatkoi hän, on pelastanut Kuuban Britannian ja Yhdysvaltain öljysaarrolta.

Havannassa hallituksen äänenkannattaja Prensa Libre ilmoitti tiistaina, että Neuvostoliitto on lunastanut pääministeri Hrushtshevin lupauksen ja ostanut Kuubalta sen 700,000 tonnia sokeria, jonka Yhdysvallat vähensi tuontikuotastaan.

$500,000 vahingot metsäpaloista Ontariossa

Noin 160 metsäpaloa jotka saivat alkunsa salamasta on polttanut 18 000 eekkerin alan kuusi- ja mäntymetsää viimeisen 10 päivän aikana, Lands and Forests department tiedoitti tänään.

Lands and Forests Department ei vielä ole tehnyt arviota vahingosta, mutta yksi virkailija laski tuhoutuneiden puiden arvon noin $500,000:ksi.

Metsäpalojen sammutuskuluihin liittyy 30 lentokonetta, välineet, ruoka ja vuodetarpeet 1,000:lle vapaaehtoiselle sammuttajalle, jotka olivat työssä melkein viikon. Palkkojen arvellaan nousevan $70,000 dollariin.

Rankka sade auttoi vähän asiaa. Lauantain 55:stä palosta ainoastaan 34 paloi sunnuntaina.

Useimmat metsäpaloista ovat Sioux Lookoutin, Geraldtonin ja Fort Francesin alueilla. Neljä metsäpaloa palaa Tweed'in alueella, mutta niiden sanotaan olevan pienempiä ja saadun rajoitetuksi.

Virkailijat kiittävät suuresti vettä pommittavia lentokoneita. Suurin näistä, Canso-mallinen, kantaa 650 gallonaa vettä ja suihkuttaa 600 jalkaa pitkän ja 150 jalkaa leveän alueen. Lentävät tankit ovat sammuttaneet 4 pienempää paloa melkein tyystin täten säästäen suuren maajoukon pitämisen menot.

Kaikkiaan 160 metsäpaloa pääsi alkuun viime viikolla, kaikkien, paitsi viiden, saadessa alkunsa salamasta. Ukkosmyrskyjä riehui yli maakunnan ja suuren osan Länsi-Canadaa.

Kaksi metsäpaloista on vaarallisia. Noin 10,000 eekkerin alalla on palo 15 mailia pohjoiseen Red Lakelta ja 3000 eekkerin alalla 15 mailia länteen Geraldtonista. 300 miestä on kumpaakin paloa sammuttamassa.

Ranskan pääministeri vaatii prostitution hävittämistä

Pariisi. — Pääministeri Michel Debre on pyytänyt maan lainlaatijakuntaa asettamaan erikoisia voimia taisteluun "yhteiskunnan paheita", prostitutiota, alkoholismia ja salaviinankeittäjiä vastaan.

Mr. Debre sanoi lainlaatijakunnalle että prostitutiokysymyksessä hallituksen tulisi käyttää niitä voimia, mitä on pyydetty, saattaakseen Ranskan lait samantasoisiksi YKn kansainvälisen sopimuksen kanssa.

Alkoholismin vähentämiseksi rajoitettaisiin bistroja eli kapakoita, rajoitettaisiin juomien alkoholipitoisuutta ja autettaisiin alkoholin tuottajia valmistamaan mietoja juomia.

Mr. Debre sanoi vielä että alkoholismi on yhteiskunnan pahin vitsaus, pahempi kuin tuberkuloosi.

TAMBRONIN HALLITUS KAATUI ITALIASSA

Rooma. — Pääministeri Fernando Tambroni ja hänen hallituksensa erosivat tiistai iltana oltuaan vallassa kolme kuukautta ja 23 päivää 21. Italian hallitus sitten viime sodan.

Eroaminen seurasi neljän keskustalaispuolueen sopimusta, jonka mukaisesti liberaalit, sosialidemokraatit ja tasavaltalaiset lupautuivat kannattamaan väliaikaista kokonaisuudessaan kristillis-demokraateista muodostettua hallitusta.

Presidentti Giovanni Gronchi hyväksyi periaatteessa Tambronin hallituksen eroanomuksen, mutta pyysi sitä kuitenkin jäämään hallitustehtäviin siksi kunnes on muodostettu uusi hallitus ja valittu uusi pääministeri.

Tambronin vähemmistöhallitus on ollut riippuvainen uusfasistien kannatuksesta, mutta se joutui kuitenkin ylipääsemättömiin vaikeuksiin maan suurimman liikkeen, vasemmistolaisten, järjestäessä valtavia mielenosoituksia sitä vastaan. Näissä mielenosoituksissa kautta Italian pari viikkoa sitten kuoli 11 henkilöä poliisien yrittäessä hajoittaa niitä asevoimin.

Liberaalit ja sosialidemokraatit, joiden kesken on ollut erimielisyyksiä, lupasivat äskettäin vasemmistolaisten valtaan pääsyn estämiseksi kannattaa kristillis-demokraatteja. Tasavaltalaiset ilmoittivat vähän myöhemmin, että he myös asettuvat kannattamaan kristillis-demokraatteja aikaisemmin mainituin ehdoin.

Ydinasekokeilukieltoneuvottelut keskeytettänee

Washington. — Britannian ja Neuvostoliiton ilmoitetaan esittäneen Yhdysvalloille jotta Genevessä jo 20 kuukautta käynnissä olleet kolmen vallan neuvottelut ydinasekokeilukiellosta keskeytettäisiin elokuun 15 päivänä.

Ilmoittaessaan pyynnöstä yhdysvaltalaiset virkailijat sanovat, että tätä epävirallisessa muodossa tehtyä ehdotusta harkitaan nyt täällä. He eivät voineet sanoa kuinka pitkäaikaista keskeytymistä on ehdotettu.

Täällä huomioitiin, että niin Britannian kuin Neuvostoliitonkin taholta ehdotettiin samaa keskeytymispäivää — elokuun 15 — osoittaen, että nämä maat olivat päässeet keskenään sopimukseen ennen ehdotuksen Yhdysvalloille esittämistä.

VIIME TIEDOT

Bryssel. — Eräs belgialainen lentokone syöksyi eilen kongolaiseen tulivuoreen sillä seurauksella, että 34 belgialaista sotilasta kuoli ja seitsemän haavoittui. Tapaturma totesi kongolaisten väitteet, että Belgia oli lähettänyt lisää asejoukkojaan Kongoon huolimatta YKn taholta esitetystä pyynnöstä, että sen tulisi pidättäytyä sellaisesta.

Salisbury, Etelä-Rhodesia. — Hallitus kutsui aktiiviseen palvelukseen lisää reservistejä eilen vahvistaakseen poliisivoimiaan, jotka eilen käyttivät kyynelkaasua hajoittaakseen tuhansien neekerien mielenosoituksen. Neekerit protesteeraavat sen johdosta, että hallituksen taholta on ryhdytty yhä vakavampiin toimenpiteisiin maan neekeriasukkaiden poliittisen toiminnan tukahduttamiseksi.

Vancouver. — Canadan ilmavoimien viranomaiset ovat aloittaneet tutkimuksen sen johdosta, että eräs upseeri oli havainnut jotta mahdollisesti 2,500 gallonaa lentokonegasoliinia oli hävinnyt äskettäin. Gasoliinia otaksutaan hävinneen alkaisemminkin ilmavoimien asemalta Vancouverin kansainvälisellä lentokentällä Sea Islandissa.

BRITTILÄINEN LEHDISTÖ:

Kongon tilanne belgialaisten itsensä syytä

Lontoo. — Brittiläisissä lehdissä on viimepäivinä syytetty itse Belgiaa siitä sekasorrosta, joka vallitsee Kongossa.

Lyhyesti kerrottuna, brittiläinen sanomalehdistö on osoittanut, että Belgia (belgialaiset siirtomaahaltijat) on pitänyt kongolaisia 80 vuoden ajan sellaisessa asemassa, että he eivät ole mitenkään voineet oppia itsehallintaa. Sunday Times-lehtikin sanoo, että nyt tunnustetaan jotta tammikuun 3 p:n 1959, jolloin päätettiin antaa Kongolle itsenäisyys, ja itsenäisyyden myöntämisen kesäkuun 30 päivän välisenä aikana "ei tehty mitään itsenäisyyden toteuttamisen helpottamiseksi."

"Ei ainoatakaan kongolaista asetettu oppimaan tehtäviä belgialaisten rinnalla", jatkaa lehti. "Ei mitään luovutettu. Suuret kongolaiset yhtiöt jäivät edelleenkin belgialaisten johdonalaisuuteen, aina korkeimmista virkailijoista nuorimpiin tekniikkoihin asti."

Liberaalisessa New Chronicle-lehdessä julkaistussa kirjoituksessa Boris Kidel kirjoittaa etelä-Kongosta:

"Itsenäisyys syöksi Kongon anarkiaan ja sekasortoon siitä syystä, että Belgia ei nostanut pikkusormeakaan auttaakseen afrikkalaisia itse-edistymisessään."

Itsenäinen viikkojulkaisu Economist sanoo, että belgialaiset ovat jossain määrässä "niittäneet mitä he ovat kylväneetkin."

Eräs toinen itsenäinen viikkolehti, Spectator, joka usein seuraa liberaalista linjaa siirtomaa-asioissa, sanoo, että Kongon tapahtumat osoittavat selvästi mitä voi tapahtua lukuisten kansallisuuksien kansoittamassa yhdyskunnassa, jossa valkoihoisilla on ollut "kaikki taloudelliset edellytykset."

Vasemmistolaismielinen New Statesman julkaisu kirjoittaa yleiskatsauksessaan Afrikaan, että belgialaiset antoivat Kongolle itsenäisyyden toiveissa säilyttää itselleen liikevoitot, jotka julkaisun arvion mukaan ovat nousseet 75,000,000 puntaan vuosittain.

Useissa brittiläisissä lehdissä ilmaistaan "huolestuneisuutta" sen johdosta, että Belgia voisi tunnustaa erillisenä valtion mineraalirikkaan Katangan maakunnan, josta tulee noin kaksikolmattaosaa Kongon valtiotuloista.

VAPAUS

(LIBERTY) — Independent Labor Organ of Finnish Canadians. Established Nov. 6, 1917. Authorized as second class mail by the Post Office Department, Ottawa. Published thrice weekly: Tuesdays, Thursdays and Saturdays by Vapaus Publishing Company Ltd., at 100-102 Elm St. W., Sudbury, Ont., Canada.

Telephones: Bus. Office OS. 4-4264; Editorial Office OS. 4-4265. Manager E. Suksi. Editor W. Eklund. Mailing address: Box 69, Sudbury, Ontario.

Advertising rates upon application. Translation free of charge.

TILAUSHINNAT:

Canadassa:	1 vk. 8.00	6 kk. 4.25		
		3 kk. 2.50		
Yhdysvalloissa:	1 vk. 9.00	6 kk. 4.80		
Suomessa:	1 vk. 9.50	6 kk. 5.25		

Tervehdys suurjuhlalle!

Tk. 30 ja 31 pnä pidetään South Porcupinessa CSJ:n järjestön ja Suomalais-Canadalaisen Amatööriurheiluliiton yhteiset laulu- ja urheilujuhlat, johon saapuu suomalaisia eri puolilta Canadaa ja vieläpä Yhdysvaltain puoleltakin.

Lehtemme puolesta toivomme timminsiläisille ja southporcupinesiläisille, joiden käsissä on ollut näiden juhlien käytännöllinen ja vaikea järjestämistyö, mitä parhaimmat onnittelumme! Samoin toivomme kaikille juhlien ohjelmaan osanottajille sekä juhlayleisölle nautintorikasta ja hauskaa juhlatunnelmaa! Menestystä suurjuhlalle!

Suhtautuminen lentoprovokatioihin

Neuvostoliitto on syyttänyt, että Canadan, Yhdysvaltain sekä eräitten toisten kapitalistimaiden lentokoneet ovat häirinneet kansainvälisillä vesillä purjehtivia neuvostoliittolaisia laivoja syöksylennoilla. Pääministeri Diefenbaker tiedoitti viime viikon lopulla, että tätä syytettä on ruvettu hallituksen toimesta tutkimaan.

Neuvostoliitto ei ole tästä syytöksestä lähettänyt Canadalle noottia, mutta Canadan lähetystön henkilökuntaan kuuluvalle oli asiasta mainittu suusanallisessa keskustelussa ja samalla oli mainittu kolmesta eri tällaisesta tapauksesta.

Neuvostoliitto on antanut Yhdysvalloille muistion näistä lentokoneiden aiheuttamista häiriöistä ja huomautettu, että jos tällaista provokatiota jatkuu, niin neuvostohallituksen on pakko ryhtyä sellaisiin toimenpiteisiin, jotka takaavat sen laivojen turvallisen purjehtimisen kansainvälisillä vesillä. Muistiossa korostetaan, että tällaiset toimenpiteet ovat tahallisia provokatiotekoja, joiden tarkoituksena on huonontaa kahden maan normaalisia suhteita.

Tällaiset provokatiolennot eivät tule minään yllätyksenä ja on hyvin uskottavaa, että neuvostohallituksen taholta ei ole asiaa otettu esille aiheetta julkisesti protestoimalla niiden johdosta.

Joku aika sitten amerikkalaiset lentokoneet rupesivat tahallaan rikkomaan korkeusrajaa Berliinin lennoissa. Vasta monen vakavan varoituksen jälkeen amerikkalaiset lopettivat korkeusrajan rikkomisen Berliinin lennoilla ja tunnustivat julkisesti ettei ole tarvetta rikkoa kysymyksessä olevilla lennoilla korkeussäädöksiä. Siis näin epäsuorasti tunnustettiin, että kysymyksessä oli provokatiolennot.

Ei ole myöskään ihme vaikka Neuvostoliitto onkin protestoinut sen johdosta kun amerikkalaisten ja toisten kapitalistimaiden lentokoneet ovat häirinneet Neuvostoliiton laivoja kansainvälisillä vesillä. Kaikkien muistissa on varmaankin amerikkalaisen vakoilulentokoneen alas ampuminen Siperiassa ja toisen heinäkuun 1 pnä Barentsin merellä lähellä Kuolan niemimaan rannikkoa.

Ensimmäisessä tapauksessa presidentti Eisenhower sanoi ensiksi ettei hän tiedä mitään sellaisista lennoista, mutta kun valtiosihteeri Herter tunnusti hallituksen tietävän vakoilulennoista, Yhdysvaltain presidentti joutui tunnustamaan tienneensä asiasta.

Nyt Yhdysvaltain hallitus väittää ettei Barentsin merellä alas ammuttu lentokone ollut Neuvostoliiton ilmatilassa. Neuvostoliiton Yhdysvalloille jättämässä nootissa sanotaan, että amerikkalainen lentokone loukkasi Neuvostoliiton ilmatilaa 22 km. pohjoiseen Svyatoi Nos Capea ja kulki Arkangelia kohti. Kun lentokone ammuttiin alas sen kaksi miehistöön kuuluvaa pelastettiin Neuvostoliiton aluevesiltä.

Viime viikon lopulla Britanniassa ilmestyvä Sunday Dispatch-lehti tunnustikin avoimesti, että kysymyksessä oli vakoilulento ja tarkoituksena oli saada tarkat tiedot neuvostoliittolaisista ohjuslähetyslaitteista maan pohjoisosissa.

"Näiltä Neuvostoliiton 4,000 mailin pituiselta pohjoiselta rannikolta olisi jokainen yhdysvaltalainen kaupunki ulottuvissa neuvostoliittolaisille ohjusaseille", kirjoitettiin lehdessä.

"Lentokone oli todennut kolmen neuvostoliittolaisen ohjustukikohdan olemassaolon kun neuvostoliittolaiset hävittäjäkoneet hyökkäsivät sitä vastaan ja ampuivat sen alas.

"Mutta yhdysvaltalainen vakoilujärjestö tietää, takaisin saapuneista tiedoituksista, huomattavan paljon näistä tukikohdista — jotka saattavat yhdysvaltalaiset maalit 2,000 mailia lähemmäksi Neuvostoliittoa."

Siis kysymyksessä oli vakoilu ja kirjoituksessa ilmaistaan käsitys, että Neuvostoliiton ilmatilaa oli rikottu.

Palatkaamme Neuvostoliiton kauppalaivojen purjehtimisen häiritsemiseen kansainvälisillä vesillä. Kysymyksessä ei ole yksin amerikkalaiset lentokoneet, vaan häiritsemiseen ovat osallistuneet usean länsivallan lentokoneet, syytettiin Neuvostoliitosta. Tämä osoittaa, että amerikkalaiset ovat vaatineet toisia länsivaltoja myös harjoittamaan neuvostolaivojen häiritsemistä ja että sellaista on noudatettu.

Pääministeri Diefenbakerin ilmoitusta, että Canadan hallituksen toimesta ruvetaan tutkimaan onko Neuvostoliiton syytöksessä perää, on tervehdittävä. Jos canadalaiset lentäjät hallituksen tietämättä ovat syyllistyneet tällaisiin provokatiolentoihin on heidät saatettava rangaistukseen.

Nykyisen vakavan kansainvälisen tilanteen aikana on entistä enemmän eri Canadan kansalaispiirien taholta vaadittu hallitusta noudattamaan ulkoasioissa riippumattomuutta. Jos pääministeri toteuttaa lupauksensa tutkia onko Canadan lentäjät osallistuneet provokatiolentoihin ja ryhtyy asiaa vaativiin toimenpiteisiin on sellaista tervehdittävä terveenä suuntauksena maamme ulkopolitiikan alalla.

USAn tykit ampuivat Kuuban rannikolla

Havanna. — Kolme amerikkalaista sotalaivaa risteili Kuuban etelärannikolla Orientin maakunnan edustalla heinäkuun 14. pnä. Yksi laivoista tunkeutui aluevesille ja aloitti "harjoitusammunnan" Kuuban rannikon välittömässä läheisyydessä, tiedottaa Revolution lehden kirjeenvaihtaja Santiago de Cubasta.

Vallankumouksellisen armeijan Orientin maakunnan komentaja Calixto Garsina lausui uuden amerikkalaisen provokaation johdosta: Emme menetä rauhallisuuttamme näiden provokaatioiden tähden meitä ei säikytä tykinpauke. Tämä on uusi osoitus Yhdysvaltain Kuubaa vastaan suorittamista aggressiivisista teoista, jälleen uusi askel kohti maatamme suunniteltua aseellista interventiota.

Belgia ei aio luopua kultakaivoksestaan

ERÄITÄ VAIHEITA KONGON VAPAUSTAISTELUSTA

30. kesäkuuta oli musta päivä siirtomaajärjestelmän kannattajille. Afrikan sydämessä julistettiin itsenäinen Kongon tasavalta. Belgian herruus päättyi ja siirtomaajärjestelmä menetti tärkeimmän vielä jäljellä olevista valta-alueistaan Afrikan mantereella. Mutta Belgia ei luopunut suinkaan vapaaehtoisesti Kongosta, vaan vapautuminen oli taistelun tulos. Eikä tämä taistelu ole vielä päättynyt, kuten viimeiset tapahtumat Kongossa osoittavat. Belgialaiset turvautuivat vanhaan imperialistiseen "hajoita ja hallitse"-menetelmään voidakseen pitää Kongon rikkaudet hallussaan. Eivätkä vain belgialaiset monopolit, myös englantilaisilla ja amerikkalaisilla on oma osansa tässä juonittelussa. Katangan maakunnan, jonne Kongon rikkaudet ovat keskittyneet, irrottautumispyrkimykset eivät ole suinkaan viime päivien tapahtumien seurauksia, vaan belgialaisten ja kumppanien huolellisesti jo aikoja sitten dollareilla ja frangeilla valmistelema toimenpide.

Seuraavassa lyhyt katsaus Kongon vapaustaistelun vaiheisiin:

Viimeiset 18 kuukautta ovat Kongossa lakot, veriset kahakat ja joukkomielenosoitukset seuranneet katkeamattomana ketjuna toisiaan. Ne ovat lujittaneet suuresti kansallista yhtenäisyyttä, huolimatta väestön kansallisuudellisesta, kielellisestä, uskonnollisesta ja poliittisesta hajanaisuudesta. Epäilemättä on Kongon noin 50 poliittisen järjestön ja ryhmittymän kesken ollut ja on yhä erimielisyyksiä poliittisista ja taloudellisista kysymyksistä johtuen maan alikehittyneisyydestä ja itsenäisyystaistelun kestoajan lyhyydestä. Mutta yhdestä asiasta olivat kongolaiset yksimielisiä: Kongon täytyy saada vapaus. Se oli belgialaisia sortajia vastaan käydyn taistelun opetus.

Tässä suhteessa on ennen kaikkea huomattava seuraavat kaksi järjestöä: Kongon Kansallinen liike (MNC), jonka vasen siipi Patrice Lumumban johdolla sai selvän voiton kesäkuussa pidetyissä vaaleissa, ja Abako-puolue johtajanaan Joseph Kasavubu.

VAPAUSTAISTELUN VAIHEET

Ensimmäinen vaihe (tammikuusta syyskuuhun 1959):

Yhdistämällä terroriin epämääräisiä lupauksia oikeudesta osallistua hallitustoimiin yritti Belgian Kongon asioiden ministeri van Hemelrijk johtaa kansanjoukkoja harhaan. Kongon poliittiset puolueet vastasivat tähän ensimmäisessä yhteydessä kongressissaan huhtikuussa 1959 yksimielisellä julistuksella: "Vaadimme kongolaisen hallituksen!"

Toisena päivänä syyskuuta täytyi van Hemelrijkin lähteä tiehensä.

Toinen vaihe (syyskuusta jouluukuuhun 1959):

Van Hemelrijkin seuraaja siirtomaaministeri de Schrijver esitti Brysselissä kokoonkyhätyn suunnitelman, joka sisälsi poliisin kontrolloimat vaalit ja sen jälkeen "asteittaisen itsenäistymisen". Sen mukaan jäisi Kongoon ylimenokaudeksi vuosina 1963—1964 belgialainen kenraalikuvernööri ja belgialaisia joukkoja. Tämän suunnitelman ensimmäisenä toimenpiteenä vangitutti de Schrijver Patrice Lumumban. Kongon isänmaanystävät vastasivat siihen ainoalla oikealla tavalla: Julistettiin täydellinen vaaliboikotti, ja tämä Belgian kuninkaan Badouinin silmien edessä, joka oli vaivautunut henkilökohtaisesti lähtemään Brysselistä Kongoon. "Aste asteelta"-suunnitelma luhistui.

Kolmas vaihe: (tammikuusta kesäkuuhun 1960):

Siirtomaajärjestelmän kannattajat ottivat vaarin näennäisesti. He kutsuivat Brysseliin 20 pnä tammikuuta pyöreän pöydän konferenssin ja selittivät hyväksyvänsä 30 kesäkuuta 1960 Kongon itsenäistymisen päivämääräksi ja suostuivat siihen, että maakuntaneuvojen vaalit pidettäisiin toukokuussa ja parlamenttivaalit kesäkuussa.

Mutta kaikessa hiljaisuudessa viritettiin kuitenkin uusia ansoja. Katangan maakunnassa vahvistettiin Conakat-puoluetta, joka vaati tämän Kongon rikkaimman alueen irroittamista Kongon valtioliitosta. Pian tämän jälkeen siirtomaajärjestelmän kannattajat perustivat marionettiensa avulla "Kansallisen edistyspuolueen" saadakseen vaikutusvallan koko tulevaan Kongon tasavaltaan. Samalla he keskittyivät varmistamaan Kongoon investoidun pääomansa, joka käsitti 150 miljardia frangia. Eräässä toisessa konferenssissa Brysselissä he yrittivät sitoa tulevan Kongon hallituksen belgialaiseen pääomaan, yhteismarkkinoihin ja NATOon.

LUONNONSUOJELUALUE VOITONMETSÄSTÄJILLE

Tähän oli omat pätevät syynsä. Belgian imperialistit olivat jo melkein 75 vuoden ajan turvautuneet tähän omalaatuiseen voitonmetsästäjien luonnonsuojelualueeseen. Kongo 2,34 miljoonan neliökilometrin pinta-aloineen ja 13,7 miljoonine asukkaineen (joista on vain noin 100,000 belgialaista) on eräs maailman rikkaimmista alueista raaka-aineiden suhteen. Kongo tyydyttää suurelta osalta kapitalistisen maailmanmarkkinoiden teollisuustimanttien, koboltin, tinan, sinkin ja kuparin tarpeen. Paitsi tätä on Kongossa ennen kaikkea uraania. Erikoisesti Washingtonin atomistrategit saavat suuren osan Afrikassa ryöväytystä uraanistaan niistä kaivoksista, jotka kuuluvat Ylä-Katangan kaivosunionille ("Union Miniere du Haut Katanga", UMHK) ja sijaitsevat Schinkolobwessa Etelä-Kongossa. Tämä UMHK on belgialaisten, englantilaisten ja amerikkalaisten monopolien mammuttikonserni ja muodostaa Katangassa valtion valtiossa, mikä selittää Conakat-puolueen irrottamispyrkimykset.

Siirtomaaomistajat ovat hankkineet jättiläisvoittonsa riistolla, joka kaiken lisäksi on pahempaa kuin muualla Afrikassa. Esim. UMHK:n Katangassa sijaitsevien työleirien olosuhteet ja Pohjois- ja Keski-Kongon plantaashityöläisten asunnot ovat sanoinkuvaamattomat. 80 % alkuasukkaista on sairaana, ja kaikki ovat rutiköyhiä. Tässä jättiläismäisessä maassa oli vuonna 1958 vain 643 lääkäriä. Samana vuonna siirsivät monopolit 11 miljardin kansantulosta 9 miljardia omiin pankkeihinsa, kontrolloimattomia siirtoja ei ole tässä otettu huomioon.

Neljäs vaihe vapaustaistelussa alkoi itsenäistymisen jälkeen belgialaisten lietsottua Kongon armeijan keskuudessa levottomuuksia, jotka ovat vieneet nuoren valtion sekasorron partaalle. Tarkoituksena oli osoittaa, että kongolaiset eivät muka pysty itse hallitsemaan maataan, saada jonkinlainen peruste aseelliseen interventioon ja ennen kaikkea irroittaa kultakaivos — Katangan maakunta — Kongosta ja alistaa se Belgian valvontaan.

Tämä Kongon itsenäistymisen neljäs vaihe on nyt kehittymässä. Kongon tasavallan pääministeri Lumumban esitettyä, että elleivät belgialaiset ja heidän joukkonsa poistu Kongosta viime tiistaiyön puoliväliin mennessä, hän pyytää apua Neuvostoliitosta ja Y-K:n joukkojen saavuttua Leopoldvilleen järjestystä pitämään, joutui Belgian hallitus ilmoittamaan ryhtyvänsä heti siirtämään joukkojaan pois Leopoldvillestä.

Tästä huolimatta Belgia erikoisesti USA:n kapitalistien tukemana pitää edelleen kiinni Katangasta, sillä se ei halua luopua kultakaivoksestaan. Tulevaisuus tulee kuitenkin osoittamaan, että siirtomaajärjestelmän aika on ohi ja Belgiankin on toteuttava täydellinen itsenäisyys Afrikan neekeriväestölle.

Prof. Pauling noitavainojen kohteena

Lontoo. — Maailmankuulu amerikkalainen tiedemies, Nobel-palkinnon saanut professori Linus Pauling piti viime viikonlopulla lehdistökonferenssin, jossa hän kertoi joutumisestaan USAn senaatin turvallisuusvaliokunnan vainon kohteeksi.

Pauling haastettiin kuultavaksi mainittuun valiokuntaan viime kesäkuussa. Häntä vaadittiin ilmoittamaan niiden henkilöiden nimet, jotka olivat avustaneet häntä nimikirjoitusten hankkimisessa eri maiden tiedemiesten yhteiseen YKlle osoitettuun vetoomukseen, jossa pyydettiin solmimaan ensitilassa ydinasekokeiden lopettamista koskeva sopimus, Linus Pauling sanoi lehtimiehille, että maccarthylainen toimenpide on tarkoitettu säikyttämään kaikkia niitä amerikkalaisia jotka toimivat aktiivisesti ydinasekokeita ja ydinaseita vastaan. Hän oli kieltäytynyt antamasta häneltä vaadittuja tietoja. Prof. Pauling korosti, että hän aikoo edelleenkin paljastaa ydinaseilla varustautumisen vaarallisuutta ja hyödyttömyyttä silläkin uhalla, että siitä seuraisi vankilatuomio.

Aseistariisumisongelmasta puhuessaan prof. Pauling sanoi olevan välttämätöntä saada aikaan kansainvälinen sopimus. Mutta USAn nykyiseen hallitukseen vaikuttavat sellaiset voimat, jotka vastustavat ylimalkaan aseistariisuntaa ja erityisesti ydinaseiden hävittämistä.

Prof. Pauling arvosteli ankarin sanoin suunnitelmia Länsi-Saksan asevoimien varustamisesta amerikkalaisilla Polaris-ohjuksilla.

Kysymykseen, mitä mieltä prof. Pauling on U2:n ja RB-47:n välikohtauksista, hän vastasi käsittävänsä ne erittäin vaarallisiksi, koska niiden kautta voidaan joutua katastrofiin.

Jazzia ja viihdemusiikkia

Tämän kuun neljäntenä täytti Louis Armstrong, trumpetisti, laulaja ja orkesterinjohtaja 60 vuotta. Hän syntyi New Orleansissa ja oli jo pikkupoikana erittäin kiinnostunut musiikista. Niinpä hän aloittikin musiikkiharrastuksensa johtamalla laulukvartettia. 13-vuotiaana Louis joutui poikakotiin, jossa hän rupesi soittamaan kornettia. Myöhemmin hän perusti siellä oman yhtyeen. Päästyään poikakodista Armstrong käytti kaiken vapaa-aikansa kuunnellessaan New Orleansin trumpetisteja Bunk Johnsonia ja Joe King Oliveria. Viimemainittu, huomatessaan pojan lahjat, otti hänet hoiviinsa ja antoi opastusta. Tästä alkoi ura, ja Louis soitteli New Orleansin kuuluisimmissa yhtyeissä, joista tunnetuin oli King Oliverin Creole Jazz Band.

Useiden vuosien ajan on lehdistö (eivät vain jazzpalstat) seurannut tämän merkittävän taiteilijan vaiheita ja antanut niistä tietoja lukijoilleen.

Mikä sitten on tehnyt Armstrongin niin kuuluisaksi ja suosituksi? Trumpetistina Louis on tyylinluoja ja johtava persoonallisuus yli neljänkymmenen vuoden ajan. Hän on ollut jazzin kuuluisin, suosituin, hauskin ja eniten jäljitelty laulaja ja juuri tällä hetkellä on hän laulajana erittäin suosittu. Kun näemme hänen hymyilevän leppoisan olemuksensa, joka pursuaa huumoria ja elämäniloa, ja samalla saamme kuulla erittäin musikaalista laulua ja soittoa, jotka tulevat suoraan sydämestä, emme voi olla antautumatta "Satchmo"-sedän lumoihin. Parhaat onnittelumme ja vielä monta menestyksen vuotta hänelle. — Dim.

Pietari Salmenoja:

Laulu laululle

Miten laulaisin laululle laulun
Minä pelkään, se voimani vie.
Sana kaunein kylmä on liian,
kevein, keinuvin rytmikin lie
vain kajastus, heijastus heikko,
ikiaarteista maailman tään,
min' tenhoa tajusi täysin
vain syvällä sydämessään.

Suru kaikkein on kalleinta laulaa
Ilon sävelkin ihana lie,
kun se hilpeänä helisten soljuu
väkipakolla mukaansa vie,
kun se riemun koskena kohaa
ja rajana äärettömyys
on onnella, keväässä autos
ja kaukana haikea syys.

Oli ihmisen herkintä laulu
syke koskettaa sydämen.
Miten soinetkin tahdissa riemun
tai syvästi nyyhkyttäen,
ain' aina sä mieliä nostat
elon ankaran arjesta pois
ja tuntuisi, sielulla silloin
kuin hartaushetkensä ois.

SITÄ JA TÄTÄ

OLI VIELÄKIN JAREMPI

Nuori mies kiri liikkeelle lähteneen junan rinnalle, heitti matkalaukun junan eteiseen ja hyppäsi sitten ketterästi perästä. Tilannetta seurannut vanha mies sanoi hengästyneelle nuorelle miehelle vaunun eteisessä:

— Olettepa te kuitti mokomasta kiristä. Kun minä olin nuori maltoin juosta junan rinnalla sen aikaa, kuin savukkeeni paloi loppuun noustа sitten etumaiseen vaunuun.

— Suonette anteeksi, vastasi nuori mies. — Te ette oikein tunne tätä minun tapaustani. Minä nimittäin myöhästyin tästä junasta jo edellisellä asemalla.

Eteläpäässä valmistauduttu vastaanottamaan juhlavieraita

South Porcupine. — Kun puhutaan Suurjuhlien järjestämisestä, niin siinä usein kuulee mainittavan että "kyllä niissä on paljon työtä" ja on kyllä totta että kaikki työ kun joudutaan tekemään muiden, "omien" töiden lisäksi, niin onhan niissä tosiaankin hommaa. Etenkin sellaisilla kulmakunnilla, joissa ei ole vakituista kesätoimintaa on tehtävä kaikki melkein pystystä metsästä. Katselin viime sunnuntaina sitä halkopinoa, jonka oli tehnyt entinen metsätyöläinen John Mäkikangas. Näillä puilla on tarkoitus valmistaa eli kokata niitä juhlaruokia, joita täällä tullaan tarjolemaan suurelle yleisölle.

Nyt voi joku lukija ajatella, että kylläpäs siellä kulta-alueella eletään vielä hyvin vanhanaikaista elämää, koska metsästä tuodaan polttopuutkin.

Ei, ei, kyllä täällä on jo aikoja sitten tunnettu kaikki mahdolliset polttoaineet, kuten kaasu, öljy, sähkö, y.m. hiilestä alkaen, mutta kaikki tuntuvat kunnollisissa juhlissa keinotekoiselta. Eikä se tunnu kodikkaaltakaan jos ei saada savuja kansan näkyville. Muistattehan lukijat, kun katolinen maailma valitsee paaviansa, niin vatikaanin "korsteenista" täytyy nousta savu, joka muuttaa värinsä sen jälkeen kuin on paavi saatu valituksi.

Niinpä näissä meidänkin juhlissa keittiön savu on elämän merkki ja niin vieraat saavat kunnollista ruokaa eikä mitään kannutettua välipalaa. Siksi Jussin hakkaamat puut ovatkin hyvin tärkeä osa juhlavalmistelussa ja niitä näytti olevan vaikka kaksiinkin juhliin. Tosiaankin, eräs emäntä huomauttikin, että nyt kerran laitetaan kaikki paikat kuntoon, niin pidetään toisetkin Suurjuhlat ensi kesänä. En tiedä mitä tästä ajatuksesta sanonee toisten paikkakuntien väki?

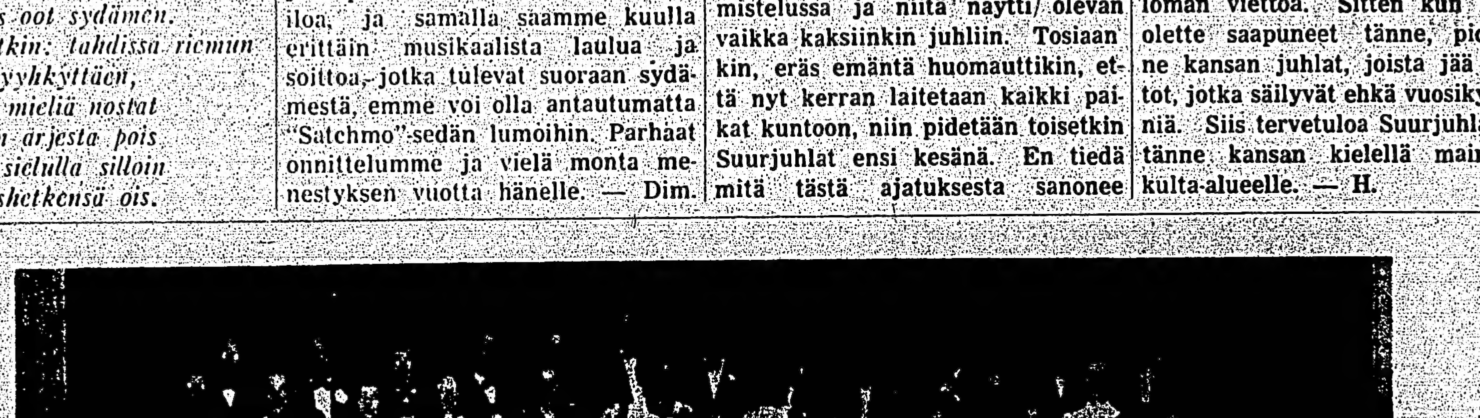
Tämä nyt on kaiketi viimeinen kirjeeni ennen juhlia. Siksi täytyy antaa vähän "ohjeita" tänne matkustaville. Autoilla matkustajat saavat olla huoleti teiden suhteen, sillä niistä pitää huolen tämä Ontarion maantieministeriö. Tiet ovatkin aivan loistokunnossa. Saa päästää aivan kuin pöydän päällä ja vauhtirajaakin on siirretty kuuteenkymmeneen mailiin saakka.

Lentäen matkustavat pääsevät myöskin hyvin nopeasti näihin juhlakyliin, sillä lentokentältä on vakituinen liikenne. Eikä sieltäkään tarvitse kärrykyydillä matkustaa, vaan mahtavat ajoneuvot kuljettavat teitä. Liikenteestä pitää huolen täkäläinen kauppakamarin jäsenistö, joka on aina pitänyt suurta melua toiminnastaan.

Ohjelman esittäjät ja toimitsijat voivat saapua joko Timminsin tai South Porcupinen haaleille. Siellä on majoitushenkilöt tavattavissa jo perjantaina tk. 29 päivänä. Mikäli olen kuullut kortteeripaikkoja on tiedossa aivan tarpeeksi, ei tosin mitään ylellisiä, vaan näitä tavallisia työläisasuntoja, joissa joudutaan tietenkin asumaan hyvinkin ahtaasti. Mutta asukaa vain kuin kotonanne eikä roskia tarvitse lakaista maton alle.

Oluttuvissa kävijöille haluan huomauttaa, että on aivan turha meininki koettaa saada niistä olut loppumaan juomalla, sillä sitä valmistetaan jatkuvasti uutta.

Lopuksi toivotan juhliin matkustajille hyvää onnea ja iloista kesäloman viettoa. Sitten kun kaikki olette saapuneet tänne, pidetään ne kansan juhlat, joista jää muistot, jotka säilyvät ehkä vuosikymmeniä. Siis tervetuloa Suurjuhlaan ja tänne kansan kielellä mainitulle kulta-alueelle. — H.



Suomalaisen Järjestön Sudburyn osaston Sävelkuoro muutamia vuosia sitten ollessa kokoonpanossaan. Keskellä kuoron pitkäaikainen johtaja Rauha Mäki.

Izvestija Suomen oikeiston patsaasta Saksan interventiolle vuonna 1918

Helsinki. — Izvestija arvostelee K. Smirnovin kirjoittamassa artikkelissa Hangon kaupunginvaltuuston oikeiston puuhaa asettaa paikoilleen patsas, joka pystytettiin vuonna 1918 saksalaisten interventiojoukkojen maihinnousun muistoksi. Smirnov toteaa, että näiden Mannerheimin kutsumien saksalaisten joukkojen avulla, jotka hyökkäsivät työläisjoukkojen selkään, Suomen taantumus sai voiton kansalaissodassa ja aloitti hirvittävän valkoisen terrorin maassa. "Aivan kuin pilkaten niitä kymmeniä tuhansia perheitä, jotka kadottivat miehensä ja isänsä", sanotaan artikkelissa, "patsaalle annettiin nimi 'Vapaus'."

Smirnov jatkaa:

— Fasistisen Saksan murskaannuttua toisen maailmansodan jälkeen Suomessa heräsi kysymys interventiolle pystytettyjen patsaiden poistamisesta.

Marraskuussa vuonna 1946 valtioneuvoston kokouksessa huomautettiin, että maassa on julkisilla paikoilla patsaita ja muistomerkkejä, jotka ovat ristiriidassa välirauhasopimuksen 21. artiklaan nähden, joka vahvistettiin rauhansopimuksen 8. pykälällä.

Valtioneuvoston ehdotuksen mukaan Hangon kaupunginvaltuustoa pyydettiin poistamaan saksalaisten maihinnousun muistopatsas. Se poistettiin. Mutta Suomen oikeistopiirit eivät ole unohtaneet patsasta. Muuan lääkäri Lundmark, joka vielä vuonna 1944 esiintyi Neuvostoliiton kanssa tehtävää rauhansopimusta vastaan ja kehoitti taistelemaan viimeiseen veripisaraan asti, ehdotti nyt patsaan asettamista jälleen paikoilleen. Pienellä enemmistöllä Hangon kaupunginvaltuusto päätti, että patsas voidaan jälleen asettaa paikoilleen.

Ei voida olla yhtymättä niiden suomalaisten demokraattien kantaan, jotka lausuivat, että valtuuston porvarillisten jäsenten esitykset ovat ristiriidassa valtioneuvoston päätösten kanssa. Olisi todellakin outoa, jos tämä patsas pystytettäisiin uudelleen.

Hangon demokraattiset järjestöt vastustavat tätä oikeistolaisten epäviisasta hanketta. Kerrotaan, että sosialidemokraatit ovat tässä kysymyksessä samaa mieltä kansandemokraattien kanssa.

Suomen oikeistopiirien epäviisaat hankkeet ovat ristiriidassa Suomen kansan toivomusten kanssa, kansan, joka haluaa elää ystävyydessä Neuvostoliiton kanssa.

PÄIVÄN PAKINA

"Painovapaus" dollarivoimalla

Painovapaudesta, sanomalehtien oikeuksista ja velvollisuuksista puhutaan paljon ja väitetäänpä niinkin, että meillä tässä "demokratian" maassa on lehdistö, joka esittää kaikki asiat puolueettomasti — uutiset aivan sellaisenaan kuin ne tapahtuvat piittaamatta siitä ketä ne voisivat loukata.

Mutta tosiasiana säilyy, että kaikki lehdet puhuvat isäntiensä, omistajiensa puolesta. Eihän niillä valistus ja tietovälineinä olisi muuten mitään merkitystä omistajien silmällä katsottuna.

Tätä ei voida kiistata. Tässä isäntiensä ja heidän asiansa puolustamisessa ei kuitenkaan saa (jos haluaa nauttia jonkinlaisesta kunnioituksesta ja arvovallasta lukijain keskuudessa) mennä tapahtumista kertoessaan tahallisesti vääristelemään uutisia ja sanomalehdille saapuneita tiedoituksia sekä lausuntoja.

Isäntiemme (tässä tapauksessa lehtiemme omistavat Canadan suomalaiset) asialla ollessamme meidän on tyydyttävä selostamaan heille oman käsityksemme mukaisesti tulkintaamme eri tapahtumista, mutta Tapahtumista sellaisinaan kertoessamme tyydyttävä kertomaan vain miten ne ovat tapahtuneet.

Mutta tästä huolimatta sattuu joskus sellaistakin, joka saattaa ihmisen vähän ajattelemaan etteikö olisi sittenkin olemassa puolella tai toisella vähän paremmat mahdollisuudet huutaa äänekkäämmin ja vaikuttavammin. Jos kaikki sanomalehdet olisivat tasa-arvoisessa taloudellisessa asemassa, niin eihän silloin olisi mikään mahdottomuus saada oikeuden ääni kuuluville ja kansan päätettäväksi onko omaksuttu kanta oikea tai väärä.

Mutta näin ei valitettavasti ole asia.

Tässä palautuu mieleen joitakin aikoja sitten Vancouverissa tapahtunut erään sanomalehtimiehen röyhkeä vastaus eräälle unionistille, joka oli valittanut jotta lehden pääkirjoituksessa oli tehty joitakin vakavia virheitä.

Canadan länsirannikon kalastajain union sihteeri-rahastonhoitaja Homer Stevens oli valittanut jotta lehdessä oli annettu virheellinen kuva sillinkalastajista, jotka olivat sillä kertaa työsulun kanssa vastakkain.

Vanhollisen ja työläisvastaisen Vancouver Province lehden toimitussivun toimittaja vastasi, että hän ei näe mitään syytä miksi hänen olisi julkaistava korjauksia ja kirjoitti mr. Stevensille seuraavaan tapaan:

"Kiitos kirjeestänne. Olen lukenut sen huolellisesti ja tarkistanut kaikki siinä olevat korjaukset meidän kirjoituksiimme British Columbian kalastusteollisuudesta. Kuitenkin menette liian pitkälle ehdottaessanne, että me julkaisisimme sen. Jos olette todella vakavissanne siitä, niin ehdottaisin, että ostaisitte itsellenne oman päivälehtenne. Vapaa sanomalehdistö merkitsee sitä, että jokainen, joka on toista mieltä meidän julkaisemistamme kirjoituksista, on vapaa kustantamaan omaa lehteään."

No niin, totta tosiaan, tämä on sitä "demokraattisuutta", mutta on olemassa vielä yksi "mutta". Mistä tulee voi lehmättömälle? Olen kuullut vanhempien suomalaisten joskus sanovan. Mistä tulisi tavalliselle työläisten uniolle ne miljoonat dollarit, mitkä tarvittaisiin ennenkuin saataisiin pystyyn sellainenkin päivälehti kuin Vancouver Province?

"Olemme valmiit kohtaamaan päättäväisinä vastuumme sanomalehtenä ja tulemme siitä syystä jatkamaan sellaisten kirjoituksien julkaisemista, jotka sopivat yhteen Province-lehden omistajien mielipiteiden kanssa."

Juuri tästä dollaripulasta johtuukin, että työväestön sanomalehdet eivät ole päässeet niin suuriksi tietovälineiksi kuin porvarilehdet.

Mutta uskollisia ne kuitenkin ovat isännilleen, aivan samoin kuin Vancouver Province. Ja tässä uskollisuudessaan ne joutuvat alituisesti rahamaailman hyökkäyksen kohteeksi ja erikoisasemaan siinäkin, että niille ei suoda sellaisia tuloja kuin suurien liikkeiden ja teollisuuslaitoksien ilmoituksia y.m.

Mutta vaikka näin onkin, niin niillä on kuitenkin isäntänsä, omistajansa, jotka vaalivat, että ne eivät tule kuolemaan. — Nemo.

Kaikki tiet johtavat South Porcupineen heinäkuun 30-31 p.!

ONNITTELUMME Liitto-, laulu- ja soittojuhlalle!
AARNIO'S RESTAURANT
310 Bay Stret, Port Arthur, Ontario
Erikoisuutenamme maukkaat kyljys- ja pihvipaistit
Kahvia ja voileipiä — Avoinna joka päivä

ONNITTELUNI Liitto-, laulu- ja soittojuhlalle!
GEORGE'S PAINTING
GEO. SAIVO
Puhelimet: DI 5-5012 — Iltaisin DI 5-8625
94 Alberta Street Port Arthur, Ontario

ONNITTELUMME JUHLALLE!
EVEREST & SON
Hautaantoimittajat
299 Arthur Street Port Arthur Puhelin DI 4-1121
Olemme palvelleet suurinta osaa suomalaista väestöä tässä pirissä pitkän ajan. Toimistomme sijaitsee erikoisen sopivassa paikassa Port Arthurissa. Riittävästi pysäköimistilaa autoille.
ALLAN NIEMI, suomalainen apulainen

HAUSKAA JUHLA-AIKAA SUOMALAISILLE ASIAKKAILLEMME
S. J. HILL & SONS LTD.
International kuorma-autoja, Freuhauf perävaunuja, Volkswagen, Karman Ghia, Porsche ja Rolls autoja. Firestone renkaita.
MYYNTIÄ JA KORJAUSTA
Suomalainen myyjä, kuin myöskin osien ja palveluksen alalla suomalainen teidän palveluksessanne.
PORT ARTHUR Puh. DI 5-5488 — GERALDTON Puhelin 612 — FORT WILLIAM Puh. MA 3-6457

ONNITTELUMME SUOMALAISTEN VUOTUISELLE
Liitto-, laulu-, ja soittojuhlalle!
ROYALTON
Hotel
OMISTAJA JA PALVELUSKUNTA
PUHELIN DI 5-8642
248 BAY STREET PORT ARTHUR, ONTARIO

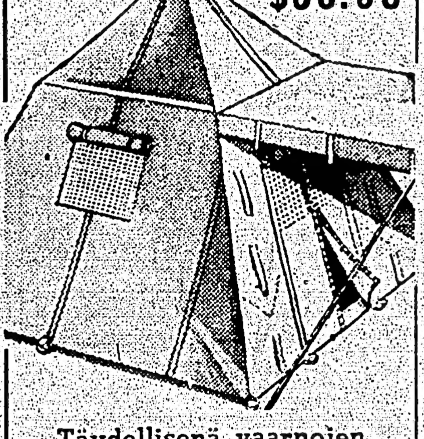
JUHLA-TERVEHDYKSEMME!
SEA-VUE MOTEL
DAA
Mr. ja mrs. Walter Venton
25 MIELLYTTÄVÄÄ ASUNTOHUONEISTOA
Puhelin DI 5-6116
463 N. Cumberland St., Highway 17
Port Arthur Ontario

JUHLATERVEHDYS!
ENO'S
Electrical Service
SUORITAMME KAIKKEA SÄHKÖALAN TYÖTÄ
Tulkaa tai soittakaa: PUHELIN DI 5-8212
196 S. Algoma Street
Port Arthur Ontario

Onnitteluni Liitto-, laulu- ja soittojuhlalle!
Rudolf E. Hulkko
ASIOITSIJA
Tulkki-, käännös- sekä muita alaani kuluvia töitä
PUHELIN DI 4-1128
148 S. Algoma Street
Port Arthur Ontario

ONNITTELUMME CSJ:n ja SCAUL:n vuotuiselle SUURJUHLALLE!
REX TAXI
Puh. DI 5-8666
318 Bay Street
Port Arthur Ontario

Simpsons-Sears
INTERCITY PLAZA
Port Arthur Ontario
$39.95



Täydellisenä vaarnojen katospylväiden ja köysien kanssa
Tehty vedenpitävästä metsänvihreän värisestä seiltikankaasta, hollantilaismallinen ovi ja ikkuna varustettu nylonisella sääskiverkolla. Puinen keskuspylväs, teräksinen räystäskehys.
Lattia neulottu kiinni estääkseen vedon. Katos voidaan sitoo alas yön ajaksi.

Paahtava helle kiusasi N-liiton mestaruuskisoja

Moskova. — Viime perjantaina aloitettiin täällä nelipäiväiset N-liiton mestaruuskilpailut, jotka samalla ovat olympiakatsastukset. Jo perjantaina vallitsi harvinaisen kuuma sää, yli 30 astetta Celsiusta (yli 90 F.) ja jatkui samanlaisena tai vieläkin kuumempana lauantaina. Kuumuus haittasi etenkin juoksijoita, mutta myöskin muita kilpailijoita. Kilpailuihin osallistuu noin 600 urheilijaa.

Perjantaina vastasi parhaasta tuloksesta naisten 5-ottelun ME:n omistaja Irina Press joka 80 metrin aitajuoksun välierässä sai ajan 10,7, joka on vain 1 sekuntin kymmenyksen huonompi maailmanennätystä. Miesten 3,000 metrin estejuoksun välierissä alitti 11 miestä olympiavaatimuksen 8.55.

10 km:n juoksijat kärsivät kaikkein eniten kuumuudesta. Matkan voitti Bolotnikov olosuhteisiin katsoen hyvällä ajalla 29.16,6, 2) A. Desjaschinov 29.18,0, 3) Juri Zaharov 29.19,6.

Korkeushypyssä yritti P. Bolshov uutta E-ennätystä 217, mutta kun se ei onnistunut jäi tulokseksi 210. 2) R. Shavlakadze 205, 3) V. Bulkin 205. Seitsemän miestä ylitti 2 metriä.

Kuula: 1) V. Lipsniss 17.49, 2) R. Sprenk 17.26, 3) B. Gevrgiev 16.49.

Moskova. — N-liiton mestaruuskilpailujen toisena päivänä, lauantaina, pukkasi Tamara Press naisten kuulantyönnössä uuden maailmanennätyksen 17.48. Entinen ennätys 17.25 oli myös hänen nimissään.

400 metriä voitti K. Granshov 47,5, 2) A. Masulevitsh 47,6.

Moukarinheiton mestaruuden korjasi Rudenkov tuloksella 67.27. Samatsjehov heitti 65.05.

Maratonin voitti K. Vorobjev ajalla 2,29.16, 2) N. Rumjantsev 2.29.50.

110 m aidat voitti A. Mihailov 13,8.

13-vuotias Donna siirsi Sylvian MEn historiaan

Indianapolis. — Lynn Burke, 17-vuotias uimarityttö saavutti viime perjantaina uuden maailmanennätyksen 200 metrin selkäuinnissa. Hänen aikansa oli 2.33,5, mikä on 3,6 sekuntia parempi kuin japanilaisen Satoko Tanakan vuosi sitten saavuttama virallinen maailmanennätys.

Toinen maailmanennätys syntyi naisten viestin 400 metrin osuudella. Sen ui 13-vuotias Donna de Varona. Hän saavutti ajan 5.36,5. Entinen ennätys 5.40,2 oli Sylvia Ruuskan nimissä. Ruuska oli mukana tälläkin kertaa, mutta hävisi hiuksenhienosti.

Chris von Salza voitti naisten 100 metrin vapaauinnin USA:n ennätysajalla 1.01,6. Naisten 200 metrin rintauinnin voitti Ann Warnier, joka käytti aikaa 2.53,3.

Etelä-Afrikan Jeffery 100 metriä 10,1

Johannesburg. — Täällä maanantaina suoritetuissa urheilukilpailuissa juoksi Edward Jeffrey 100 metriä ajassa 10,1.

Juhlaonnittelumme!
THE TARTAN BEAUTY SHOP
Room 17, Zeller's Block
Puhelin DI 4-8551
Port Arthur Ontario
Hankkikaa KESTOKIHARAT juhlia varten

ONNITTELUMME SUURJUHLALLE!
STAR WELDING AND REPAIRS
N. VESTERINEN, omistaja
Tarpeen vaatiessa olen palveluksessanne
Kaikenlaista juotto- ja terästyötä
PUHELIN DI. 4-3611
956 Red River Road
Port Arthur Ontario

JUHLAONNITTELUMME
NOR-SHOR MOTOR HOTEL
Michael R. Zale, omist. Tehkää tilauksenne DI 4-9621
450 Memorial Avenue Port Arthur, Ontario

ONNITTELUMME Liitto-, laulu- ja soittojuhlalle!
WANSON LUMBER CO. LTD.
"Kaikkea rakennusalaan kuuluvaa löydätte Wansonilta"
77 John St. Puh. DI 5-6589 Port Arthur, Ont.
ja
WANSON MILLWORK LIMITED
HÖYLÄ- JA MYLLYTYÖTÄ
77 John St. Puh. DI 4-6311 Port Arthur, Ont.

Onnittelumme Liitto-, laulu- ja soittojuhlalle!
TONY PALLEN ja perhe
PARTURILIIKE
315 Bay Street
Port Arthur Ontario

Juhlaonnittelumme!
LAKEHEAD
TV centre
NÄKÖRADION
MYYNTI- JA AMMATTITAITOINEN PALVELUS
Bay ja Algoma katujen kulmassa

JUHLAONNITTELUMME!
SUOMALAINEN RAKENNUSTARVIKELIIKE
BILTRITE SUPPLY LIMITED
Puhelin DI 4-8428 8:sas Avenue, Intercity
(Poikkikatu Memorial Avenuelta länteen)
"BUILD RIGHT WITH BILTRITE"
Valmistetaan kaikenlaisia saunan kiukaita ja rakennuksia
Uutuus: Sähköhöyrysauna "Finlux"
On helppo sijoittaa kotiin tai kesäkämppään. Kivisäiliön sisällä on sähköllä juotettu laatta, joka tekee sen lujaksi ja kivien painon ja veden kestäväksi. Koko 25"x30"x22" painaa 80 paunaa; Koko 20"x28"x22" painaa 65 paunaa.

Terpehdykseni Liitto-, laulu- ja soittojuhlalle
JOHN'S SHOE REPAIR SHOP
KENKÄKORJAAMO
313 Bay Street Port Arthur, Ontario

Onnittelumme CSJ:n ja SCAUL:n SUURJUHLALLE!
VENDOME HOUSE
OMISTAJAT JA PALVELUSKUNTA
127 S. Cumberland Street Port Arthur, Ontario
Tulkaa meille — Huoneita vuokrataan halvalla
HYVÄ PALVELUS

Tervehdyksemme CSJ:n ja SCAUL:n yhteiselle SUURJUHLALLE!
DEWE AVENUE STORE
SEKATAVARAKAUPPA
Puhelin DI 4-3131
314 Dewe Avenue Port Arthur, Ont.

Parhain tervehdyksemme laulajille, soittajille, urheilijoille, voimistelijoille ja suurelle juhlayleisölle

CSJ:n ja SCAUL:n yhteisessä suurjuhlassa SOUTH PORCUPINESSA!

SEKAKUORO *"Kaiku"*

Kuoron johtaja VELI KENTALA

SOPRAANOT:	ALTOT:
Mery Laakso	Annikki Kauhanen
Sara Tuomi	Fanni Ketola
Lyyli Toikko	Ilmi Syrjä
Martha Nordlander	Kaisa Salo
Edla Himanka	Gunilla Metsälä
Sigrid Niemi	Lydia Mäki
Lempi Nieminen	Hilja Toikko
Elle Mäkinen	Konrad Honkimaa
Ida Ahlgren	**BASSOT:**
Ella McLeod	Armas Kivinen
Elma Berglund	Sam Pukkala
TENORIT:	Konrad Honkima
Niilo Ketola	Rudolf Niemi
George Saivo	Reino Mäkinen
Jukka Nieminen	Vilho Toikko
Frank Hakanen	
Olavi Kentala	
Wm. Berglund	

PORT ARTHUR ONTARIO

CSJ:n LÄNSI-ONTARION ALUE-KOMITEA

. . . lähettää onnittelutervehdyksen Canadan suomalaisten kulttuurijuhlalle — CSJ:n ja SCAULn yhteisille urheilu- ja musiikkijuhlalle! Toivomme parhainta menestystä juhlalle ja luotamme yhteisten juhlien jatkuvan entistään suurempana. Olemme vakuutettuja, että toimintamme rauhanvoimien yhtenäisyyden lujittamiseksi täydellisen aseistariisumisen puolesta turvaa pysyvän rauhan maailmassa!

Tervehdimme ja toivomme parhainta menestystä CSJ:n ja SCAUL:n URHEILU- JA MUSIIKKIJUHLALLE!

Edistyksellinen osuustoimintaliike ja kulttuuritoiminta ovat kansanliikettä, jotka toistaan tukien voivat yhteisvoimin kehittää edistyksellistä elämäntapaa ja lujittaa maailman rauhaa.

International
CO-OP STORES LIMITED
176 S. ALGOMA STREET PORT ARTHUR, ONT.
SIVUMYYMÄLÄT: FORT WILLIAM— KAMINISTIQUIA — GERALDTON
HUOM.! Laajennettu ja uudenaikainen GERALDTON MYYMÄLÄ avataan yleisön palvelukseen TORSTAINA, HEINÄK. 28 PNÄ

Osuusliikkeemme kutsuu teitä tulemaan vuotuiseen

OSUUSTOIMINTAJUHLAAN

ISKUN PUISTOON

Sunnuntaina, heinäkuun 24 päivänä, alkaen kello 10 aamupäivällä Urheilua ja ajanvietepelejä ensin. — Henkinen ohjelma alkaa klo 2 ip.

ONNITTELUMME
suomalaisten vuotuiselle Liitto-, laulu- ja soittojuhlalle!
C. D. Howe
COMPANY LIIMTED
Neuvoja-antavat insinöörit
Pääkonttori:
710 PUBLIC UTILITIES BUILDING
PORT ARTHUR, ONTARIO

PARHAIN TERVEHDYKSEMME

suomalaisten suurimmalle kulttuurijuhlalle — CSJ:n ja SCAUL:n Liitto-, laulu- ja soittojuhlalle South Porcupinessa!

CSJ:n Port Arthurin Osasto No. 2

JOHTOKUNTA	NÄYTELMÄ- JA
VALISTUSKOMITEA	HUVITOIMIKUNTA

SEKAKUORO KAIKU
V.- JA U.-SEURA ISKU
AIKAMME NAISET

TOIVOMME HYVÄÄ MENESTYSTÄ JUHLALLE!

Kaikki rientävät South Porcupineen -- CSJ:n ja SCAUL:n SUURJUHLAAN!

Mestareita pideltiin kovakouraisesti katsastuksissa

Lontoo. — Viime lauantaina päättyneissä Englannin mestaruuskilpailuissa White Cityn stadionilla ei Europan mestareita arvostettu suuresti. Brian Hewson jätettiin 880 jaardilla kolmanneksi ajalla 1.49,7. Matkan voitti uusi löytö Tom Farrel, jolle kellot osoittivat aikaa 1.49,3. Toiseksi tulleen Wenkin aika oli sama kuin Hewsonin.

400 metrin Euroopan mestari John Wrighton jäi myös kolmanneksi 440 jaardin juoksussa. Voittajaksi selvisi Intiaa edustava Milkar Singh uudella imperiumin ennätyksellä 46,5. Toisena Bobby Brightwell 47,0 ja kolmantena Wrighton 47,4.

Myös keihäänheitossa syntyi uusi imperiumin ennätys 76.39. Sen teki Pakistanin Mohammed Nawas. Kävelyssä saavutti Stan Vickers 2 maililla Eng'annin ennätyksen 13.02.4.

USAn naisten tahti on kiihtymässä

Abilene, Tex. — USA:n naisurheilijat saavuttivat täällä viikon vaihteessa suoritetuissa olympiakarsinnoissa useita uusia USA:n ennätyksiä.

Billie Pat Daniels juoksi 800 metriä 2.15.6, Willys White ponkaisi pituutta 6 21 ja Darlene Brown heitti kiekkoa 53.91, jolla hän olisi Melbournessa voittanut kultamitalin. Karen Oldhamin voittotulos keihäässä oli 49.82.

Kaikki edellämainitut tulokset ovat uusia USA:n ennätyksiä.

Uusi Euroopan ennätys 4·65

Moskova. — **Neuvostoliiton mestaruuskilpailujen jatkuessa sunnuntaina saavutti Janis Krasovskis seiväshypyssä uuden Euroopan ennätyksen 465. Aikaisempi ennätys oli hänen maanmiehensä Bulatovin nimissä ja kirjoitettiin se 464.**

— Välimeressä on ainakin 400 eri kalalajia.

PORT ARTHURIN KUULUMISIA

Port Arthur. — Tulipaloja riehuu täällä länsi-Ontariossa suhteellisesti enemmän kuin muualla. Viime viikon lopulla ilmoitettiin Sioux Lookoutin alueella olevan 37 tulipaloa, Geraldtonin alueella 14, Fort Francessin ympärillä 4, Kenoran seudulla 5 ja Port Arthurin lähistöllä 8. Viikon vaihteessa tiedotettiin suurimman osan näistä olevan kontrollissa ja sammutustyö jossakin voi olla ohi silloin kun tämä joutuu luettavaksi. Nyt on siirtymässä tulipalojen pääpaino Red Laken lähelle, sillä noin 8,000 eekkerin alueella riehuu tulipalo, m. m. suuri turistikämppä-alue on palanut poroksi.

* * *

Viime viikolla vieraili Ontarion maantieministeri Fred Cass täällä. Etukäteen kuulutettiin hänen tuloansa jo yli neljän viikon ajan ja korostettiin, että maantiet täytyy saada käyttökuntoon. Niitä ei kuitenkaan kunnostettu tämän alueen ihmisten käyttöä varten, mutta hänen käyntinsä suotuisaksi saattamiseksi, se tehtiin, tilapäisesti poistaen kymmenien korjauspaikkojen ohi tehdyt sivupolut, jotka ovat olleet kiusallisena liikenteen esteenä.

Nyt kun hän on käynyt, kehunut maanteitä, varottanut ajureita ja mennyt pois, niin on revitty taas kaikki entistään pahemmin ja korjaustyöt jatkuvat koko kesän liikenteen kiusana lukuisissa paikoissa.

Opettajan tehtävään valmistautuvia ympäri Ontarion on täällä kuuden viikon kursseilla. Oppilaita kursseille on saapunut yli 100. Heidän täytyy käydä kesäkurssi tullakseen täysin valmiiksi alkaessaan tehtäväänsä syyskuun alussa. Kurssien johdossa on Lake SHORE Teachers Collegen johtaja J. F. Johnson ja ohjaaja-luennoitsijoita on saapunut Torontosta ja Brantfordista täkäläisten opettajain lisäksi. — ATH

Englannin Ellis moukaroi 64.19

Lontoo. — Englannin yleisurheilun mestaruuskilpailuissa viime perjantaina heitti Mike Ellis moukaria 64.19.

Peter Radford juoksi 100 jaardia 9,5 ja David Segalin 220 jaardia 21,1.

Websters Cornersin haalia ryhdytty kunnostamaan

Vancouver. — Kuumaa, kuivaa on täällä lännellä jonka vuoksi on metsätyöt melkein pysähdyksissä, ainoastaan teitä ja jotain korjaustöitä suoritetaan. Tuo kaikki on jokavuotista, talvella lumen, kesällä kuivuuden takia, joutuvat työläiset pakolliseen joutilaisuuteen. Tämä kaikki entisen työttömyyd'n lisäksi, joka ei näytä kesänkään aikana helpoittuvan.

Täällä Vancouverissa oli suuri tulipalo joka tuhosi suuren B. C. Forest-yhtiön sahalaitoksen. Vahingot arvioitiin 3 miljoonaksi ja sieltäkin joutui työttömäksi 300 työläistä. Niin, sellaista se on tämä maailman meno "Eskoseni".

CSJ:n Vancouverin osaston heinäkuun kokouksessa päätettiin pitää suuret talkoot Webster's Corners'in haalin ja ympäristön kunnostamiseksi. Tämä meininki muutti suunnitelmia siten, että haalia ei myydäkään. Siitä tehdään suomalaiselle väestölle viikonlopun ja muunkin juhlinnan keskus. Talkoot alkavat lauantaina heinäkuun 30 p. jolloin illalla on sitten talkootanssit, siellä on iloa kaikille. Sunnuntaina vielä jatketaan paikkojen silausta.

Edellisessä kirjeessäni mainitsin siitä kaipuusta joka on jokaisen rinnassa saada yhteinen ulkoilukeskus ja nythän sen löysimme ja jo ennestään oman paikan. Historiallinen "Sammontakojain" rakentama, tai ainakin alulle panema talo ja kenttä tulee viihdyttämään meitä. Tervetuloa näihin maailman suurimpiin talkoisiin ja hyppyihin.

Me vancouverilaiset olemme saaneet sellaisen ajatuksen, että joukkotyö oli se minkä luontoista tahansa, vie aina varmoihin ja kauniisiin saavutuksiin! Talkoissa tavataan ja lisää jutustellaan.

Parhain tervehdyksin — M. S.

SAULT STE. MARIE, ONTARIO

Pyhän Marian Ev. Lut kirkossa on sunnuntaina, heinäk. 24 p:nä klo 9:45 a.p. suomenkielinen jumalanpalvelus ja engl.-kielinen on klo 11 a.p. — Martti Ahonen.

SULHO RANTA KUOLLUT

Säveltäjä Sulho Ranta kuoli äskettäin Helsingissä sydänhalvauksen kohtaamana. Hän oli kuollessaan 58 vuoden ikäinen.

Säveltäjä Ranta oli syntynyt Peräseinäjoella 15. 8. 1901. Fil. kand. tutkinnon hän suoriti 1925 ja kävi Helsingin musiikkiopiston. Hän toimi aluksi Viipurissa kapellimestarina ja musiikinopettajana. Musiikkikriitikkona hän toimi useissa lehdissä. Maist. Ranta oli Sibelius-Akatemian musiikinhistorian ja teoreettisten aineiden opettajana vv. 1934—56 ja akatemian rehtorina vv. 1937—56, jolloin hän jäi eläkkeelle.

Kamarimusiikkia, neljä sinfoniaa, ym. orkesteriteoksia, kuoro- ja orkesteriteoksia, yksin- ja kuorolauluja, orkesterilaulusarjoja, urku-, piano- ja viulumusiikkia käsittää hänen säve'lystuotantonsa. Tämän lisäksi säveltäjä Ranta on julkaissut useita kirjoja musiikin alalta.

Useiden vuosien ajan hän toimi Suomen Säveltäjät ry:n puheenjohtajana sekä lukuisissa muissa musiikkialan luottamustoimissa. — (STT)

— Albertassa Athabascan tervahiekan arvioidaan sisältävän 300 miljardia tynnyriä öljyä.

Onnittelumme suomalaisten SUURJUHLALLE!
ALSCO
174 S. Algoma Street — Port Arthur, Ontario
Puhelimet: DI 4-3569 — DI 4-3560
BENJAMIN MOORE MAALEJA

Onnittelumme Liitto-, laulu- ja soittojuhlalle!
LAURI'S MEN'S WEAR
LAURIN MIESTEN VAATETUSLIIKE
Kaikki on laatutavaraa! Tulkaa katsomaan!
PUHELIN DI 4-3743
266 Bay Street — Port Arthur, Ontario

JUHLAONNITTELUMME!
FILIPOVIC & DUBINSKY
Lainopilliset neuvonantajat ja asianajajat
Puhelin DI 4-8461
Room 19. Zeller's Block, 214A Arthur Street
Port Arthur — Ontario

Onnittelumme CSJ:n ja SCAUL:n yhteiselle Liitto-, laulu- ja soittojuhlalle!
Leo's B/A Service
Uutuus: TV sähkötarkistus koneellisesti
Näette 2 minuutissa mitä on kunnostettava
Kaksi suomalaista mekaanikkoa
LEO WAYRYNEN ja KOSTI NIEMI
PUHELIN DI 4-8231
Cumberland- ja Munro-katujen kulmassa
PORT ARTHUR — ONTARIO

Onnittelumme suomalaisten vuotuiselle SUURJUHLALLE!
DON'S TEXACO SERVICE
Erikoisalamme koneiden kunnostaminen ja pyörien suuntaus
Kaikenlaisia autoja ja trokeja korjataan
273 Shuniah St. — Puhelin DI 4-1638 — Port Arthur, Ont.

Onnittelumme Liitto-, laulu- ja soittojuhlalle!
SALONEN'S ESSO SERVICE
AUTOJEN VOITELU- JA HUOLTOTYÖTÄ TEEMME HUOLELLA!
120—128 S. Algoma St. — Puhelin DI 4-0287 — Port Arthur, Ontario
Pidämme autonne kesäajokunnossa. Uudet renkaanne ja patetrinne saatte edullisimmin meiltä.
Suorittaessanne seuraavan kerran autossanne öljynvaihdon, ottakaa...
UUTTA ESSO EXTRA Moottoriöljyä

ONNITTELUMME suomalaisten vuotuiselle SUURJUHLALLE
J. N. CASTONGUAY & SON LIMITED
RAPPARI- JA STUCCO-URAKOITSIJAT — ULKO- JA SISÄRAPPAUSTA SEKÄ STUCCO-TYÖTÄ — KORISTERAPPAUSTA JA SEMENTTITYÖTÄ
245 S. COURT STREET — PUHELIN DI 4-1506 — PORT ARTHUR, ONT.

ONNITTELUMME
LIITTO-, LAULU- JA SOITTOJUHLALLE
KIVELÄ BAKERY
Puhelin DI 5-6233
111 Secord Street — Port Arthur, Ont.
Maukkaita leivoksia, kovaa leipää ja korppuja
MATT'S BAKERY
Puhelin DI 5-7172
305 Bay Street — Port Arthur, Ont.
Saatavana maukkaita Kivelän leivoksia, kovaa leipää ja korppuja

HAUSKAA JUHLA-AIKAA KAIKILLE SUOMALAISILLE ASIAKKAILLEMME!
DORAN'S NORTHERN ONTARIO BREWERIES LIMITED
NORTH ALGOMA STREET — PORT ARTHUR, ONTARIO

JUHLAONNITTELUMME!
E. L. A. Smith Agencies Ltd.
VAKUUTUS- JA KIINTEIMISTÖTOIMISTO
Puh. DI 4-9608 — 219 Park St., Port Arthur
Puh. MA 2-2313 ja MA 3-3429 — 129 May St., Fort William

JUHLATERVEHDYKSEMME!
Taylor's Men's & Boys' Wear
Kaksoiskaupunkien suurin miesten ja poikasten vaateliike
40 S. Cumberland Street — Port Arthur, Ontario
Tilatkaa mittojen mukaan kaikkia miesten varusteita

ONNITTELUMME Liitto-, laulu ja soittojuhlalle!
PETERSON ELECTRIC CO. LTD.
RADIO - TV SERVICE
Puhelin DI 4-2471 — 226 Van Norman St., Port Arthur

Onnittelumme Liitto-, laulu- ja soittojuhlalle!
SAASTO'S MEN'S WEAR
SUOMALAINEN MIESTEN VAATETUSLIIKE
172 S. Algoma St. — Port Arthur — Puhelin DI 5-5012
635 Simpson St. — Fort William — Puhelin MA 2-2251

ONNITTELUMME SUURJUHLALLE!
SCANDINAVIAN HOME SOCIETY
Tarjoillaan aterioita, voileipiä, kahvia ja virvokkeita
147 Algoma Street — Port Arthur, Ontario

Parhaat onnittelumme suomalaisten vuotuiselle Liitto-, laulu- ja soittojuhlalle!
WARDROPE AGENCIES
VAKUUTUKSIA - KIINTEIMISTÖJÄ
Puhelin DI 5-7361
21 St. Paul Street — Port Arthur, Ontario

Onnittelumme suomalaisten suurjuhlalle!
NÄRVÄSEN SAUNA
STELLA KOSTNER, omistaja
AINOA KIUASSAUNA KAUPUNGISSA
Auki torstaina, perjantaina ja lauantaina kello 12—10 illalla
218 Secord St. — Puhelin DI 5-9948 — Port Arthur, Ont.

PARHAIN JUHAONNITTELUMME!
WASH-MOBILE SERVICE LIMITED
Puhelin DI 5-8152
679 Memorial Avenue — Port Arthur, Ont.
3 Minute Automatic Car Wash - Imperial Esso Dealer

Onnittelumme LIITTO-, LAULU- JA SOITTOJUHLALLE South Porcupinessa!
Martha ja Frank Laakso
24 Prado Place, Riverside, Windsor, Ontario

PARHAIN ONNITTELUNI yhteiselle vuotuiselle SUURJUHLALLE South Porcupinessa!
Erkki Randall
11 Jupiter Bay
Fort Garry, Manitoba

Parhain onnitteluni Neljännelle vuotuiselle SUURJUHLALLE South Porcupinessa!
Y. KORPI
St. Lawrence Corp, Camp 30, Beardmore, Ontario

Parhaat onnitteluni Canadan suomalaisten SUURJUHLALLE South Porcupinessa!
Hulda Brodd
San Gabriel, Calif., USA

Parhainta onnea ja menestystä LIITTO-, LAULU- JA SOITTOJUHLALLE!
Hilda Koveronkoski
Camp 93, Mead, Ontario

ONNITTELUMME SUOMALAISTEN SUURJUHLALLE!
DRESSWELL
CLEANERS - LAUNDRY
Lähettäkää vaatteenne hyvissä ajoin puhdistamista ja pesua varten
VÄRJÄYSTÄ, RAATALINTYÖTÄ
Teemme kaikenlaisia korjauksia
FORT WILLIAMISSA:
109 Simpson Street
Puhelin MA 3-8922
116½ S. Syndicate
Puhelin MA 3-6453
PORT ARTHURISA:
207 S. Algoma Street
Puhelin DI 4-5041
Nipigonissa ja Red Rockissa asuville meillä on molemmissa paikoissa konttori

TERVEHDYKSEMME JUHLILLE!

SEVEN-UP BOTTLING CO.
Puhelin MA 2-2512
131 Archibald Street North
Fort William — Ontario

JUHLATERVEHDYS!
OSCAR LEHTINEN
edustaa CLARE MAPLEDORAM AGENCIES LIMITED
VAKUUTUS- JA KIINTEIMISTÖTOIMISTO
Välitämme kiinteimistöä kaikkialla Ontariossa.
Puhelimet MA 3-6439 ja MA 3-7582
125 S. May Street — Fort William, Ontario

Onnittelumme Liitto- laulu- ja soittojuhlalle!
PILKINGTON GLASS ILMITED
Tarvitessanne lasia ja maaleja, kääntykää puoleemme
910 Victoria St. — Puh. MA 2-7701 — Fort William, Ont.

ONNITTELUMME
Canadan suomalaisten vuotuiselle Liitto-, laulu- ja soittojuhlalle!
THE SHERWIN-WILLIAMS CO. OF CANADA LIMITED
VANHIN JA PARHAIN MAALAUSALAN KAUPPA JÄRVIENPÄÄSSÄ
Koristakaa kotinne ensiluokan maaleilla
Puhelin MA. 2-6439
109 S. May Street — Fort William, Ont.

TERVEHDYKSEMME
CSJ:n ja SCAUL:n YHTEISELLE LIITTO-, LAULU- ja SOITTOJUHLALLE!
FARMERS MERCANTILE ASSOCIATION
KAUPAT: NOLALU — SOUTH GILLIES — DEVON
Osuusliikkeemme maksaa tänä vuonna 2 prosenttia ostopalautusta osakkeenomistajille.
Osuustoiminnan kautta saatte dollarin arvon ja omistuksen hyödyn!

Parhaimmat onnittelumme Liitto-, Laulu- ja Soittojuhlalle!

• South Porcupine, Ont.

Karina ja Vili Kontola
Alina Rintamäki
Erkki Tenander
Mäet
Esteri ja Hannes Purra
Antti Kärkkäinen
Lempi ja Ernest Ylitalo
Jalmar Vainio
Ida ja Matti Luhta
Hilda ja Lenni Laitinen
Mary ja Eeli Niemelä
Ida Lindroos
Helmi ja Hannes Panttila
Eine, Erick, Helmi ja Bruno Järvi
Lyyli ja Vilho Kimpisalo
Tapio, Aune ja Veikko Perttula
Kalle Viinikka
Martti Torbacka
Martti Kotomäki
Selma ja Lauri Hellman
Helena Laine
Ella ja Allan Laine ja tytöt
Harvey, Sadie ja C. Pajala
Kaino ja Nick Ranta
Irja ja Anton Passi
Hilda ja Ananias Aaltonen
Brenda, Doris ja Roy Ranta
Paul, Elsie ja Elias Rasula
Richard Vuorimäki
Anita, Milga ja Lauri Mikkola
Alma ja Hannu Hietanen
Evert Ojanen
Hilda Kartio
Anna-Liisa, Vieno ja Yrjö Oja
Edvin Harjula
Judy, Aune ja Eino Kemppainen
Sylvia ja Urho Helsten
Emil Pakka
Mandy ja John Mäki
Kerttu ja Paavo Posso
John Vuori
Felix Kulmala
Fred Niemi
John Mäkikangas
Kyllikki ja Emil Hankila

• Porcupine, Ontario

Ida ja Bernard Blair
Emma ja Emil Mäki
Hilda Hänninen
Matti Hänninen
N. Paalanen
Mimmi Knuuttila
Sylvia ja Armas Waanan
Helen ja Frank Ranta
Edith Isacson
Impi ja Henry Koski

• Camp 12-1, South Porcupine, Ont.

Mikko Kainu
Helmi ja Heikki Lehtola
Aarne Honkala
Ed Aho
Paul Männistö
Robert Harju
Hanna ja Antti Tuohimaa
Elvi ja Kalle Järvi
Elsie Ojanperä
Bill Korhonen
Aarne Purra
Jussi Isokoski
Pentti Maatta
Toivo Laitaharju
Herman Valli
Otto Husu
Vilho Pekkola
Matti Stenbacka
Lauri Havana
Matti Ruuska
Erkki Mäkiranta
Simo Juoni
Veikko Juoni
Väinö Kujansuu
Pentti Puusaari
Rafael Hautanen
John Komos
Kristian Haanpää
J. Verisky

• Kirkland Lake, Ont.

Selma ja Väinö Jaakkola
Elsie ja Eino Roiko
Wm. Jakku
Martha ja Maunu Vuori
Saimi ja Väinö Järvi
Annie Manninen
Jussi Mäki
Helga ja Matti Mäki
Hilma, Leo ja Eino Vuorimäki
Aino ja Yrjö Lundstrom
Aili ja Anton Manttari, Englehart, Ont.
Helga Piesanen
M. ja E. Alanko
John Wuollet
Veikko Laakso
Aili ja Aate
Annie Floyd
Elle ja Lauri Koski

• Camp 24, Stevens, Ont.

Armas Savo
Ivar Seppä
George Pudas
J. Karjalainen

• Timmins, Ontario

Raakell ja Lauri Rasula
Alina ja Anton Mattson
Sylvia Winsa
Elsa ja Arvo Virkkala
Martha ja J. Saloranta
Saimi Lehto
Aino ja O. Korkola
Tyyne ja Otto Hinkkuri
Jalmari Kuitunen
Hilma Waldon
Jenny ja Eero Kallio
Anna ja Kalle Sorjonen
Ada Erickson
Harry Skehar
Anne Skehar
Anni ja Niilo Aho
Eino Laamanen
Glenys Anderson
Giuyneth Rees
Jenny ja John Viirre
Bertha ja Gus. Rantala
Sylvi, Liisa ja Yrjö Erickson
Impi ja Eino Aho
Mandi ja John Torn
Selma Helin
Aili ja Vic. Koski
Lyyli ja J. Suominen
Salme, Tyyne ja J. Salonen
Miina Viitasaari
Bobby, Saimi ja K. Heinämäki

• Camp 8-5, South Porcupine, Ont.

Wm. Järvi
Matti Järvi
Sam Säntti
Pentti Ahonen
Kauno Alanko

• Tarzwell, Ontario

Eva ja Akseli Mattson
Oiva Auranen
Fanni ja John Koivula
H. ja W. Lohikoski
Taimi ja R. Wiitala
I. Winter ja perhe

• Dugwal, Ontario

Anna ja Verner Kehusmaa
Kerttu ja Vick Aho
Dagmar ja John Luhtala
Lauri Marttila
Herman Pelto

• Connaught Station, Ont.

Elli ja Eero Tuominen
Hanna ja Matti Hakkarainen
Olga ja John Wiljamaa
Anni ja Paul Oja
Helga ja Allan Gronroos
Josua Korpi
Vilho Kangas
Eino Rintala
Bertta ja Kalle Ahola

• Kapuskasing, Ontario

Jenny ja Väinö
Signe ja Vikki
M. Rapo
H. ja A. Lehtisaari
Jack Vuohela
T. ja F. Aho
A. Surniemi
Wm. Aho
E. Kangas
Vieno Koski
A. Kulmanen
K. Huitula
E. Mäki
Aino ja Arvid

• Nipigon, Ontario

John Salo
Liina ja Riku
H. ja N. Leach
Erkki Rajala
Elli ja Lauri Järvi
Mandi ja A. Kautto
Lyydi ja Kalle Nevala
Martha Ruoho
John Hakala
Lauri Kesti
Eila ja Kalle Lehtinen
Elmi ja Vikki Hasu
Mary ja Jack Nevala
Wiljam Mäki
Saimi ja Frank
Frank Ruoho

• Swastika (Eby) Ont.

Martta ja Antti Piirainen
Kalle Lind
Ida ja E. Mäkipää
Anni ja Osmi
Saima ja O. Kivi
Antti Viita
Mr. ja mrs. Hj. Haapasaari
W. Pakki
M. Kasi

• Night Hawk Centre, Ontario

Linda ja Oscar Paananen ja perhe
Heikki Tirkkonen
Toivo Salo
Hugo Koskinen

• Port Arthur, Ontario

Tyyne ja Herman Sillman
Olga Alanen
Fiina ja H. Tuuttila
Helmi ja Risto Roivas
Geo. Idman
T. Idman
E. Idman
J. Hämäläinen ja perhe
Aino ja J. Lehikoinen
Mandi ja Frank Leino
Lempi ja Jacob Huhta
H. Viitanen
E. Laakso
J. Mantere
Lindforsit Mpls
Anna Nummi (Murillo)
A. T. Hill
Ilmi Syrjä
K. Salminen
Helen ja Einar Kokko
Sanni Tilvis
Alexander Walkeala
S. Siren
T. Rintamäki
Wm. Laine
A. Lington
Arthur Aho
Matti Pelto
Jalmar Lehto
John Aarnio
S. ja Wm. Hill
Musta Jallu
Aili ja Robert Hill
Santeri Rantala
Katri ja Oskar Maklin
Martha ja Väinö Kuusela
Tekla ja Vic. Suomela ja Eric
Hilma ja George Ahlfors
Elmi ja Udo Korpinen
Sofia Siren
Lauri Puittinen
Fred Tuomi
Ester Koski ja Tauno
John's Barber Shop, 306 Bay St.
Tom Herala
Hugo Ekroos

• R. R. 3, Port Arthur, Ontario

Mandi ja F. Leino
Helvi ja Walter Wäyrynen
Jussi Aho
Tilda ja Emil Malin

• R. R. 4 (North Branch), Port Arthur, Ontario

Eino Pudas
Sanni ja J. Lampainen
Auli ja Ed. Doherty ja lapset
Sanna Kannasto
Sanni ja T. Salmijärvi
Alf. Widgren ja Äiti
Allan Lampainen
J. Doherty
D., K. ja W. Gronroos
Oiva Pudas
E. ja E. Salminen
K. Harju
V. Hietaniemi
Ed. Karikka
Lauri Harju

• R. R. 4 (Tarmola), Port Arthur, Ontario

Tyyne ja Toivo Järvi
Niilo Hietapakka
Aino ja Antti Pitkänen

• Fort William, Ontario

Mr. ja mrs. V. Ihalainen
Lovisa Anderson
Edla ja August Himanka
L. Kyyny
Mrs. A. Anderson

• St. Lawrence Corp. Camp 30, Beardmore, Ontario

Niilo Niemi
Toivo Knekt
I. Risku
V. Lammi
Leslie Harju
Väinö Vehniä
E. Kivi

• Atikokan, Ontario

Ensti Pannula
Toivo Järviaho
Helen ja Walter Smith
Loviisa Hill
Oskari Haarala
Anna Luotonen

• Hoyle, Ontario

Vili Aho
Aino ja Väinö Juola
Antton Laine
Antti Ojalehto
Vili Saarela
Lyydia ja Emil Kuusela

• Port Credit, Ontario

Lyyli ja Jussi Pärssinen

• Sudbury, Ontario

Hilda ja Tom Tuori
Tilda ja Jack Männistö
Hilja Smith, 231 Whittaker St.
Eila ja Viljo Virtanen ja pojat
Ida Nördlund
Aini ja Vilho Ollikainen
Anni ja Niilo Nurmi
Ellen ja Fred Kivinen
Hilma ja Riku Valli
Hilda ja Isaac Kivistö
Irja ja Väinö Overmark
Arvi Verkkonen
Helena ja Svante Mylly
Katri ja Uno Korpi
Alma ja Antti Ranta
Sofia Järvi
Otto Heiska
Norma ja Leo Järvi ja lapset
Miriam Kauppinen
Hilda ja John Raivo
Aune ja Uno Koski
Esteri ja Eino Siren
Tauno Lattunen
Joan ja Karl
Untamo Mäkelä
Hilja ja Anton Kaisla
Senja ja Edwin Suksi
Onni Kekki
Uno Sirviö
Urho Torkko
David, Lillian ja George Gustafson
Vilma ja Eino Lehtola
Ellen ja Kalle Saari
Anne ja Walter Rönkä
Aarne, Aune ja Urho Koivu
Anni ja Lauri Fogel
Vieno ja Emil Johnson
Kalle Tulla
Arvo Kaikkonen
Airi, Wilbert ja Gail Hakala
Martha ja Matti Penttilä
Helmi ja Emil Ahonen
Impi ja Frank Tommila
Ossi Punkari
Helmi Peltoniemi
Hilda ja A. Raasu
Saimi ja Lasse Lammi
Vieno ja Väinö Laine
Kalle Salo
Hanna ja Matti Saari
Anni ja Y. Järvelä
Bertha ja Arne Kummu
Sally Häivälä
Väinö Aho
Kusti Mäki
Elli ja John Aro
Nestori Heikkuri
Arno Hietalahti
Arnold Mänty

• Lockerby, Ontario

Henry Mäki
Milja ja Lauri Aho sekä tytöt
Kassiset
Hilma ja Frank Koivu
Ida ja Oscar Männistö
Victor Saari
Hilma ja Ensio Wuori
Martha ja Mikko Laakso
Helen, Siiri ja Kalle Sillanpää
Ella ja Henry Strom
Alina ja Vili Eklund
Mary Saari
Aili ja Toivo Peura
Elaine, Douglas, Norma ja Nick Skuro

• R. R. 2, (Long Lake), Sudbury, Ontario

Alma ja L. Karjalainen
Tili ja Vic. Hänninen
Alma Pulkkinen
Tyyne Kinnunen
Henry Inkilä
Esther ja Jack Pulkkinen
Norma ja Joe Pulkkinen
Bella ja Ivari Pulkkinen
Irene ja John Pulkkinen
Mandi ja Ed. Hill
Tyyne ja Antti Hirvi
Hanna ja John Koski
Fiia ja Christian Wiita
Anna ja Antti Kaksonen
Maria Marttinen
Hanna ja Matti Poutanen
Annie ja Toivo Penttilä
Lea ja Niilo Toikka
Anni ja Venni Viita
Ann ja Harry Harju
Lempi Salo
Sylvia Päiviö
Anssu Kuusisto
Helen ja Aime Grenon ja pojat
A. ja M. Blick ja lapset
Lila-Rose, Bertha ja Kaarlo Toikka
Mrs. Saima Lassila
Ida Tuokko
Ida ja Atu Koivula
Anna ja Topi Leskinen

• Kelly Lake, Ontario

Riikka Johnson
Impi ja Eino Blom
Mamie ja Charles Järvi
Kusti Järvi

• R. R. 3 (Wanup), Sudbury, Ontario

Toini ja Paul Hill ja perhe
Astrid ja Lauri Salo
Voitto Lehti
Aune Leppänen
R. ja A. Alto
Martti Mäntylä
Sandra ja Kusti Varjonen
Jukka Mäntylä
A. Pelto
Walter Koivisto

• Waters Township, Ont.

Maria Elenius
Hilda ja John Niemelä
Taimi ja Wäinö Hietanen
Laina ja Manu Tolppanen
Fanny ja Karl Suominen
Eini ja Toivo Palonen
Ida ja Oiva
Pertti Hirvelä

• R. R. 1, Copper Cliff, Ontario

Elina ja Arvi
Emil Laaksonen
Lydia Mäki

• McFarlane Lake, Ont.

Leonard Tolonen
Manda ja Antti Alto
Senja ja Eino Mackie

• Garson, Ontario

Hulda ja Kalle Mäenpää
Venla ja Antti Luukko
Hilda ja Mauno Poikkimäki

• Beaver Lake, Ontario

Mari ja Matti Johnson
Kalle Honkanen
Senja ja Vic. Jutila
Erkki Penttinen
Evelyn ja Allan Johnson
Ellen Luopa
Helmi ja Werner
Irma ja Aate Reinikainen
Ida ja Frank Mäkinen
Elina ja Lauri Sinisalo, Elliot Lake, Ont.
Vic. Hyvärinen
Olga ja Toivo Taipale
Vilho Häkkinen
Vieno ja John Wiinikka
Markus, Laila ja Antti Ranta
Martta Helin
Kalle Jalonen
Helmi ja Yrjö Palomäki
Hilma ja Martti Piispanen
Brenda ja John Piispanen
Niko Piispanen
Ellen ja Tom Kopra
Pirkko ja Bill Salminen

• Worthington, Ontario

Henry Orre
E. Hänninen
Kalle Kuukkanen
Hietikot
Alex Haanpää
Hilja ja K. Törmälä
Mäenpäät

• R. R. 1, Whitefish, Ont.

Nick Grundsten
Kalle Järvi
Elin ja K. Salminen
Ida ja J. Holmstedt
Hanna ja Kalle Tarvainen
Ida Leppälä
Hulda ja Arvi Kivi

• Vermilion River, Ont.

Maikki ja Otto Setälä
Olga ja Henry Ellmen
Aino ja Lauri Koski
Helen ja Bill Sundholm

• Sault Ste. Marie, Ont.

Hilma ja Heikki Kulmala
Helga ja Heikki Alikoski
Anni ja Armas Lindberg
Sofia ja Vilho Luoma
Signe jo Toivo Huotari
Vilma ja Väinö Niskanen
Aarne Sepänma
William Lehtinen
Siiri ja Emil Autiomäki
Anni ja Mauri Viitasalo ja Roy
Aili ja Emil Rakkola
Linda ja Bruno Aho
Aili ja Eino Simonen
Fanny ja Hans Isotalo
Jack Mäki
Matti Huhtala
Arvid Soderena

• Toronto Hospital, Weston, Ontario

Eino Mäki
Paavo Lundy
Arvo Tallari
Walter Vickberg
Kalle Kari
Elmer Sivunen

• Toronto, Ontario

Otto Heinänen
Paavo Seppänen
Eva ja K. Kämäräinen
Sonja Slaine
Lempi ja Jussi Knuuttila
Aino ja A. Seppälä
Anni ja Herman Aho
Hilja ja K. Salonen
Maija ja Veikko Jaakkola
Aino ja Eric Männistö ja lapset
A. Salminen
Lyyli ja H. Tuuttila
Otto Halme
Marg ja W. Lakaso
Tyyne ja Antti Ketola
Aune ja Veikko Piirto
Meri ja Steve
Natalie ja Paul Siren
Hilma ja Edwin Kekki
Laura ja A. Haili
Mrs. Lindberg ja Rudy
Dolores, Keven ja Wally Niskanen
E. ja W. Säilä
Allan, Lempi ja O. Tyyskä
Kerttu ja Eino Laakso
John Mäki
Hilma ja Eino Luoma
Impi ja Väinö Tulonen
Marg ja Harry Tulonen
Mary-Anne, Lydia ja L. Mäkelä
Aino ja K. Kauhala
Vera ja Väinö Salo
Dagmar ja S. Rajala
Hilma ja Niilo Lehto
Lempi ja Arvo Käkönen
Saima ja Reino Taipalus
W. D. Bohm
Elsa ja J. Tähti
A. Hunnakko ja perhe
Anna ja Väinö Laari
Martha ja Väinö Turkia
W. W. Bohm
Maila, E. ja V. Salminen
P. A. Mäki ja perhe
Edith ja Raf. Pitkämäki
Alina Hämäläinen
Ilma ja Henry Rönty
Emma ja N. Flink
Elli ja Martti Vuori
Martha ja K. Kujanpää
Hilma ja Matti Rasmus
Taimi ja A. Nummi
Aili ja Victor Kaupila
Sophia ja Eino Lund
Anna ja Hugo Ellmen
Aino ja Gunnar Gustafson
Impi Illberg
Elisa ja Y. Ronn
Lyyli ja Aug. Merihelmi
Aino ja M. Pärssinen
Hilma ja Yrjö Huovinen
Linda ja W. Jokela
Dorothy ja R. Laita
Alma ja O. Saine
John Kivimäki
Mary Perälä
Linda, Sirkka ja E. Lundgren
Martha Koski
Irja ja George Mattila
Tekla Vuori
Saga ja Eino Salo
Nancy, Mary ja Tom Korhonen
Vieno ja Henry Huhtanen
Helen ja E. Tarvainen
Emley ja C. Kerkko
Lyyli ja Yrjö Mäki
Mimmi ja J. Laari
Senja ja V. Jarvis
Olga Jokinen
Katri ja Albert Jalonen
Olivia ja John Tolvanen
Aino ja John Latva
aisa ja Kosti Raita
Rauha ja Yrjö Lemberg
Lyyli ja Wm. Niemi
Tyyne ja Vick Lahti
Hulda ja Aatu Ikonen
Elsa ja Sam Hämäläinen
Selma ja Eino Reiju
Ilmi ja Vilho Helminen
Tyyne ja T. Ranta
N. Hissa
Irene ja Elis Holla
Mandy ja Kusti Sävel
Irja ja Matti Heiska
Aili ja Jack Mairo
Helmi ja Eino Välkki
Elsa ja Erkki Nikkola

• Toronto 14, Ont.

Karl Lehto
Alli ja Ed. Kauppi

• Sarnia, Ontario

Liina ja Ivar Kitunen
Toini ja Ed. Kuusela
Sofia ja E. Salonen
Otto Halminen
Mabel ja E. Palm
Lammit
F. Granlund ja perhe

• Lac du Bonnet, Man.

Matilda ja Oskar Revoniemi

• St. Catharines, Ont.

Linda ja U. Virtava
Mimmi ja U. Harju
Martha ja J. Mäki
W. Viren ja perhe
Hulda ja M. Ranta
Lyyli ja T. Litman
Ellen, Sivi ja Reino
Elma ja J. Lähde
Linda ja J. Nissilä
Lyyli ja J. Hormisto
Eugene, Ina, Vieno ja V. Ellmen
Rauha ja Kosti Närhi
Ester ja J. Aho
Jenny ja Otto Leinonen
Siir ja W. Koski
Fina ja J. Terho
Irene ja Hans Vuori
Arvo Vuori
Paul, Olga ja V. Viren
Ida ja M. Rojola
Hilda ja Anton Laari

• Vancouver, B. C.

F., H. ja K. Kielinen
V. Haapala
V. Rahikko
M. Pärssinen
Henry Koljonen
Ina ja Shonet MacLeod
Ada ja W. Rauma sekä tytöt
Joe Erehom
C. Kauppi
P. Pahkold
Jussi Jokela
Mrs. Selma Greenland
Oiva Halmesmäki
M. Hietala
All Knuuttila
Kalle Holm
P. Joukainen
Walter Maikkola
F. Salmi
Karl Mankinen
R. W. Ekholm
Nina Ylinen
Minnie ja Karl Vainio
Joe Erickson
Lauri Hill
Hj. Lemmetty
Anna ja Risto Luoto
Elsa ja Helena Norrena
Saimi ja Ed. Lahti
Hilja ja Matti Saari
Bob, Lisi ja Henry Kangas
E. ja A. Siven
Elli ja Reino Saari
Ruma Karstula, Mandolino ja Saima
Aili ja Henry Lahti ja perhe
Albert Tuominen
Oscar Pesonen
Jemina ja Henry Niska
Lempi ja Matti Varila
Mr. ja mrs. Huovinen
Frank Nomi
Toivo Boren
Ale Ranta
Yrjö Saarikoski
Martha ja Kalle Vicklund

• Sointula, B. C.

Aili ja Matt Anderson
Irene ja Dick Michelson
Flora ja John Hakkinen
Olavi Pohto
Alli ja Wesley Niemi
Helen ja Ted Anderson
Eino Ahola
Arvo Tynjälä
Lempi Wiitala
Leila, Paula ja Dennis

• Margaret Bay, Smiths Inlet, B. C.

Jean ja John Hinton
Annie ja Urho Tynjälä
Mabel ja Harold Malm
Mary ja Vilho Oksanen
J. E. Lindroth
H. J. Malm
Voitto Wirkki
Robert Lousenberg

• Montreal, Que.

A. ja L. Kuusisto
Martta ja V. Kangas
A. ja M. Koverokoski
Aili ja Edwin Strom
K. ja K. Karttunen
Saimi ja V. Hämäläinen
Bertha ja E. Orava ja pojat
Martha ja Antti Rissanen
Olga ja Jussi Pyyhtiö
Fanny ja K. Hietala
M. ja L. Talso

• Malartic, Que.

Kirsti ja Lauri Kauhala
Hilda ja John Lindell
Vieno ja Victor Lahti ja lapset
Edhel, Rauha ja Lauri
Elsa Varttila
Veikko Knuuttila
Oscari Tuomi

Parhainta menestystä kulttuuriväen Suurjuhlalle!

Sanomalehtimies pidätetty Kuubassa

Havanna. — Kuuban sotilasviranomaiset pidättivät eilen kaksi yhdysvaltalaista sanomalehtimiestä, heidän yrittäessään lähteä Havannasta Miamiin. Toinen heistä vapautettiin myöhemmin. Tapauksesta ei annettu mitään virallista selitystä.

Tad Szulc New York Times lehdestä oli pidätettynä lentoasemalla huolimatta Yhdysvaltain lähetystön yrityksistä vapauttaa hänet.

Suuri kansanvaellus Järvienpäästä Eteläpään Suurjuhliin

Port Arthur. — Pikku-Suurjuhla viime sunnuntaina Iskun puistossa oli prikulleen sitä. Sateisen ja kolean ilman vuoksi yleisöosanotto oli enemmän pikkujuhlan puolella, mutta ohjelma oli suurjuhlaan menevä.

O'Canadan jälkeen Kaiku-kuoron puolesta tervehdyksen lausuessaan Mari Laakso sanoi niin kuoron kuin urheilijainkin antavan kaiken mitä vievät suurjuhlille So. Porcupineen. Ja paljon saimmekin.

Kenttä- ja rataurheilut jatkuivat koko iltapäivän kun saatiin alkamaan kello yhden jälkeen. Urheilua ehdin seuraamaan vain vähän alusta, mutta kuoron ohjelman alettua jännitti se niin, että en hukannut mitään. Täytyy sanoa kuoron eri muunnoksissaan olevan valmis matkaan siitäkin huolimatta, että pianon puutteessa johtajan Veli Kentalan äänenotto tapahtui kornetilla. Kvartettien laulut säesti kokonaan Armas Kivinen.

Sekakuoro Kaiku ensimmäisessä vaiheessaan esitti laulut "Hymni työlle", "Heinävään laulu", "Kissan kellot" ja "Uusi Venäjä". Sitten mieskuoro lauloi "Pohjan meri" ja "Hämmaan hallan". Seuraavana kvartetti (Veli, Meri, Annie ja George) lauloi "Virta soljuu" ja "Neekerin laulu". Toisessa esiintymisessään sekakuoro kajahutti "Miilun polttaja", "Pakkasessa", "Hehkui hiillos", "Black is the color" ja "Sato, sato, sato". Mieskuoron esiintymisajaksi naisia pois ajaessaan kuuluttaja Berglund sanoi "akat pois", mutta kun miehet ajoi pois, pyysi hän "tyttöjen" jäämään paikoilleen ja naiskuoro lauloi "Kulkija tyttö". "Laula" ja "Marjatan kehtolaulu". "Tytöt" Ella, Meri, Ida ja Anni nais-kvartettina lauloivat "Sammuu hiillos" ja "Laulun voima". Jo kerran aikaisemmin ja nyt toistamiseen yleisön aploodit alkoivat ennen kuin laulun voima päättyi. Viimeisessä esiintymisessä sekakuorolta kuultiin "Syyslaulu", "Yksin tiellä", "Hiljaa, niin hiljaa", "Syksyn lehdet" ja päättyi Canadan Suomalaisen Järjestön marssiin.

Kaikki tämä kahden tunnin ohjelma hiotussa kauneudessaan menee So. Porcupineen ja siellä sulaa suureksi kokonaisuudeksi kolmen muun sekakuoron, mies- ja naiskuorojen, sekä muun ohjelman kanssa CSJ:n ja SCAUL:n yhteisillä urheilu- ja musiikkijuhlilla.

Kaiku-kuoron, kuin myös Iskun ja Elon urheiljain meno tapahtuu suurelta osaltaan henkilöautoilla.

Juhlille täältä menee muitakin. Täällä on jo pari yhdysvaltalaista vierasta lomalla, menossa juhlille ja sitä tietä kotiaan. Mutta tiedot kertoo, että toisia tulee lähipäivinä ja matkaavat juhlille. Canadan länneltä täällä on samoin jo vieraita lomalla, osalta menevät ennen ja toiset satuttavat liittymisensä suurempaan joukkoon Vancouverista tulevien kanssa.

Matka pohjoisen juhlille on täältä hiukan yli viisisataa mailia. Ensin kulkee luonnonkaunista Superior-järven rantaa Nipigoniin saakka. Sitten Nipigon Laken rantaa hyvin läheltä kunnes tulee pitempi metsätaival Long Lacilta Hearstiin. Pitkin matkaa on lehtimetsää ja havumetsää.

Erikoisena nähtävyytenä matkalla on International osuusliikkeen uusi komea kaupparakennus Geraldtonissa. Tämän numeron ilmoituksessa näkyy että Geraldtonin ja ympäristön väki viettää uuden kauppatalon avajaisia juuri juhliin menopäivänä. Vaikka Geraldtonin kauppalan voisi sivuuttaakin, niin tämän uutuuden vuoksi kannattaa sen mailin sivuhypyn suorittaa ja käydä tuota uutta katsomassa. Olkaksemme totuuden mukaisia, on sanottava, että vaikka liikehuoneisto näyttää uudelta, niin on se entisen paikalla, saanut kauttaaltaan "silmien pesun", tehty nykyaikainen koko rakennuksen laajuinen kellari ja taakse on lisätty 20 jalkaa, sekä kaikki entisten varastohuoneiden tila yhdistetty suureksi myymäläksi, sekatavara-, liha- ja

(Jatkuu 7:llä sivulla)

Joseph P. Thompson
(1957) LTD.
HAUTAUSTOIMISTO
132 Carlton St., Toronto, Ontario
(Ainoa osoitteemme)
ALEX COLLINS, johtaja
WA. 1-3971 — WA. 1-1793

Dr. R. SAVIJÄRVI
SUOMALAINEN HAMMASLÄÄKÄRI
598 Bayview Ave.
Toronto Ontario
Puhelin HU. 5-1177
Vastaanotto tilauksen mukaan.

Parkway Bakers
PUHELIN EM. 3-7676
290 Queen St.W., Toronto 2-B, Ont.
AKE SAARINEN

Ron Ayriss
FLORIST
"Kukkasovitelmamme erikoisalamme"
Puhelin HU. 5-2918
695 BAYVIEW AVENUE
(Lähellä Eglintonia)
TORONTO, ONT.

Arvokkaiden asiakkaidemme huomioon!
AUKIOLO AJAT
Kesäaikana, toukokuun 1 p:stä syyskuun 1 päivään:
Maanant. ja keskiv. klo 8—6
Torst. ja perjant. klo 8—7.30
Lauantaisin klo 8—2
Viking Meat & Sausage Co.
Puhelin EM 3-7616
10 Willison Sq., Toronto, Ontario

ÄLÄ VALITA — ANNA MANKISEN VÄLITTÄÄ
Jos olet talon osto tai myyntiaikeissa soita MR. R. HEYNO HO. 1-1114
UNO MANKIN REALTOR
392 DANFORTH AVE. TORONTO, ONTARIO
Toronto Real Estate Boardin jäsen

W. C. MCLAUGHLIN LTD., Realtors
360 BLOOR ST. E. — TORONTO
(Toronton Real Est. Boardin Jäsen)
36 vuoden kokemus kiinteimistöjen ostossa, myynnissä tai vuokraamisessa. Olemme aina valmis Teitä palvelemaan. Soittakaa:
LAURI A. LATVA
Konttori: WA. 4—1146 Kotiin: HU. 1—0474
VALTUUTETTU VALAN OTTAJA

MATKAPALVELU
Edustamme kaikkia laiva- ja lentolinjoja, bussi ja rautateitä. Palveluksemme on maailmanlaajuinen. Passeja, Viisumeja, Lahjapaketteja.
Kysykää Miss Pontson

VAKUUTUKSIA
Keskustelkaa kanssamme kun tarvitsette minkälaista vakuutusta hyvänsä itsellenne, kodillenne tai liikkeellenne.
Kysykää Olavi Nummista

Soittakaa tai kirjoittakaa tottunutta, varmaa palvelua varten
O. K. JOHNSON & CO. LIMITED
697 BAY STREET, TORONTO 2 EMpire 6—9488

PARHAAT ONNITTELUMME

LIITTO-, LAULU- JA SOITTOJUHLALLE

SCAUL:n Liittotoimikunta

Jack Karvonen, puheenjohtaja — Paavo Vaurio, sihteeri — Allan Illbury, rahastonhoitaja — Vilho Heikkilä, Oskari Orava, Lauri Penttinen, Enok Löppönen, Yrjö Lemberg, Karl Lehto, W. Bohm, Len Boström ja Eric Junnila

Liity joukkoomme, sillä urheiluliittomme tarjoaa käytettäväksesi kaikkia urheilua ja muuta koskevia toimintamuotoja, joten jokaiselle on jotakin.
Liity joukkoomme jo nuorena!
Tunnuksemme: "Korkealle kansan kunto!"

ja

CSJ:n Toimeenpaneva Komitea

Lauri Mäkelä, puheenjohtaja — E. J. Laakso, sihteeri — Esther Leskinen, Reino Taipalus, Matti Rasmus, Eino Tarvainen, Otto Tyyskä ja Viljo Rinne.

Tervehdimme ja lausumme tervetulleiksi urheilijat, laulajat ja soittajat sekä juhlavieraat tähän Canadan suomalaisen työväen yhteiseen Liitto-, laulu- ja soittojuhlaan South Porcupinessa, heinäkuun 30 ja 31 pnä, 1960.

Toivomme jälleen hyvää edustusta kaikista Liiton seuroista ja Järjestön osastoista tähän neljänteen yhteiseen suurjuhlaan. Samalla toivotamme osanottajille hyvää menestystä ja juhlayleisölle nautintoa kulttuuriesityksistä suurjuhlassamme.

SCAUL:n Liittotoimikunta — CSJ:n Toimeenpaneva Komitea

TORONTO, ONTARIO

Onnittelumme Liitto-, laulu- ja soittojuhlalle South Porcupinessa!
BOSTROMIT
Toronto, Ontario

ONNEA SUURJUHLALLE!
toivottavat
ILOMÄET
PUHELIN WA. 3-4469
506 Brunswick Avenue
Toronto Ontario

ONNEA SUURJUHLALLE!
toivottaa
TORONTO Watch Service
433 Spadina Avenue
(lähellä College St.)
Toronto Ontario

ONNITTELUNI SUOMALAISTEN SUURJUHLALLE!
Henry Harris, R.O.
Henry Harris Optical Co.
SILMIEN TARKASTUSTA
Puhelin WA. 3-9553
275 College Street
Toronto Ontario

ONNITTELUMME SUOMALAISTEN SUURJUHLALLE!
toivottaa
SERVICE CLOTHING
Puhelin WA. 6-441
280 Queen St. West
Toronto Ontario

Onnittelumme suurjuhlalle!
toivottaa
BEVERLEY STEAM BATHS
Puhelin EM. 4-9997
137 Beverley Street
Toronto Ontario

TERVEHDYS JUHLALLE!
SKODA
Euroopan tunnetuin, paras ja halvin automerkki on antanut
BI-RITE MOTORS'ILLE
uusien autojen myynnin ja huollon sekä korjaustyöt. Olemme valmiit palvelemaan kaikissa autoalan asioissa
TERVETULOA JOKAIKINEN!
BI-RITE MOTORS
479—485 Spadina Ave. WA. 3-9742 ja WA. 2-7658
RAUNI VIRTANEN, myynti JUKKA NURVO, huolto

Parhain juhlatervehdyksemme

Pohjolan SUURJUHLALLE

ONNITTELUMME JUHLAN ISÄNNILLE SOUTH PORCUPINESSA JA TIMMINSISSÄ! TOIVOMME SUURENMOISTA MENESTYSTÄ NELJÄNNELLE YHTEISELLE VUOTUISELLE SUURJUHLALLE POHJOLASSA!

CSJ:n TORONTON OSASTO ja

Finlandia Kuoro

Toronto, Ontario

ALTOT:	SOPRAANOT:	BASSOT:	TENORIT:
Elvi Penttinen	Tyyne Latva	W. D. Bohm	Werner Jokela
Impi Tulonen	Helmi Latva	Juho Nissinen	Eino Laakso
Teklo Vuori	Helga Gronquist	Henry Lämpsä	Henry Rönty
Hilma Luoma	Kerttu Laakso	Wm. Kähärä	Tauno Niiranen
Olga Salo	Sadie Erkkilä	E. Hamlin	Paul Hietala
Helmi Tervola	Helen Lämpsä	Arto Latvala	
Olivia Tolvanen	Lydia Mäkelä	John Mäki	
Esther Hilden	Mary-Anne Mäkelä	Jack Tuovinen	
Nancy Tervola	Martha Antila	Max Ilomäki	
	Martha Tuovinen		
	Leila Tuovinen		

Kaksipäiväiset Suurjuhlat South Porcupinessa!

Parhaat juhlatervehdykset

SUOMALAISELTA LEIPOMOLTA — suosittujen suomalaisten leipien ja leivosten valmistajat — tilauksella juhlatilaisuuksiin erikoisesti valmistettuja hedelmäkaakkuja.

NORTH END BAKERY

Elli ja Arvi Leinala

395 Melvin Ave. Puh. OS. 5-6811 Sudbury

Parhaimmat juhlatervehdykset

ja hupaisaa juhlanautintoa kaikille!

NIEMI PLASTERERS

ULKO- JA SISÄRAPPAUSMESTARIT

Puhelin OS. 3-7955

John Street Lockerby, Ont.

TERVEHDYKSEMME

SCALES & ROBETS

TUPAKKATUOTTEIDEN TUKKULIIKE

94 Lorne St. South Sudbury

Parhaimmat onnittelumme

HARRIS *Movers & Storage*

MUUTTOAJO-EXPERTIT JA AJOURAKOITSIJAT

Nykyaikaiset tavarain säilytyspaikat

Pakkausta ja laatikointia

PUHELIN OS 4-0731

739 Regent St. South Sudbury

PARHAINTA MENESTYSTÄ SUOMALAISTEN SUURJUHLALLE!

DUCKETT SIGNS

Charles Rapsky ja Peter Telenko, omist.

Erikoiskokemus nimikilpien alalla

ERIKOISUUTENAMME TROKIEN NIMIMAALAUKSET

Vapaasti kustannusarviot

PUHELIN OS. 5-5951

170 Oak Street Sudbury

PARHAIN ONNITTELUIN

GEORGE E. COLLINS

LAKIMIES

67 ELM STREET EAST SUDBURY

PARHAIN TERVEHDYKSIN

SUDBURYN TUOTTAJAIN JA KULUTTAJAIN OSUUSMEIJERI

YLEISESTI TUNNETTUJA LAATUMEIJERITUOTTEITA

231 Spruce Street Sudbury

Suuri kansanvaellus . . .

Jatkoa sivulta 6

vaatetusosastojen kanssa. On siis tilaa ja hohtaa uudelta kauttaaltaan.

Juhliin menijät eivät tietenkään tarvitse ostaa muuta mitä matkalla tarvitsee, m.m. kaasua autoon. Long Lacilla saa hengittää järvi-ilmaa, mutta voi painaa suoraan. Ohikulkiessa näkyy tässä pienessä kauppalassa laajenemisen merkkejä. Juhlavieraisiin liittyy täällä joitakin Stevensin ja Caramatin metsäkämppä-alueen työläisiä ja asukkaita. Myös tulee autolasti Nakinasta ja uudelta kaivosalueelta pohjoisesta.

Kun 160 mailin matkan jälkeen saavutaan Hearstiin, niin sittenpä matkaan liittyy jo yhä kasvavat juhliin meneväin joukot Hearstin, Kapuskasingin ja Cochranen kauppaloista ja ympäristöistä. Oikeastaan nämä kaikki katsovat itsensä kuuluvaksi tämän vuoden suurjuhlain järjestäjäin serkku-perheisiin, sillä he kuuluvat pohjois-Ontarion alueeseen.

Tämän kirjoittajalla on myös suunnitelmana mennä juhlille kunhan vain esteet saa poistettua. Nyt jo kuitenkin olen varmalla puolella kun toivotan kaikille täältä menijöille, ohi kulkeville ja kaikilta suunnilta juhliin tuleville hauskaa matkaa. Järvienpään järjestöt ja suuri määrä liikemiehiä, sekä koko länsi-Ontarion aluejärjestö yhtyy tervehtimään yhteisiä suurjuhlia. Lausumme onnittelumme tietoisena siitä kun kaikki osanottajat ja ohjelmat yhteen kokoontuu niin suuremmoiseksi tulevat juhlat sisällöltään ja merkitykseltään. — ATH

Kyläläiset joutuivat pakenemaan Etnan purkautuessa

Catania, Italia. — Tulivuori Etna räjähti maanantaina jyrisevällä pauhinalla. Tämä oli jo sen toinen suuri purkaus kahden päivän aikana.

Savupilvet nousivat yli 3,000 jalan korkeuteen kyläläisten paetessa kodeistaan jo toisen kerran sitten sunnuntain. Savun jälkeen virtasi laavaa, tuhkaa ja pieniä kiviä 10,800 jalkaa korkean tulivuoren ympärille.

Sunnuntain räjähdys muutti kokonaan vuoren ääriviivat. Kun mustat savupilvet hetkeksi hävisivät, oli tulivuoren huippu kupera eikä tasainen kuten ennen. Joukko tiedemiehiä lähti tänään tutkimaan tätä muutosta. He toivovat saavansa tiedon siitä, johtuiko muutos purkautuvan kaasun paineesta vaiko jähmettyneestä laavasta.

Ihmiset, jotka asuvat lähettyvillä, sanoivat että tämä oli voimakkaampi tulivuoren purkaus kuin mitä koskaan ennen on kuultu.

Tulivuori Etna, Euroopan korkein toimiva tulivuori, räjähti myöskin viime huhtikuulla. Pahin viimeisimmistä purkauksista oli jouluna v. 1950, kun 45 jalkaa laavaa peitti alleen 15 asuntoa ja satoja eekkereitä viini- ja puutarha-alueita.

Eilinen tiedustelujoukkue ryhtyi 30,000 ja'an alueelle levinneen tomupilven varjosta etsimään englantilaisia ja ranskalaisia matkailijoita, jotka olivat olleet aikeissa matkata Etnan huipulle. Tiedustelujoukkue kutsuttiin kuitenkin takaisin kun saatiin tieto, että matkailijat olivatkin peruuttaneet vierailunsa.

TERVEHDYKSEMME

BROWN & LEPAGE SUDBURY LIMITED

TUPAKAN TUKKULIIKE

287 Willow Street Sudbury

ONNITTELUMME

UNION CAB

NOPEAT RADIO-TAKSIAUTOT

OS. 4-4277

ELGIN STREET NORTH SUDBURY

PARHAIN TERVEHDYKSIN

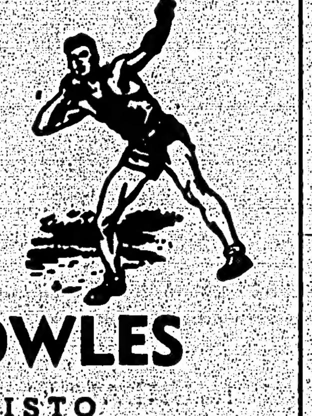
KANGAS

Men's Wear

Suomalainen miesten pukimo

Eva ja Kathleen kat. kulm. Sudbury

TERVEHDYKSEMME SUOMALAISTEN JUHLALLE



DAVID A. BOWLES

VAKUUTUSTOIMISTO

67 Elm St. E., huone 301 yläkerrassa Sudbury

Juhlaonnittelumme!

LAKESIDE CONFECTIONERY

Long Lake, Ontario

RUOKATAVARAA
SAVUKKEITA
MOOTTORIVENE-GASOLIINIA
JA ÖLJYÄ
Y. M.

Kesällä auki joka päivä kello 9 ap.—8.30 illalla

Sunnuntaina klo 10 ap.—3.30 ip.

Nautintorikasta juhlatunnelmaa

JOHNSON'S FURS

Ainut suomalainen turkisliike Sudburyssa

16 DURHAM ST. NORTH PUHELIN OS. 3-1331

ONNITTELUMME

Järjestömme ja Urheiluliiton SUURJUHLALLE!

Toivomme mitä parhainta menestystä juhlalle!

CSJ:n LONG LAKEN OSASTO

R. R. 2 Sudbury, Ontario

Toivomme parhainta menestystä LIITTO-, LAULU- JA SOITTOJUHLALLE South Porcupinessa!

CSJ:n Beaver Laken Osasto

Beaver Laken Naisten kerho

Beaver Laken v.- ja u.-seura Jehu

Parhainta menestystä neljännelle

Liitto-, Laulu-, ja Soittojuhlalle!

ONNITTELUMME JUHLAN ISÄNNILLE!

CSJ F.O.C.

SÄVEL KUORO

RAUHA MÄKI, johtaja — LAILA TAMMI, apulaisjohtaja

SOPRAANOT:
Sofia Pöntiö
Laina Purra
Senja Suksi
Esther Hakala
Siiri Vuori
Linnea Lind
Helmi Peltoniemi
Aino Anttila
Lempi Mäki
Rauha Mäki
Hilda Huhtanen
Maria Kaven
Maria Pellinen
Pauline Tammi
Judy Tammi
Lillian Hietanen
Riitta Kassinen

ALTOT:
Impi Mähönen
Kerttu Länsi
Laila Tammi
Irja Koivula
Selma Ritari
Sally Pellinen
Helmi Lammi
Martta Mäki
Julia Sutinen
Mary Huhtala
Hilma Viianen
Ritva Kassinen

TENORIT:
Anton Kaisla
Aatu Koivula
Vili Mäki
Arne Koivu
Tom Viianen

BASSOT:
Einar Mähönen
Emil Johnson
Taisto Pellinen
Frank Tommila
Eino Lehtola
Uno Koski
Eugene Tammi
Vesa Saarela
Bill Salo
Aimo Mäki
Toby Hakala
Untamo Mäkelä

SUDBURYN MANDOLIINIORKESTERI

LAILA TAMMI, johtaja

Judy Tammi
Laila Tammi
Senja Suksi
Irja Koivula
Esther Hakala
Lempi Mäki

Paul Hill
Eugene Tammi
Arvo Vuori
Kaarlo Toikka
Heikki Strom
Wilfred Basto

Emil Basto
Eino Seppilä
Dave Ritari
Aimo Mäkelä
Taisto Pellinen
Uno Koski

Toivomme juhlayleisön saavan entistä suurenpaa nautintoa suurjuhlan arvokkaasta kulttuuriohjelmasta, ja kaikille osanottajille menestystä sekä jatkuvaa innostusta! Toivomme suurjuhlan arvokkuuden ja kulttuurisen hengen innoittavan kaikkia suomalaisia yhdistämään voimansa yhteisten jättiläismäisten suurjuhlien hyväksi!

CSJ:n SUDBURYN OSASTO

CSJ:n Sudburyn Osaston Naisten Kerho

VOIMISTELU- JA URHEILUSEURA

Alerts

LUOKITELLUT ILMOITUKSET

MYYTÄVÄNÄ
LOCKERBYSSA
HULDA STREET

Luoman Sub. Broder — Alhaisella veroitusalueella. Iso 6-huoneen "stucco" bungalow. NHA-laina, kaunis sisältä ynnä tilava autotalli yhteydessä, jossa on rappi sisustus. Korkea kuiva kellari, tasainen tontti, öljylämmitys, kaakelinen pesuhuone, kauttaaltaan rapattu, todella siro. Hinta $15,000, 10% käteen.

LONG LAKEN TIEN VARRELLA vastapäätä Työn Puistoa 3-huoneen "brick siding" talo ynnä "dormitory" toisessa kerroksessa. Voi olla liikepaikka. Lämmin, puhdas ja sopiva. Hinta $6,000, josta $1,000 käteen. Tämän vieressä on saatavissa 66' tontti, joka on liikealueella. Tarjoamme tämän tontin $3,000. vähittäismaksuilla.

J. Alden Campbell
KIINTEIMISTÖTOIMISTO
Kont. OS. 4-1948 — 174 Larch Street
Iltasin
Marg. Ketola OS 4-6759
Ervi D'Agostini OS 4-7787
Alden Campbell OS 3-5286

MYYTÄVÄNÄ

KESA- JA TALVIASUNTO, WHITson järvellä, maantie 69 eli Capreol tien varrella, 6 mailia Sudburysta, voimasähkö, puhelin saatavissa, osa kalustoa ja sähköjääkaappi. Hyvä sorsastamispaikka. Tontti 300x300. Käteisrahalla $2,300 vähittäin $2,500 josta $1,000 käteen. Lähemmin: Puh. TW 7-4344, L. Biaillon, Box 3, Val Caron, Ont. (19-21-23)

MYYTÄVÄNÄ

ITALIALAINEN PIANOHARMOnikka, 120 bassoa, melkein uusi. Maksanut $400.00, myydään rahan puutteen takia $200.00 käteisellä. Kysykää E. Alho, Long Lake, P. O., R. R. 2, Sudbury, Ont.

VUOKRATTAVANA

KAKSI LÄMMITETTYÄ HUONETta TV-mäellä Sudburyssa, vuokra $55.00 kuukaudessa. Kysykää: puhelin OS 4-5711.

Foot & Goring Ltd.
Vakuutuksia - Kiinteimistöjä
Kiinteimistölainoja
PUHELIN OS. 4-4092
52 Elm St. East Sudbury

ÖLJYÄ JA KOLIA
COAL & FUEL OIL
Nyt voitte ostaa laatupolttoaineita vähittäismaksuilla . . . Automaattinen öljypalvelumme huolehtii öljysäiliönne täyttämisestä.
Lämmityslaitteiden edustajat ja ylöspanijat
DAVEY FUELS SUDBURY LIMITED
Puhelin OS. 5-5647
177 KATHLEEN ST. WEST SUDBURY

JUOKAA . . .
SILVER FOAM
VIRVOKE-JUOMIA
TILATKAA YKSI LAATIKKO TÄNÄÄN
Doran's Northern Ontario Breweries
LIMITED
185 Lorne St. S. PUHELIN OS. 5-7561 Sudbury

RITARI AGENCIES LTD.
VAKUUTUS- JA MATKAILUTOIMISTO
7 Cedar St. Sudbury Puh. OS. 5-5685

SUDBURY JA YMPÄRISTÖ

MUISTILISTA

Vapauden johtokunnan kokous Vapauden konttorissa tänä iltana alkaen kello 8.

Sudburyn osaston Vapauden ryntäyskomitean kokous Vapauden konttorissa tänä iltana kello 7.

Mandoliiniorkesterin harjoitukset Finn.sh-haalilla tänä iltana kello 7.

Sävel-kuoron harjoitukset Työn Puistossa ensi viikon keskiviikkona alkaen kello 7.30 illalla.

Työn Puiston sauna avoinna keskiviikkona, lauantaina ja sunnuntaina kello 1—11 ip. Kämppiä vuokrattavana halvalla ja hyvä ravintola käytettävänä.

Alerts:n harjoituskilpailut Alertsin kentällä ensi sunnuntaina alkaen kello 1 ip.

Eva Filpus kuoli viime tiistaina

Viime tiistaiaamuna kuoli Sudburyn General-sairaalassa mrs. Eva Filpus (o.s. Pursiainen) 65-vuotiaana.

Hän oli syntynyt Helsingissä ja saapui Canadaan 1925. Häntä jäävät suremaan miehensä John Wahnapitaessa ja tyttärensä mrs. Orvokki Tuumanen Galtissa, Ont. Vainaja haudattiin tänään kello 11 ap. Jackson and Bardnard:n hautaustoimistosta.

North End Bakery
ELLI JA ARVI LEINALA
395 Melvin Ave. Sudbury, Ont.
Puhelin OS. 5-6811

KESTOKIHAROIDEN KESKUS
Ensiluokkainen palvelus

Balmoral Kampaamo
SIGRID KETOLA, omistaja
11 Cedar St. Puh. OS. 3-1590
Rautatien vieressä Sudbury

Jehun tyttöjen konserttitilaisuus sunnuntaina

Beaver Lake, Ont. — Kuten Vapaus lehdessä jo alkuviikosta mainittiinkin, valmistaudutaan täällä Majavajärvellä äkin lähtemään suurjuhlaan Porcupineen. Tämä matka tarvitsee kuitenkin rahaa ja sitä varsinkin näin maalaisseuralla on aina niukasti. Matkaanhan lähtee kaikkiaan yli kaksikymmentä voimistelijaa ja urheilijaa. Jehun tytöt ovat olleet ahkerina ja uutterina hommaamassa rahaa tätä matkaa varten. On myyty myyjäislippuja ja nyt on sunnuntai-iltana konsertti ja ohjelma-iltama, jossa juuri tytöt esittävät ohjelmaa. Tässä tilaisuudessa myöskin nostetaan ne kolme voittoa, joista on myyty edellämainittuja lippuja. Tässä tilaisuudessa Jehun voimistelijatytöt esiintyvät uusissa seuran voimistelupuvuissa, jotka neuvin on hankittu vartavasten suurjuhlaa varten. Jälkeen kello 12 yöllä tanssitaan kaiken päätteeksi Ruth ja Richard Johnsonin yhtyeen soiton tahdissa.

Saapukaa suurella joukolla tähän nuorten järjestämään tilaisuuteen samalla avustatte tyttöjen ja poikain pääsyä suurjuhlille Porcupineen. Jonne nuorten mieli halkeaisi halajaa. Mennäänpä viettämään hauska ilta ja tanssimaan hemätyön kankeus pois jaloista ja jäsenistä. — N.

Tanssit Wanupin haalilla lauantaina

Ensi lauantaiksi on järjestetty tanssit Wanupin haalille. Tanssit alkavat kello 9.30 Kivisen ja Sippolan pitäessä huolta tanssimusiikista.

Toivottavasti saapuu tanssijoita lähelta ja kaukaa viettämään hauskan kesäillan Wanupin haalilla.

Wanupin Visan kokous elokuun 7 päivänä

Wanupin Visan kokous pidetään elokuun 7 päivänä alkaen kello 2 i. p. Estairessa Lauri Salon asunnossa. Kokouksessa tulee esille tärkeitä asioita, joten kaikkien jäsenten läsnäolo välttämätön.

Alikäytävän rakentaminen alkanee ensi viikolla

Brady-kadun alikäytävän rakentamiseen olisi voitu jo ryhtyä, mutta sähkövoima-, puhelin- ja signaalikaapeleiden siirtäminen on pitkittänyt töiden alkamista.

Kaupungin insinööri T. L. Hennessy sanoi, että työt olisi voitu alkaa aikaisemmin, mutta Ontarion kunnallisasioiden lautakunnan kuulustelu viivästi töiden alkamista.

"Minusta tuntuu, ettei viivästyminen ole vakava", sanoi Hennessy. Hän oli sitä mieltä, että työt voidaan alkaa ensi viikolla. Alikäytävän rakentaa Foundation Company ja kustannukset nousevat yli $2,000,000. Alikäytävän rakentaminen arvellaan kestävän noin vuoden ajan.

Lockerbyn viemäritöitä joudutetaan

Lockerbyn likaviemärijohdon ensimmäinen osa on toiminnassa, sanoi kaupungin insinööri T. L. Hennessy keskiviikkona. Saapuvilla likaviemärin käytäntöön panossa tällä osalla oli Ontarion vesikomission virkailijoita.

Vain vähäinen osa asuntoja (kaikki Walford Roadilla) on vasta yhdistetty likaviemärilaitokseen, mutta yhdistämistä kiiruhdetaan, sanoi kaupungin insinööri.

Lockerbyn viemärisuunnitelman rakentaminen on kuusi kuukautta myöhästynyt ja urakoitsija on sen johdosta joutunut maksamaan sakkoa 50 päivältä viime tammikuusta lähtien. Työt on Lorenzo Construction Co:n käsissä. Suunnitelman mukaan Lockerbyn likaviemärityöt olisi pitänyt saada valmiiksi viime vuoden aikana.

KIITOS

Parhaat kiitokseni ystäville ja sukulaisille kaikesta vieraanvaraisuudesta, mitä olen saanut osakseni täällä ollessani.

Myös kiitos Sävel-kuorolle kaikesta ohjelmasta.

Toivon menestystä edelleen musiikin harrastajille.

— HULDA BRODD
California USA

Hannah Perälä kuollut Sault Ste. Mariessa

Vapaudelle ilmoitettiin eilen että lukuisille suomalaisille hyvin tunnettu Hannah Perälä, Sault Ste. Mariesta, oli kuollut heinäkuun 19 päivänä Plummer Memorial-sairaalassa Sault Ste. Mariessa.

Edesmenneen Hannah Perälän ilmoitettaan sairastaneen jo pitemmän aikaa sydänvikaa, jouduneen jo kolmannen kerran sairaalan, jolta matkalta hän ei viime tiistaina palannut.

Hautajaiset toimitetaan Sault Ste. Mariessa tänään.

Jehun harjoituskilpailut ensi sunnuntaina

Beaver Lake, Ont. — Vuotuiset suurjuhlat ja Liittomme mestaruuskilpailut urheilussa ovat jo nurkan takana eikä enää ole näihin ruljansseihin kuin vajaa kaksi viikkoa. Urheilijat, voimistelijat, laulajat ja soittajat hiovat kyntensä ja viimeistelevät kuntoaan.

Jehun urheilijoille on ensi sunnuntaiksi järjestetty viimeinen harjoitus juhlaan ja kilpailuun menoa varten Jehun kentälle. Siellä lopullisesti katsotaan ketä tulee viesteihin ja minkälainen se kunto yleensä on eri lajeissa, sillä kuntoa varmasti tarvitaan jos aiotaan päästä "premikoille" ja pistetilolle Porcupinessa.

Nämä harjoituskilpailut aloitetaan klo 11 aamupäivällä. Kaikkien juhlaan menevien läsnäolo on välttämätön. Saapukaa kaikki seuraamaan ja jännäämään näitä mielenkiintoisia kisoja sunnuntaina. Siis klo 11 aamupäivällä tavataan Jehun kentäl lä. — N.

Iisakki Vilmi kuoli sydänhalvaukseen

Viime keskiviikkona kuoli sydänhalvaukseen Stobien kaivoksessa Iisakki Vilmi 58 vuoden ikäisenä. Hänet haudataan Jackson and Barnardin hautaustoimistosta perjantaina.

Vilmi oli syntynyt Suomessa Simon pitäjässä Lapinläänissä. Hän saapui Canadaan 1929 ja työskenteli metsätöissä Haliburtonin ympäristössä metsätöissä kunnes 1935 ryhtyi työhön Incon Copper Cliffin sulattimoon, josta hänet myöhemmin siirrettiin Stobien kaivokseen. Vilmiä jäi suremaan hänen vaimonsa Alma (os. Peippo), sisaret Katri Suomessa ja Ida Ruotsissa.

Espanolan silta valmistunee syyskuuhun mennessä

Espanola. — Uusi $750,000 maksava silta Spanish-joen yli on valmistumassa ja valmistunee liikennettä varten elokuun puolivälissä. Sillan viralliset avajaiset ovat syyskuun 1 päivänä.

Spanish joen yli vievä vanha silta murtui raskaan trokin painosta 1952 ja senjälkeen on ollut vain tilapäinen armeijan mallinen hätäsilta käytettävänä, jonka yli vain yksi auto on päässyt kulkemaan kerralla.

Viime keväänä vallinnut tulva aiheutti vaaroja silta-arkuille, mutta ne saatiin kuitenkin ajoissa korjatuiksi.

Varkaat tihutöissä Nipewassi-järvellä

Kun garsonilainen Antti Luukko meni vaimoineen viime viikon lopulla Nipewassi-järven rannalla olevalle kesäasunnolleen, niin huomasivat he varkaan taikka varkaiden käyneen tekemässä siellä tihutöitä. Antin heittovapa sekä kaikenlaisia muita kalastusvälineitä oli viety. Olipa kelvannut laat kollinen naisten vaatteita ja vieläpä muutakin taloustavaraa aina tulitikkuja myöten.

Asiasta on ilmoitettu maakuntapoliisille, jonka toimesta yritetään löytää hutyöntekijät.

Anna Nelson kuoli 80-vuotiaana

Viime maanantaina kuoli Sudburyn Memorial-sairaalassa Creightonista kotoisin oleva Anna Nelson (os. Isosomppi) 80 vuoden ikäisenä. Hän saapui Canadaan 1923 ja meni naimisiin Arvi Nelsonin kanssa 1925. Miehensä ohella häntä jäävät suremaan tytär mrs. Aili Mäki, sisarensa mrs. Hilma Nurmi ja mrs. Milja Salmi, jotka molemmat asuvat Hibbingissä, Yhdysvalloissa.

Mrs. Nelson haudattiin tänään Jackson and Barnardin hautaustoimistosta Park Lawn hautausmaahan.

TORONTOLAISIA KESÄVIERAITA

Eilen saapuivat Sudburyyn torontolaiset Olivia ja Jussi Tolvanen. He matkustivat Trout Lakelle kesälomaansa viettämään. Toivotamme Olivialle ja Jussille hauskaa lomaa aikaa.

Kongo valmis pyytämään N-liiton apua

(Jatkoa 1. sivulta)

sanottiin, että yleissihteeri Hammarskjöld matkustaa lauantaina Kongoon "jos tilanne sallii" tarkistamaan henkilökohtaisesti YKn joukkojen toimintaa siellä. Ilmoituksessa ei sanottu kuinka kauan hän odottaa viipyvänsä siellä.

Vaikka belgialaiset ovat aloittaneetkin Kongon pääkupungista Leopoldvillesta pois vetäytymisen, YKn turvallisuusneuvoston odotetaan saavan lisää vaatimuksia belgialaisten joukkojen kotiuttamisesta. Turvallisuusneuvoston oli määrä kokoontua eilen. Belgian ulkoministeri Pierre Wigneyn ja kahden kongolaisen virkailijan odotettiin olevan läsnä.

Tiistai-iltana ilmoitettiin että Hammarskjöld esittää tässä YKn turvallisuusneuvoston kokouksessa raporttinsa turvallisuusneuvoston viime viikon torstaina hyväksymän päätöslauselman tarkoituksen toteuttamisyrityksistä. Päätöslauselmassa valtuutettiin yleissihteeri lähettämään Kongoon YKn joukkoja ja poistamaan belgialaiset asejoukot sieltä — ilman mitään määräaikaa.

NEUVOSTOLIITTO VAATII YHDYSVALTALAISTEN SOTILAIDEN POISTAMISTA KONGOSTA

Moskova. — Neuvostoliitto protesteerasi tiistai-iltana sen johdosta, että Yhdysvallat oli lähettänyt 20 sen asevoimien jäsentä Kongoon.

Syyttäen länsimaalaisia imperialisteja Kongon sisäisiin asioihin sekaantumisesta Neuvostoliiton hallitus kannatti Kongon hallituksen vaatimusta, että yhdysvaltalaiset sotilaat kuljetettaisiin viipymättä pois Kongon alueelta.

Jos tähän vaatimukseen ei suostuta, sanoi Neuvostoliiton ulkoministeri Andrei Gromyko Yhdysvaltain asiainhoitajalle USAn lähetystössä, "Neuvostoliiton hallitus tulee tekemään asianmukaiset johtopäätöksensä ja päättämään omista toimenpiteistään."

Näistä Neuvostoliiton syytteistä nähdään täällä selvästi se, että Neuvostoliitto tuomitsee imperialistien yritykset säilyttää siirtomaavaltansa afrikkalaisissa maissa ja että se on valmis antamaan apuaan itsenäisyyttään ja siirtomaavallasta vapautumistaan vaativille afrikkalaisille.

Neuvostoliiton taholta osoitetaan, että yhdysvaltalaisten sotilaiden lähettäminen Kongoon on toimenpide jota ei voida hyväksyä ja jota vastaan se ilmaisee protestinsa.

Ydinaseita Ranskaan

Pariisi. — Ranskan kansalliskokoukselle tullaan lähiaikoina esittämään ehdotus viisivuotissuunnitelmaksi, johon mm. sisältyy maan puolustusvoimien varustaminen ydinasein, kerrottiin luotettavalta taholta Pariisissa perjantai-iltana. Ohjelman kustannukset nousevat noin 950 miljardiin Suomen markkaan, josta lähes 400 miljardia markkaa ehdotetaan käytettäväksi ydinaseisiin.

Atomifyysikko de Broglie kuollut

Pariisi. — Tunnettu ranskalainen atomifyysikko Maurice de Broglie on kuollut Pariisissa 85 vuoden ikäisenä. Hän oli Ranskan tiedeakatemian jäsen sekä kuului m.m. Ranskan atomienergiakomission tieteelliseen alivaliokuntaan.

Indonesian presidenttiä vastaan murhayrityksen tehnyt kuolemaan

Nuori lentäjä Daniel Maukar, joka hävittäjäkoneellaan hyökkäsi Djakartan presidentinpalatsia vastaan, on indonesialaisessa sotilastuomioistuimessa tuomittu kuolemaan. Presidentti Sukarno selvisi murhayrityksestä vammoitta.

Nigeria itsenäistyy

Lontoo. — Englannin alahuone hyväksyi perjantai-iltana lakiehdotuksen Nigerian itsenäistymisestä. Nigeria lakkaa olemasta Englannin siirtomaa ja tulee itsenäiseksi ensi lokakuussa.

Nigeria sijaitsee Afrikan länsirannikolla, ja sitä rajoittavat toisaalla Guinean rannikko ja toisaalla Tshad-järvi.

Onnittelumme Liitto-, laulu- ja soittojuhlalle!

Emil Mackie
Henry Hobi
William Talson
Velma ja George Kivi ja perhe
Aini Andelin

Prince George, B. C.

Juhlatervehdyksemme suomalaisten suurjuhlalle!
Toivotamme kaunista ilmaa ja viihtyisää seuraa tuttavillemme juhlapaikalla
PALMOUR HOUSE
"KULTAKAUPUNGIN" TARJOILUPAIKKA
Puhelin 793X Porcupine, Ontario

Matka- ja matkatavaravakuutuksia

Turvatkaa kesäloma- ja huvimatkanne mahdolliselta tapaturma- ja onnettomuus-sattumalta, hankkimalla itsellenne MATKAVAKUUTUKSEN, joka on kovin halpa. Vakuutusturva on voimassa matkustaessanne autolla, lentokoneella, junalla, laivalla, linja- tai pirssiautolla! Ottakaa matkavakuutus kun lähdette matkalle!

VAPAUS TRAVEL AGENCY
Lupakirjalla toimiva matka- ja matkatavaravakuutusasiamies
PUHELIN OS 4-4264
100 ELM ST. WEST SUDBURY, ONT.

Paljon onnea ja menestystä Sinulle

Edith Pitkämäki

syntymäpäiväsi johdosta toivottavat seuraavat ystävät ja toverit:

Rafael Pitkämäki	Elli, Karen, Elisa ja Lauri Latva
Taimi ja Jim Davis	Aino ja U. Oksanen
Anni ja Karl Hobor	Hilda ja Onni Tervo
Aino ja Gunnar Braks	Taimi ja A. Nummi
Helmi Latva	Olivia ja Jussi Tolvanen
Martha Peltonen	Hanna ja Ilmari Leppälä
Irene Rönkkä	Rose Weigano
Paula ja G. Buta	Laura ja B. Lukas
Elvi ja Lauri Penttinen	Sadie ja E. Erkkilä
Elisa ja Yrjö Ronn	Ilma ja H. Rönty
Ida, Toini ja Tauno Heikkilä	Ann ja Tauno Rautiainen
	Tyra ja Matti Pitkänen

KIITOS

Sydämelliset kiitokset teille ystävät ja toverit, kun tulitte yllättäen tervehtimään minua täyttäessäni vuosia.

Kiitos homman alkuunpanijoille. Kiitos illan emännille herkullisesta kahvipöydästä ja kukista. Kiitos kaikille rahalahjasta, jonka jätitte käyntinne muistoksi. Kiitos myös niille jotka ottivat osaa, vaan eivät voineet saapua.

Teitä kaikkia lämpimästi muistaen,
EDITH PITKÄMÄKI
1317 PAPE AVENUE TORONTO, ONTARIO

NAUTTIKAA KESÄSTÄ
vapaa-ajan vaatetuksella!

Sopivat vaatteet auttavat teitä saamaan suurempaa nautintoa kesän vapaahetkistä. Tässä ilmoituksessa on muutamia erikoisuuksia, joita on edullinen ostaa loppu- ja ensi kesää varten. Käykää valitsemassa monipuolisesta varastostamme.

KIILTOPUMPULISIA HOUSUJA
Vaalean ruskeita, vihreitä ja harmaita, pari 5.95
Yhteen sopivat paidat 4.95

PUMPULISIA "DRILL" HOUSUJA
Vaaleanruskeita, ruskeita ja vihreitä 4.95
Yhteensopivat paidat 3.95

ERIKOISUUKSIA
Mustia kiiltopumpulisia housuja
Tavall. 5.95
Loppuunmyydään 2.98
Sisman Scamper-kenkiä
Tavall. 8:95
Loppuunmyydään 6.95

WORSTED-HOUSUJA
Epätäydellinen valikoima
Tavall. 16.95 saakka
Loppuunmyydään 4.95

JÄKETTEJÄ
Vuorin kanssa ja ilman vuoria
Epätäydellinen valikoima.
Tavall. 16.95 saakka
Loppuunmyydään
4.95 JA 7.95

ISOT JA PITKÄT MIEHET

käykää Paquettesta valitsemassa "Sport"- ja pyhäpaitanne, pukunne, "Sport"-takkinne, uimahousunne. Kaikenlaisia alusvaatteita, pyhävaatteita ja työvaatteita, Koot aina 52 saakka.

Toivotamme SUURJUHLALLENNE mitä parhainta menestystä ja hupaisaa matkaa juhlavieraille

SUOMALAINEN MYYJÄ
Paquette's
J. T. Paquette & Sons Limited
"Sudburyn suurin miesten pukimo"
84 Durham St. S. Puh. OS. 5-6641 Sudbury

Beaver Laken Jehu on aina ollut yksi SCAU-liiton voimakkaimpia urheiluseuroja, jolla on ollut paljon hyviä tyttöjä ja poikia — veteraaneista puhumattakaan. Yllä kaksi Jehun urheilijatyttöä Anneli ja Helen Rintamäki, sekä Dagmar Nissilä Vancouverista.

IRENE PAULL:

WILLIAM HEIKKILÄLLE -- AMERIKKALAISELLE

(JOSTA NE YRITTIVÄT TEHDÄ MAATTOMAN MIEHEN)

(Lausuttu hänen hautajaisissaan San Franciscossa toukok. 10 p., 1960)

Minä olen tuuli.
Minä olen pohjoistuuli, joka puhaltaa Arrowheadin yli
Sinulle, William Heikkilä,
yli kymmenientuhansien järvien
ja suurten merivesien.
Minä olen tuuli, joka vonkuu Nashwaukin ja Hibbingin ja
Colerainen avokaivannoissa ja puhaltaa Mesaban punaista pölyä.
Minä olen tuuli laivojen karkeissa äänissä Allouezin, Duluthin,
Split Rockin ja Castle Dangerin vesillä
ja kaikissa suolattoman meren satamissa.

Sinä olet kuullut minun kuiskivan Big Forkin, Gun Flintin ja
Kaikujen tien koivuissa
metsämiesten mökkien yllä.

Minä olen sama tuuli, joka ulvoo kuin haavoittunut susi
preerian talvessa.
Minä tulen sinun luoksesi tuoden ensimmäisen kevään kukan,
sireenien nuppujen tuoksua,
minä tulen ravistellen pajujen harmaita turkkeja.
Minä olen tuuli, joka henkii sinun isäsi nimeä Hannan, Wyomingin,
maanalaisissa hiilikaivannoissa,
Monangahelan terässulattimoissa,
minä tulen henkimään sinun nimeäsi ikuisesti Arrowheadissa.

Sinä elät, William Heikkilä, Sinä elät!
Sinä elät kaivosaukkojen parruissa,
sinä elät kivissä kynnöspalkkien välissä,
sinä elät seetripuiden kannoissa
ja palaneissa haapapuissa
tiellä, jota raivasit Kalpeamaamain joelle.
Maa ravitsee ihmisiä ja ihmiset ravitsevat maata.
Sinä olet imeytynyt Minnesotan juuriin
kuten viidenkymmenenneljän talven sulanut lumi.
Minä tulen henkimään sinun nimeäsi, William Heikkilä,
valtavien mäntyjen keskellä,
minä tulen levittämään sinun tuhkasi Mesaban punaiseen malmiin
ja sinne, missä pitkät laivat ottavat lastia Allouezissa
ja sumutorvet varoittavat niitä Castle Dangerin kareista.

* * *

Minä olen tuuli, joka kuljetti sinun huutojasi,
minä olen levittänyt niitä kuten siitepölyä.
Minä olen tuuli, joka kohotti sinun lippusi,
minä olen levittänyt sen siemenet.
Ne tulevat kukoistamaan jälleen kaupunkien kaduilla
toisena kautena.
Sinä elät, William Heikkilä, sinä elät!
Minä olen Pohjoistuuli.

Suomentanut W. L.

TERVETULOA JUHLIMAAN!

Onnittelemme Canadan suomalaisten Suurjuhlan järjestäjiä ja toivotamme juhlalle parhainta menestystä.

IRJA JA ELMER PASANEN

Teemme edelleenkin uutismiesten raivaustöitä (bulldozing), ajamme soraa, hiekkaa ja täytemaata, sekä suoritamme muuta kuorma-autopalvelusta.

PUHELIN 629 W

South Porcupine — Ontario

TERVETULOA

NELJÄNTEEN VUOTUISEEN

SUURJUHLAAMME

seurojen voimistelijat ja urheilijat, CSJ:n laulajat ja soittajat, sekä juhlavieraat!

Toivomme juhlayleisölle nautintorikasta juhla-aikaa täällä pohjolassa!

V.- JA U.-SEURA VIESTI

SOUTH PORCUPINE, ONT.

CANADAN SUOMALAISTEN YHTEINEN NELJÄS VUOTUINEN

LIITTO-, LAULU- JA SOITTOJUHLA

CSJ FO-C

SOUTH PORCUPINESSA HEINÄKUUN 30 JA 31 PNÄ

VASTAANOTTOTANSSIT

CSJ:n South Porcupinen osaston haalilla perjantaina, heinäkuun 29 pnä klo 9—12

Soittaa DON SALON orkesteri

CSJ:n SEKAKUOROT JA JOHTAJAT:

SEKAKUORO "SOINTU" — Timmins—South Porcupine — Johtajat: Glenys Anderson, A.R.C.T., R.M.T., Richard Vuorimäki
SEKAKUORO "KAIKU" — Port Arthur, Ontario — Johtaja: Veli Kentala
SEKAKUORO "SÄVEL" — Sudbury, Ontario — Johtaja: Rauha Mäki, apulaisjohtaja: Laila Tammi
SEKAKUORO "FINLANDIA" — Toronto, Ontario — Johtaja: Ty Lemberg

KUOROJEN YHTEISHARJOITUKSET
VIESTIN KENTÄLLÄ
Lauantaina, heinäkuun 30 pn klo 8 aamulla

MUSIIKKIVÄEN YHTEINEN KOKOUS
VIESTIN KENTÄLLÄ
Sunnuntaina, heinäkuun 31 pnä klo 9 aamulla

YHTEISVOIMISTELUHARJOITUKSET
Sunnuntaina, heinäk. 31 pnä, klo 8 aamulla

Kenttäohjelman kuuluttajat: Henry Huhtanen, Toronto, Ont. — Taisto Länsi, Sudbury, Ontario

KUTSUVIERAAT:
Whitney Townshipin esimies Mr. ART MILLER
Tisdale Townshipin esimies CHARLES SHIELDS
Liittoparlamentin edustaja MUNRO MARTIN

LAUANTAINA, HEINÄKUUN 30 PNÄ,

alkaen klo 9 ap.

SCAUL:n

MESTARUUSKILPAILUT

Viestin kentällä, South Porcupinessa

RATA- JA KENTTÄURHEILUOHJELMA

9.00 ap. TERVEHDYSPUHE JA JUHLAN AVAUS, SCAULn pres. J. Karvonen
60 M — alle 16-v. tytöt
100 M — yleinen, alle 21-v., alle 17-v., ikämiehet ja naiset
9.30 ap. KUULA — yleinen, alle 21-v., alle 17-., ikämiehet, naiset ja alle 16-v. tytöt
10.00 ap. KORKEUS — kaikki sarjat (ei ikämiehet)
10.30 ap. KEIHÄS — yleinen, alle 21-v., alle 17-v. ja naiset
SEIVÄSHYPPY — yleinen ja alle 21-v.
11.00 ap. 1,500 M JUOKSU — yleinen ja alle 21-v.
11.15 ap. MOUKARI — yleinen ja ikämiehet
LENTOPALLO — alkukilpailu

PÄIVÄLLISAIKA

1.00 ip. 400 M — yleinen ja alle 21-v.
1.15 ip. KOLMILOIKKA — yleinen ja alle 21-v.
1.30 ip. RUOTSALAISVIESTI — 100—200—400—800 m
1.45 ip. KIEKKO — yleinen, alle 21 v., ikämiehet ja naiset
Poikien alle 15-v. kolmiottelun lajit: 60 m, pituus ja kuula suoritetan samanaikaisesti toisten lajien kanssa (ei mestaruudesta)

JUHLAOHJELMA

VIESTIN KENTÄLLÄ, SOUTH PORCUPINESSA
Lauantaina, heinäkuun 30 pnä, alkaen klo 2.30 ip.

KUOROT: O Canada .... Joht. Ty Lemberg
TERVEHDYSPUHE .... Jack Karvonen
YHDISTETYT SEKAKUOROT:
"Työkansan marssi", säv. J. Sibelius, joht. Rauha Mäki
"Black is the Colour", sov. Ty Lemberg, joht. Ty Lemberg
"Hehkui hiillos", sov. Eino Mäki, joht. Glenys Anderson
YHDISTETTY SOITTOKUNTA .... Joht. Veli Kentala
SEKAKUORO "KAIKU", Port Arthur .... Joht. Veli Kentala
"Hymni työlle", säv. Emil Kauppi
"Laula kultani", säv. E. A. Hagfors, sanat J. H. Erkko
"Heinäväen laulu", säv. K. Lehtinen, sanat V. A. Koskenniemi
HARMONIKKATRIO: Ronald Viirre, Grant Minard ja Edward Bell, Timmins, Ont.
"El Relicario" ja "Tick Rock Polka"
SEKAKUORO "FINLANDIA", Toronto, Ont. .... Joht. Ty Lemberg
"Suomen laulu", säv. C. Pacius
"Tula tullallaa", sov. E. Linko
"Bluetail Fly", amer. kansanlaulu, sov. Ty Lemberg
YRITYS, Toronto, Ont. .... Ohjaus Dolores Niskanen
"Calypso-tanssi" — pojat ja tytöt
SEKAKUORO "SÄVEL", Sudbury, Ont. .... Joht. Rauha Mäki
"Tuuli sitä tupaa häilyttää", sov. K. Kangas
"Home", säv. P. van Steedon ja H. & J. Clarkson, sov. Leslie Bell
"Vienehessä", suom. kansanlaulu, sov. Knut Kangas
SEKAKUORO "SOINTU", Timmins—South Porcupine, Ont.
Joht. Glenys Anderson ja Richard Vuorimäki
"Karjalan kunnailla", sov. Martti Turunen
"Kosioretki", sov. Ahti Sonninen
"Virta soljuu", sov. Knut Kangas
YHDISTETYT SEKAKUOROT: .... Joht. Veli Kentala
"CSJ:n marssi"

JUHLAKULKUE

lähtee South Porcupinen kunnantalon edustalta lauantaina klo 7 illalla. Kulkueeseen osallistuvat kaikki kuorolaiset, urheilijat ja voimistelijat esiintymispuvuissaan sekä kaikki virkailijat jne.

Juhlanäytelmänä esitetään riemastuttava kuvaus villistä lännestä

"LOKARIN MORSIAN"

Kirj. T. Huuha — Ohjaus: Emil Hankila
Laulut ohjannut: Richard Vuorimäki

CSJ:n TIMMINSIN OSASTON HAALILLA
LAUANTAINA, HEINÄKUUN 30 P. KLO 8 ILL.

HENKILÖT:	ESITTÄJÄT:
Mr. Miller, tukkikämpän omistaja	Hugo Ekholm
Vilma Miller, edellisen veljentytär	Nora Mäki
Jack Erikson, metsätyöläinen	Charlie Pajala
Riku Ripatti, työnjohtaja	Emil Hankila
Pekka } metsätyöläisiä	Nick Ranta
Allan } metsätyöläisiä	Emil Mäki
Erik } metsätyöläisiä	Yrjö Oja
Maija } metsätyöläisiä	Milga Mikkola
Anni, salakapakoitsija	Kaino Ranta
Tarjoilija	Roy Ranta

Soittajia ja laulajia

SUNNUNTAINA, HEINÄKUUN 31 PNÄ,

alkaen klo 9 ap.

RATA- JA KENTTÄURHEILUOHJELMA
Viestin kentällä, South Porcupinessa

9.00 ap. 200 M JUOKSU — yleinen ja alle 21 v.
9.15 ap. PITUUS — kaikki sarjat
10.00 ap. 100 M JUOKSU — loppukilpailut
10.30 ap. 800 M JUOKSU — yleinen, alle 21-v. ja alle 17-v. pojat
11.00 ap. VARHAISNUORTEN VIESTI 4 x 60 — kaksi alle 15-v tyttöä ja kaksi alle 13-v. poikaa
11.15 ap. 4 x 100 M VIESTIT — nais- ja miesjoukkueet

PÄIVÄLLISAIKA

JUHLAOHJELMA

VIESTIN KENTÄLLÄ
Sunnuntaina, heinäkuun 31 pnä, alkaen klo 1 ip.

KUOROT: O Canada .... Joht. Ty Lemberg
JUHLAMARSSI:
Voimistelijat, urheilijat, kuorot, soittajat, lipunkantajat ja toimitsijat
YHDISTETYT SEKAKUOROT:
"Miilunpolttaja", sov. Selim Palmgren, joht. Rauha Mäki
"Syksyn lehdet", sov. Ty Lemberg, joht. Ty Lemberg
"Hiljaa niin hiljaa", joht. Veli Kentala
KUTSU- JA ARVOVIERAITTEN TERVEHDYKSIÄ:
YHDISTETTY SOITTOKUNTA .... Joht. Veli Kentala
YHDISTETYT NAISKUOROT:
"Kulkijatyttö", joht. Veli Kentala
"Marjatan kehtolaulu", säv. Hännikäinen, Joht. Ty Lemberg
"Laula", säv. F. Silcher, joht. Rauha Mäki
YRITYKSEN NAISTEN VOIMISTELU .... Joht. Elsie Jokinen
YHDISTETYT MIESKUOROT:
"Pohjanmeri", säv. J. A. Reissinger, joht. Veli Kentala
"Sortunut ääni", säv. J. Sibelius, sov. Ty Lemberg, joht. Ty Lemberg
"Harmaan hallan", säv. H. Kjerulf, suom. P. Salonen, joht. Rauha Mäki
JOUKKOVOIMISTELU .... Joht. Elsie Jokinen
JUHLAPUHE .... Edwin Suksi
NUORTEN VOIMISTELU
YHDISTETYT SEKAKUOROT:
"Uusi Venäjä", säv. F. Lindros, joht. Veli Kentala
"Pakkasessa", säv. F. Lindros, joht. R. Vuorimäki
"Sato, sato vettä", suomal. kansanlaulu, sov. E. Linko, joht. Glenys Anderson
"CSJn marssi", säv. O. Reinikainen, sov. G. Gustafson, sanat M. Vuori, joht. Veli Kentala
(Oikeus ohjelman muutokseen pidätetään)

JUHLAKONSERTTI

SOUTH PORCUPINEN KORKEAKOULUN SALISSA
SUNNUNTAINA, HEINÄKUUN 31 PNÄ,
alkaen klo 8 illalla

— OHJELMA —

AVAUS
KUOROT: "O Canada" .... Joht. Ty Lemberg
TERVEHDYSPUHE .... Eric Männistö
MANDOLIINIORKESTERI, Sudbury, Ont. .... Joht. Laila Tammi
"Laulu työn", marssi, sovitus
"Unikuva", tango, säv. Kullervo Linna
"Kielon jäähyväiset", valssi, säv. Otto Lindvall
"Jenkkasikermä"
"KAIKU"-KUORO, Port Arthur .... Joht. Veli Kentala
"Yksin tiellä", sov. A. Novikov, sanat M. Lermontov
"Kansanlaulu kissankellosta", säv. Sulho Ranta, sanat M. Merenmaa
"Syyslaulu", säv. Knut Kangas, sanat E. Korpi
VOIMISTELUESITYS, "Yritys", Toronto .... Ohj. Elsie Jokinen
YKSINLAULUA, Laura Kuusela, CSJ:n Sarnian osasto, säestää R. Vuorimäki
"Kun Mamma oli nuori", sanat Alfred Tanner
"Kerran mä rakastuin tyttöön", sanat Alfred Tanner
"SÄVEL"-KUORO, Sudbury .... Joht. Rauha Mäki
"Sävel"-mieskuoro: "Se nukku", sov. Ahti Sonninen
"Sävel"-naiskuoro: "Kuin linnut tumman veen", säv. Arvo Raikkönen
"Sävel"-sekakuoro: "Myrsky-yö", sov. Jack Koski
PIANON SOITTOA — Eeva Mäki ja Miriam Rasinperä, Hearst, Ont.
"The Lion Hunt", säv. Carl Kalling .... Eeva Mäki
"Meditation", säv. C. M. Morrison .... Miriam Rasinperä
"Sonatena", säv. C. M. Weber .... Eeva Mäki ja M. Rasinperä
DUETTO .... Judy Tammi ja Douglas Grenon, "Alerts", Sudbury
"Green Fields", säv. Bilkynson-Dehr-Miller
"Yksinäinen harmonikka", säv. B. Mokrousov
VIULUSOOLO: Terry Halowach, Timmins, Ont. — Säestää Glenys Anderson
"Dark Eyes" — "Two Guitars"

VÄLIAIKA

PERMANTOVOIMISTELUA .... Anja Havu, "Isku", Port Arthur
AKROBAATTIESITYS P. Voutilainen ja Aili Kaarela, "Isku", P.A.
"FINLANDIA"-SEKAKUORO .... Joht. Ty Lemberg
"Berceuse", säv. A. Järnefelt, sov. Ty Lemberg
"Valkotuomi", venäl. kansanlaulu, sov. A. Svensikov
"Finlandia", säv. J. Sibelius
LAULUA JA SOITTOA .... Arthur Skehar, Timmins, Ont.
"Kaunein litamme", säv. Juvenita Rosas, sanat suom. Saukki
"Sait multa kukkaset", säv. George de Godzinsky
TRIO .... Rauha Mäki, Anton Kaisla ja Bill Salo, Sudbury
"Moskovan illat", säv. Solovjev-Sedoi
VIULUSOOLO .... Armas Kivinen, Port Arthur, Ont.
"Song of India"
"Juutalainen tanssi"
SOOLOLAULUA .... Elma Semelius, Toronto
INTIAANITANSSI .... Tytöt, "Alerts", Sudbury
MIESKVARTETTI Ty Lemberg, Arto Latvala, John Mäki ja W. D. Bohm, CSJ:n Toronton osasto
"SOINTU"-SEKAKUORO, Timmins—South Porcupine, joht. R. Vuorimäki ja Glenys Anderson
"Rakovalkealla", sov. Glenys Anderson
"Metsäkukkia", sov. Glenys Anderson
"Troika", venäl. kansanlaulu, sov. A. Byman, soolon laulavat June White ja Roy Ranta, säestää Glenys Anderson
YHDISTETYT SEKAKUOROT .... Joht. Ty Lemberg
"Canadan Suomalaisen Järjestön marssi"
(Oikeus ohjelman muutokseen pidätetään)

KESKIYÖN OVIPALKINTOTANSSIT

CSJ:n SOUTH PORCUPINEN OS. HAALILLA
Alkaen maanantaita vasten yöllä klo 12.05

Soittaa DON SALON orkesteri

JUHLATANSSIT

CSJ:n SOUTH PORCUPINEN OS. HAALILLA
LAUANTAINA, HEINÄKUUN 30 PNÄ
KLO 9.30 ILLALLA

Soittaa JACK RAIHALAN orkesteri

SCAUL:n LIITTOKOKOUS
CSJ:n SOUTH PORCUPINEN OSASTON HAALILLA
Maanantaina, elokuun 1 pnä klo 10 ap.

TERVETULOA kulttuuriväen yhteiseen SUURJUHLAAN pohjolaan!

Liitto-, laulu- ja soittojuhlan yhteinen komitea.

VAPAUS

Special Festival Edition -- Section II
Suurjuhlanumero -- Osa II

Torstaina, heinäkuun 21 p. — Thursday, July 21, 1960

Tienhaarassa

Kirj. VIENO POHJAVIRTA

Olli makasi keittiön puusohvalla . . . Keittiönkö? . . . Oh, taisi tulla keittiö-sanalla kerskailluksi . . . Koska heillä ei ollut kamaria, ei kai ollut keittiötäkään . . . oli vain huone. Ja sekin oli ahdas neljän ihmisen asunnoksi, vaikka nyt heitä oli vain kolme, kun Mauno-veli joutui nuorisovankilan tiilenpäitä lukemaan.

— On siinäkin mies varastaa niin, että kiinni joutuu! Olli hymätti, ojenteli jäseniään ja nousi ylös. Hän oli vasta neljäntoistavuotias, mutta kokoa oli kuin miehellä.

— Mihinkähän äiti meni? Taisi juosta taas naapuriin itkemään. Hänen hermonsa eivät kestä tylyn elämän töytäisyä. Isä ryypätä rilluttelee. On tehnyt sitä melkein pennusta saakka, ja tekee varmasti niin kauan, kun maa suun tukkii. Nyt tuli vielä tuo Maunon juttu. Sehän meinasi viedä äitiparan hautaan. Mutta eikö hän siihen tottune sentään . . . Oohoh! Kylläpä raukasee . . . Lähtisinköhän kioskin luo poikia odottelemaan? Heillä voi olla 'sauhujakin'. Kotoa niitä on turha etsiä. Jos isä sattuu unohtamaan, kyllä äiti huomaa ja kätkee ne niin tarkoin, ettei poliisikoirakaan löytäisi, vaikka joka sätkä käryäisi. Hänen tupakoimisestaan äiti nyt onkin nostanut julmettuneen metelin. Mauno tuossa on jo vuosikausia tuprutellut . . . vaikka melusihan se äiti ensin siitäkin, mutta tottua täytyi ja tottua saa nytkin . . . Löytäisinpä edes yhden tumpin, vaikka kuinka lyhyen.

Turhaan Olli penkoi kaapit ja laatikot. Tupakka, mikäli sitä kotona oli, oli kätketty huolellisesti.

— Tarkkaa työtä on mutsi tehnyt taas, Olli ajatteli ja päätti lähteä toisilta pojilta tumppia "puhaltamaan".

Eteisessä Olli avasi vielä ruokakomeron oven. — Olisikohan siellä? Johan nyt! Eivät ne siellä ole. Mutta hän huomasi hyllyn kulmassa jauhopussin takana viinapullon, jossa oli vielä. — Onkohan isä joskus ollut niin täynnä, ettei tuo ole mahtunut, Olli ajatteli ja päätti lähteä toisilta pyytämään. Tuo pullo taitaa olla äidin kätkemä. Mitähän jos ottaisin tämän! Olisihan se jotain uutta, enemmän kuin tupakka. Ja kun antaisin poikienkin maistaa, niin varmasti saisin tumpin. Vähän tässä lientä on, mutta vedellähän se lisääntyy, eivätkä penikatkaan polta kurkkuansa sillä.

Olli meni keittiöön, kaatoi vettä pulloon, työnsi sen taskuunsa ja lähti kioskin luo, jossa pojat tavallisesti toisensa tapasivat. Mutta nyt siellä ei ollut ketään. Hän jäi kioskin seinään nojaten tähystelemään tielle, josta pian ilmestyi yksi poika näkyviin. Mutta ei, ei hän ollut "kioskin komppaniaan" kuuluva, vaan Saarisen Esko, joka totteli kiltisti vanhempiensa kieltoa ja pysyi kioskin joukosta pois.

— Mihinkäs menet? Olli kysyi, kun Esko tuli lähemmäksi.

— Kentälle.

— Mihin?

— Urheilukentälle.

— Mitä sinne?

— Muuten vaan. Tule sinäkin.

— Enpä minä tiedä. Minä kun en ole urheilija.

— Tule katsomaan sentään!

— No, voinhan minä tulla. Olli veti puseronsa lievettä alemmaksi, ettei taskussa oleva pullo näkyisi, ja lähti aikansa kuluksi kävelemään. Hän seurasi Eskoa urheilukentälle saakka. Siellä oli ryhmä poikia, jotka hyppäsivät pituutta. Olli meni joukkoon katselemaan. Siinä he hyppivät, toiset paremmin, toiset huonommin. — Eivät kasva siivet Eskonkaan seljässä, Olli ajatteli, kun Esko hyppäsi ja jäi huonompien joukkoon . . . Mutta nyt tulee tuo jo toisen kerran. Jännittyneenä Olli kuroitti pienempien poikien yli, nähdäkseen, kun pitkänhuiskale, Veikoksi nimitetty poika hyppäsi. Ja samassa koko poikalauman riemuisa mölähdys kiiri kentän yli, sillä Veikko hyppäsi taas kuaemmaksi muita.

Tuokion kuluttua joukkoon ilmestyi nuorehko mies, joka kehoitti poikia radalle juoksemaan.

Kaksittain pojat pinkoivat sataa metriä, ja toiset kiljuivat radan vierellä Olli eli jo jännittyneenä joukon mukana, ja jännitys kasvoi huippuunsa kun Esko astui itseään isomman pojan kanssa lähtöviivalle. Paikoillenne, valmiina . . . ja pojat lähtivät. Jo alkoi Ollikin huutaa. Itse hän tuskin huomasi ääensä lujuutta kehoittaessaan Eskoa kirimään. Ja kirihän se Esko, kiri niin, että Ollikin tunsi mielihyvää Eskon puolesta.

Viimeinen poika jäi paritta.

— Mene sinä! kehoiti kello kädessä oleva mies Ollia.

— En minä tiedä, minä kun en ole ennenkään.

— Eivät tässä vanhoja juoksijoita toisetkaan ole.

— Tule tänne vaan! huusi toveria odottava pojannappula lähtöviivalla. — Tule katselemaan, kuinka vikkelästi minun kantapääni liikkuvat!

— Menehän nyt vaan, jotta nähdään kumpi kantapäitä katselee! ajanottaja kehoitti yhä Ollia.

— Minun kai täytyy vähentää hiukan vaatteitani, Olli tuumi, asteli radan vierellä kasvavan pensaan suojaan ja veti puseron yltään. Silloin hän vasta muisti pullon, vilkaisi äkkiä radalle päin ja

(Jatkuu 2. sivulla)

ONNITTELUMME SUURJUHLALLE

JEAN'S FLOWER SHOP

MRS. S. A. LARAMAN, omistaja

PUHELIN 116

106 Bruce Avenue — South Porcupine, Ont.

LÄHETÄMME KUKKIA KAIKKIALLE

ONNITTELUMME SUURJUHLALLE

Tervetuloa juhlavieraat tänne South Porcupineen, jossa olette juhlan keskuksessa. Haalimme lausuu teidät tervetulleeksi ja vastaanottaa kolmena eri iltana. Perjantaina tervetuliaistanssit, lauantaina juhlatanssit ja sunnuntaina suuret keskiyöntanssit, jolloin jaetaan arvokkaat lahjavoitot.

Työläinen: Nauti juhlasta arkisen aherruksen keskellä!

CSJ:n OSASTO NO. 12

SOUTH PORCUPINE — ONTARIO

Suomalaisen kulttuuriväen kaksipäiväinen SUURJUHLA

Voimistelijat ovat juuri marssineet kentälle, aloittaakseen komean yhteisvoimisteluesityksen vuoden 1949 liittojuhlilla, jotka pidettiin Sudburyssa Alertsin toimiessa juhlien isäntänä. Tämän vuoden juhlat pidetään South Porcupinessa, heinäkuun 30 ja 31 päivinä.

TIENHAARASSA

(Jatkoa 1. sivulta)

työntyi lähemmäksi pajupensasta, joka onneksi oli edessä. Hän sieppasi pullon taskustaan ja heitti sen pensaan alle ruohikkoon. Sitten hieman ujostellen hän asteli lähtöviivalle vilkkaan pojannappulan viereen.

Paikoillenne, valmiina . . . ja sitten sitä mentiin. Pieni pojanpöönä otti vikkelästi askeleita roimasti loikkivan Ollin rinnalla. Mutta edelle ei sentään päässyt. Olli puri hampaansa yhteen ja yritti parastaan . . . ja taisi ollakin askeleen verran edellä maaliin päästyään. Toiset pojat radan vierellä käyttelivät ääntään lujasti. Paavoa oli huutanut kokonainen kuoro, josta Ollin hyväksi kuului Eskon ääni kuin solistin laulu.

Hyvinhän sinä juoksit, sanoi se rehdin näköinen Veikko-niminen pojanhuiskale Ollille.

— Pienipä tuo oli kaveri, Olli tuumi mutta tuskin ajatteli koko juoksua enää, sillä mieltä lämmitti kummallisesti Veikon toverilliset sanat, kun hän tuli puhuttelemaan kuin vanhaa tuttavaansa.

Vuosia on kulunut.

Olli on pysynyt uskollisena juoksuradalle, jolla hän on kirinyt laskemattomia otteluita. Ja seurakin on hänestä saanut reippaan ja henkisesti pirteän toimihenkilön.

Kotikentän juoksuradan reunalla on yhä pajupensas, jota Olli silloin tällöin unohtuu katselemaan, sillä heillä on yhteinen salaisuus siltä ajalta, jolloin Olli seisoi tienhaarassa, mistä seuran poikalauma kuin sattumalta työnsi hänet oikeaan suuntaan.

Kuka on kirjoittanut "Isontalon Antin?"

Isontalon Antti-niminen näytelmä on saavuttanut suuren suosion etelä-pohjalaisen puukkojunkkariajan kuvauksena. Sitä on näytelty työväentaloissa, nuorisoseurojen taloissa ja suojeluskuntien taloissa. Tekijäksi on merkitty A. Hellaanmaa, joka on salanimi. Muistan, miten Ilkka-lehti kuutisentoista vuotta sitten pyysi lukijoiltaan tietoja, kuka on tämän näytelmän todellinen tekijä. Tiesin jo silloin tekijöiden nimet — heitä on kaksi. En tosin tiedä, paljonko toinen on avustanut, joka tapauksessa se on kirjailijan ja näyttelijän yhteistyön tulos. Kirjoittaja on entinen sos. dem. kansanedustaja Santeri Mäkelä, joka oli tunnettu kynäilijä. Hänen kertomuksiaan julkaistiin vuosisadan alussa paljon työväenlehdissä. Mäkelä oli varsinaiselta ammatiltaan maanviljelijä. Hänen perillisensä omistavat edelleen maatilan Vimpelin Sääksjärvellä.

Vuosisadan vaihteessa oli monien köyhien maanviljelijöiden lähdettävä Amerikkaan hädän pakottamina. En tiedä minä vuonna Mäkelä meni, joka tapauksessa hän tutustui Amerikassa sosialismiin ja ryhtyi kirjoittamaan. Amerikasta palattuaan hän tuli valituksi eduskuntaan Vaasan läänin itäisestä vaalipiiristä. Mäkelä oli erittäin hyvä puhuja ja teräväkynäinen kirjoittaja.

Vuonna 1922 olin Lapualla toimessa siellä työväenyhdistyksen sihteerinä. Jouduin laatimaan jotakin toimintakertomusta. Luin vanhoista papereista, että työväen näyttämö oli syksyllä 1917 esittänyt Santeri Mäkelän kirjoittaman näytelmän Isontalon Antti, jolloin tekijä oli itse ollut mukana ja pitänyt puheen. Vimpeli on Lapuan naapuripitäjä, vaikka ne kuuluvatkin eri vaalipiireihin. Mäkelä tunnettiin Lapualla hyvin ja tiedettiin, että hän kansalaissodan melskeistä pelastui Neuvostoliittoon.

Toistakymmentä vuotta tämän jälkeen poikkesin Vimpelissä Santeri Mäkelän talossa. Talossa asui Santerin vaimo kahden tyttärensä kanssa. Rouva Mäkelä kertoi Isontalon Antin syntyhistorian.

Hänen miehensä oli eduskunnassa ollessaan tutustunut Kangas-nimiseen näyttelijään (muistan sen nimisiä näyttelijöitä Oulusta, mutta en tiedä kuka heistä se saattoi olla, ei ainakaan Knut Kangas). Tämä näyttelijä kehoitti Mäkelää kirjoittamaan näytelmän eteläpohjalaisista puukkojunkkareista, joista Artturi Leinonen jo silloin oli saanut aiheen Vanha Härmä-nimiseen näytelmäänsä. Mäkelä oli vastannut, ettei hänestä ole näytelmänkirjoittajaksi. Mutta Kangas lupasi avustaa rakenteellisessa puolessa, jolloin Mäkelä ryhtyi puuhaan. Kesällä 1917 Mäkelä kutsui Kankaan kotiinsa kesälomansa ajaksi, ja rouva Mäkelän mukaan kumpikaan heistä ei levännyt päivääkään sinä aikana, vaan Santeri kirjoitti ja Kangas repi liuskoja komentaen kirjoittamaan uusia. Kun sitten syntyi sellaista, mitä hän hyväksyi, hän luki näytelmää ääneen niin kovalla äänellä, ettei kukaan saanut nukutuksi, koska näytelmäntekijät mellastivat vinttikamarissa, kuten Mäkelän emäntä sanoi muistellessaan tuota aikaa. Sitten näytelmä valmistui. Rouva Mäkelä ei muistanut, esitettiinkö näytelmää ennen kansalaissotaa muualla kuin Lapualla. Syksyllä 1918 näyttelijät Kangas ja Armas Hattara tiedustelivat, saisivatko he ottaa sen ohjelmistoonsa kiertueelle ja merkitä tekijäksi salanimen, koska Mäkelän nimeä ei niihin aikoihin uskallettu mainita. Niin alkoi näytelmän kiertokulku ympäri Suomea.

Näytelmän omistaa Työväen Näyttämöiden Liitto. Tiedustelin sieltä, mitä tiedetään sen tekijästä. Minulle vastattiin, että näytelmä on otettu liittoon tuntemattoman tekijän näytelmänä, mutta myöhemmin on ilmoitettu, että tekijä olisi Santeri Mäkelä, vaikka tätä ei ole näytetty toteen.

Tietenkään tämäkään kirjoitus ei ole mikään todistus. Kirjoitan tämän siksi että ne, joilla tästä asiasta olisi tarkempia tietoja, kertoisivat mitä tietävät. Erikoisesti toivoisin, että kirjailija Waldemar Rautoja, joka tutkii eteläpohjalaisten kynänkäyttäjien töitä, selvittäisi todistettavasti kuka on Isontalon Antin tekijä.

Käydessäni Moskovassa pari vuotta sitten tapasin siellä radiotoimittaja Roy Mäkelän, joka on syntynyt Amerikassa. Osoittautui, että

(Jatkuu 3. sivulla)

TERVEHDYS SUOMALAISTEN JUHLALLE!

Nauttikaa juhla-aikana kenkienne sopivaisuudesta ja vierailkaa meillä.

LLOYD RICHARDS SHOES

Kenkäkauppa josta löydätte parhaimmat laadut

South Porcupine, Ontario

Parhain onnittelumme suomalaisten suurjuhlalle!

PORCUPINE PAINTERS

Maalikauppa ja maalaustöiden tekijä

114 Golden Avenue
South Porcupine, Ontario

ONNITTELUMME JUHLALLE!

Porcupine Service Station

O. Kangas, omistaja
IMPERIAL ESSO TUOTTEITA

Puhelin 633J — Porcupine, Ontario

JUHLATERVEHDYKSEMME

Suomalaisten keskuudessa hyvin tunnettu ruokala- ja asuntalo

STAR CLUB

(SAAREN RUOKALA)

palvelee teitä ruokaa ja huoneita tarjoamalla juhla-aikana

PUHELIN 385

27 Crawford St. — South Porcupine, Ontario

ONNITTELUMME SUURJUHLALLE!

South End Garage and Service Station

Tavallisen palvelun lisäksi teemme kaikenlaisia korjauksia mitä nykyaikainen autonne vaatii

Puhelin 55

South Porcupine — Ontario

TERVEHDYKSEMME

juhlivalle suomalaiselle väestölle!

PORCUPINE HARDWARE AND FURNITURE

TUNNETUIN RAUTA- JA HUONEKALUKAUPPA PAIKKAKUNNALLA

Puhelin 84

South Porcupine — Ontario

TERVETULOA LIITTO- JA LAULUJUHLILLE!

CLARK'S LADIES WEAR — 37 MAIN STREET
CLARK'S MEN'S WEAR — 34 MAIN STREET

Kuosikas pukeutuminen on eduksi niin naisille kuin miehillekin. Me voimme auttaa teitä näissä asioissa.

SOUTH PORCUPINE, ONTARIO

ONNEA SUURJUHLALLE!

KANERVA Rooming House

106 Golden Avenue
South Porcupine, Ontario

TERVEHDYKSEMME SUOMALAISTEN JUHLALLE!

PORCUPINE CLEANERS

Kuosikas pukunne näyttää vieläkin paremmalta, jos annatte meidän puhdistaa sen.

Puhelin 255
South Porcupine, Ontario

JUHLATERVEHDYKSEMME

Canadan suomalaisten suurjuhlalle!

MacDONALD'S BEVERAGES

Lukuisten ja parhaiten virvokejuomien valmistaja Pohjois-Ontariossa

Nauttikaa juhlissanne meidän erikoisvalmisteestamme

TEMAGAMI DRY GINGER ALE

Kaikki juomamme on valmistettu South Porcupinen kuuluisasta lähdevedestä

PUHELIN 71

SOUTH PORCUPINE — ONTARIO

TERVEHDYKSEMME SUOMALAISTEN SUURJUHLALLE!

Toivotamme viihtyisyyttä ja onnea kaikille juhlavieraille

CENTRAL HOUSE

Paikka missä urheilumiehet tapaavat toisensa

Ensiluokkaisia huoneita vuokrattavana.
Lämmin ja kylmä vesi.

PUHELIMET: YLAKERTA 505 — ALAKERTA 125

SOUTH PORCUPINE — ONTARIO

ONNITTELUMME SUOMALAISTEN SUURJUHLALLE!

HELMER'S Shell Service

Ainoa Shell-palveluasema paikkakunnalla. Valtamaan-No. 101 vieressä.

South Porcupine, Ontario

Onnea juhlan järjestäjille ja juhlavieraille!

On virkistävää työläiselle päästä nauttimaan omasta juhlasta!

Heikki Heinonen

Box 610
South Porcupine, Ontario

Onnittelumme suomalaisten suurjuhlalle! Samalla toivomme virkistävää aikaa kaikille vieraille!

GEORGE D. HAMILTON

Puutavaran ja kaikenlaisten rakennustarvikkeiden välittäjä

Puhelin 50

South Porcupine — Ontario

ONNITTELUMME suomalaisten suurjuhlalle!

HARRY'S TAXI

Olemme juhlien aikana teidän käytettävänä ja ajamme juhlapaikalle jatkuvasti

SOITTAKAA PUHELIN 830

73 Bruce Avenue — South Porcupine, Ont.

TERVEHDIMME CANADAN SUOMALAISTEN SUURJUHLAA!

Jäsenistömme on aina mielenkiinnolla seurannut suomalaisten arvokkaita kulttuuripyrkimyksiä ja Canadan Suomalaisen Järjestön jäsenet ja kannattajat ovat olleet perustamassa sekä rakentamassa liikettämme.

Juuri näistä syistä me toivotamme PARHAINTA MENESTYSTÄ SUURJUHLALLE ja nautintorikkaita hetkiä juhlavieraille!

Vieraílkaa liikkeessämme, joka pyrkii palvelemaan työläisiä parhaansa mukaan, tyydyttääkseen heidän jokapäiväisen ruokatarviketarpeensa.

JUHLATERVEISIN

WORKERS' CO-OP of New Ontario Limited

Puhelimet: 51-52 — South Porcupine, Ont.

– SOUTH PORCUPINESSA heinäkuun 30 – 31 päivinä !

ONNEA SUURJUHLILLE

Porcupineen matkamme johtaa.
Ystävät siellä toisensa kohtaa,
vaihdetaan terveiset puolin, toisin.
Siksipä siltä en olla pois voisi.

Vuotuinen on tämä työväen juhla.
Aikaansa siihen väsymättä tuhlaa
juhlapaikkakunnan koko väki
päivin-öisinkin niistä unta näki.

Vastuu raskas, työtaakka suuri
että ajoissa kaikki valmista juuri,
syötävät, juotavat, ohjelmapuoli.
Vieläpä makuupaikoista on huoli.

Vastuuta vaaditaan myöskin meiltä
juhlijoilta, pitkien matkojen teiltä
saavumme juhlimaan iloisin mielin,
laulumme laulamaan suloisin kielin.

Onnea paljon juhlille näille,
sekä yleisölle monitukatpäille.
Nautimme lahjasta laulun ja soiton.
Urheilussa näemme tulevaisuuden voiton
taistelussa paremman ajan koiton.

LSP.

LYHYESTI

"Miten Alexander toinen tapettiin?" kysyi eräs professori koululuokalla.

"Pommilla", vastasi eräs oppilaista.

"Selitä."

"Se laukesi."

Lannevaatteesta Bikini-uimapukuun

Naisten urheilupukimien kehitys on läpikäynyt monta vaihetta ja vaikka asiaa pohditaan vieläkin niin meillä täällä Canadassa kuin muuallakin, lopputuloksena näyttää kuitenkin olevan: ympäri käydään, yhteen tullaan.

Oheellinen kirjoituksemme on lainattu Suomen TULn eräästä juhlanumerosta, missä Miriam Montonen käsittelee tätä asiaa seuraavasti:

Ympäri käydään, yhteen tullaan. Tämä paljon käytetty sananlasku pätee myös ryhtyessämme tarkastelemaan naisten urheilupuvuston kehitystä kautta vuosisatojen. Pieni lannevaate verhonaan esiintyivät muinaiset egyptittäret liikuntaharjoituksissaan ja nykyinen "bikini-uimapukutyttö" on melkein yhtä alaston. Sitävastoin näiden kahden väliin mahtuu runsas kokoelma mitä ihmeellisimpiä urheiluasusteita liepeineen ja röyhelöineen, tärkkikauluksineen ja nappikenkineen.

Lähes 3000 vuotta e.Kr. ei nainen Egyptissä urheillut siinä mielessä kuin minä me sitä nyt ajattelemme. Hän seurasi miestään metsästysretkille tai kalaan, joko seuralaisena tai omasta harrastuksestaan, pukeutumalla tällöin varallisuutensa mukaan. Perhepiirissä hän osallistui erilaisiin pallopeleihin tai huvitti miestään ja vieraitaan soitolla ja tanssilla, milloin ei omistanut orjia puolestaan hauskuttamaan heitä. Lannevaate, niin harmaalta kuin tuo sana suomalaisittain vaikuttaakin, ei suinkan ollut mikään varsin yksinkertainen vaatekappale, vaan mitä taidokkaimmin kirjailtu käsityönäyte, joka poimutettiin lanteiden ympäri ja solmittiin edestä, kuten senaikaiset kuvat antavat aiheen päätellä.

Rooman valtakunta sääti jälleen omat lakinsa mitä tulee naisurheiluun. Mentaliteetiltaan jäykempinä pohjoisemmat roomalaiset sallivat naisille ainoastaan uinnin sekä erilaiset palloleikit ja näihin osallistumisen tietysti vain asianmukaisesti puettuina. Tanssinkin tuomitsi Cicero lauseellansa "Ei kukaan ihminen tanssi raittiina ja järjissään."

Antiikin kulttuurikausia seurasi kansainvaellusten kaikkinielevä kaaos. Vaeltavien barbaariheimojen naiset olivat tietääksemme miesten veroisia ratsastaessaan muokkaamattomiin eläintennahkoihin verhoutuneina valtavia päivämatkoja. Mutta heitä tuskin voimme ottaa mukaan tarkastellessamme naisten urheiluasusteiden vaiheita, siitäkään huolimatta, ettei keskiajan nainen anna meille aihetta ehkä senkään vertaa, mitä reippailuun tulee. Olihan jo ajan kauneusihannekin kalpea ja rokonarpinen linnanneito, joka ylellisestä pukeutumisestaan huolimatta ei tuntenut veden puhdistavaa vaikutusta. Turnajaisissa tämä aikansa seurapiirikaunotar sai ojentaa voittaneelle ritarille palkinnon, mikäli ei kuulunut niiden sadan muun naisen joukkoon, joita voittanut ritari palkinnokseen sai suudella, tai mikäli ei siirtynyt palkintona kokonaan ritarin omaisuudeksi.

Tätä kuollutta kautta kesti aina 1700-luvun loppupuolelle, jolloin naisvoimistelun edelläkävijät alkoivat levittää uutta oppiaan, mutta vasta 1830-luvulla huomio kiintyi suuremmassa määrin naisten fyysilliseen kasvatukseen.

Muinaisten helleenien urheilutanhuvia paljon pohjoisemmat ilmanalat sekä harjoittelu ulkona varmaankin vaativat lämpimiä asusteita silloisten naisvoimistelijoiden yllä, vai olisikohan ollut pelkkä muodin luomus tuo puolisääreen ulottuva vyötäröltä kurottu paksu villainen hame, jonka alta pitkät housut näkyivät. Parinkymmenen vuoden päästä hame oli lyhentynyt polveen ja housut puolisääreen ulottuviksi, mutta vielä puolisen vuosisataa kesti ennenkuin päästiin pelkkään hameeseen. Säädyllisyyden nimessä ei pitkiä sukkia tietenkään voitu riisua sen paremmin urheilukentillä kuin uimarannoillakaan, eikä tietenkään erikoisia voimistelukenkiä ollut olemassakaan. Erään amerikkalaisen naisvoimistelujoukkueen asussa nähdään valkoiset tärkätyt kaulukset, nappikengät ja kireäksi vedetyt nahkavyöt, jotka varmaankaan eivät helpottaneet liikkeiden suoritusta. Mutta olihan sekin jo huomionarvoista, että korsetti jätettiin voimistelusalin pukuhuoneeseen!

1900-luvun alkuvuosina valtasivat naiset kuuluisuutta kaunoluistelussa. Luistelupukuna oli tällöin nilkkoihin ulottuva muodinmukainen puku ruusuke- ja röyhelöhattuineen, joka varmaankin oli hienoa katseltavaa aikalaisistaan, mutta ei ehkä tarkoituksenmukainen sulavien kaarroksien tekemiseen. Alukssi puku noudattikin yleistä naisten pukumuotia ja lyhentyi vain sen lyhetessä, kunnes sitten lähti omille teilleen ja havaitsi klassillisen pituuden parhaaksi jääkenttien baletille.

1920—30-luvuilla syntynyt pyrkimys urheilupukujen kehittämiseksi sekä tarkoituksenmukaisuus- että kauneusnäkökohdat huomioimalla on saavuttanut meidän aikanamme yhä parempia tuloksia uusien materiaalien, kuten nylonin ja plastikin puolestaan auttaessa asiaa. Eikä muotikaan puutu pelistä. Bikini-uimapuvusta tuli kesän iskusana ja äskettäin kerrottiin lehdissä bikiniäkin raffineeratummasta uima-asusta jollakin aurinkoisen Kalifornian uimarannalla. Se syntyi kahden kapean kangaskaistaleen avulla, joista toinen sidottiin lantion, toinen rinnan ympärille. Se ei ole paljon. Mutta kun aika kiertää kulkuaan, ehkä ei pian ole sitäkään ja voimme sanoa antiikin spartalaiselle urheilijatytölle hyvää päivää täydellisesti samanlaisessa "puvussa". Ympäri käydään, yhteen tullaan.

Musiikista jokamiehelle

Benjamin Britten ja Imogen Holst: Musiikin vaiheet. WSOY. 1960.

Englantilaiset ovat käytännöllistä väkeä ja on luonnollista että heidän ja heidän sukulaistensa amerikkalaisten toimesta syntyvät useimmat helppotajuiset, havainnollisin ja yksinkertaisin keinoin opastelevat musiikkiteoksetkin. Säveltäjä Benjamin Britten tunnetaan entuudestaan innokkaana musiikkikasvattajana. Hänen ja Imogen Holstin laatima värikäs kuvakirjatarina säveltaiteen vaiheista on osoitettu suoraan "tavallisille" musiikin kuuntelijoille, ja heistä ehkä erityisesti nuorille. Esitellään muutamia yksinkertaisia asioita musiikin teoriasta, tarkastellaan yleisesti sellaisia aiheita kuin laulua ja soittimia, musiikkia ja näyttämöä, eri tyylejä eli musiikkihistoriaa jne. Kun teoksessa on seitsemänkymmentä sivua ja ne ovat noin seitsemänkymmentäviisipros. täytetty kuvilla, jää tekstisivuja vain noin kaksikymmentä, eivätkä nekään ole juuri petiitillä painettuja. Mitä mahdollisuuksia nyt sitten voisi olla näin suppeissa puitteissa esittää niin monesta asiasta edes alkeellisinta tietoutta? En tiedä, tuskin mitään, mutta tietojen antaminen ei olekaan tässä varsinaisena tarkoituksena. Tarkoitus on herättää mielenkiintoa ja mieltymystä ja antaa virikkeitä mahdollisimman miellyttävällä ja niin muodoin myös tehokkaalla tavalla. Musiikin vaiheet onkin lukijalleen "miellyttävä" yleistajuisuutensa, siitä huolimatta asiallisen vaikutelman jättävän tyylinsä ja ennen muuta juuri rikkaan ja väreiltään melkoisen onnistuneen kuvamateriaalinsa ansiosta; "kuvat kertovat".

Suomenkielelle on kirjan toimittanut Karl Rydman. — YH.

Ilias filmataan

Ateena: — Kreikassa ryhdytään valmistamaan elokuvaa Homeroksen Iliaasta. Filmin tuottaa Monitor International Filmsin tuotannonjohtaja Edward Epstein ja sen kustannukset ovat arviolta 2.8 milj. dollaria.

Parhaillaan neuvotellaan eräiden tunnettujen elokuvatähtien kanssa osajaosta. Epstein on suunnitellut Marlon Brandoa Akilleeksi, sir Lawrence Olivier Agamemnoniksi ja jonkun nuoren kreikkalaisen näyttelijän kiinnittämistä Hektoriksi. Helenaa ei vielä ole löytynyt.

Käsikirjoituksen on laatinut Sloane Elliot. suurissa taistelukohtauksissa avustaa 10.000 Kreikan armeijan sotilasta.

Kuvausta on valmistettu jo kaksi vuotta, mutta pian voitaneen ryhtyä varsinaisiin filmaustöihin.

Tiesittekö, että . . .

— automaattikoneet voivat valmistaa parin muovitohveleita 2 minuutissa;

Kuka on kirjoittanut "Isontalon Antin"

(Jatkoa 2. sivulta)

hän tosin ei ollut sukua Santeri Mäkelälle, mutta oli tutustunut tähän Karjalassa. Nyt kuulin, että Santeri oli vielä vanhuuden päivinäänkin kirjoitellut ja pitänyt puheita. Kysyin, kertoiko Santeri koskaan, että hänen näytelmäänsä oli täällä Suomessa vuosikymmeniä esitetty seuranäyttämöillä. Kyllä, siitä oli Santeri kertonut ja Roy Mäkelä tunsi jopa näytelmän nimenkin.

(En tietenkään voi taata, että tässä kerrotut asiat olisivat tarkalleen muistiin merkityt. Kohta on neljä vuosikymmentä siitä kun luin Lapuan työväenyhdistyksen papereista näitä asioita, ja siitä kun keskustelin rouva Mäkelän kanssa, on kulunut kaksikymmentä vuotta.)

— Matti Lahdenmäki.

Tervetuloa juhlavieraat pohjolaan!
J. KORRI
PARTURI
152 Algonquin Blvd East
Timmins Ontario

Onnittelumme suomalaisten vuotuiselle SUURJUHLALLE!
Tervetuloa juhlavieraat pohjolaan!
HENRY'S PHARMACY
Nopea ja ystävällinen palvelus
Puhelin AM 4-7800
Timmins Ontario

PARHAAT ONNITTELUMME SUOMALAISTEN VUOTUISELLE SUURJUHLALLE!
Toivomme parhainta menestystä kulttuuriväen juhlalle täällä pohjoisessa
TIMMINS LOCAL 241
International Union of Mine, Mill and Smelter Workers
TIMMINS ONTARIO

PARHAIMMAT ONNITTELUMME
Canadan suomalaisten suurjuhlalle!
FELDMAN TIMBER CO. LIMITED
Jos aiotte rakentaa talon, niin saatte meiltä kaikki rakennustarpeenne
PUHELIN AM 4-5251
TIMMINS ONTARIO

Sydämelliset onnittelumme suomalaisten vuotuiselle SUURJUHLALLE!
SAM T. WALKER
Hautaantoimittaja — Ambulanssipalvelu
Puhelin AM 4-1909
21 Elm St. South Timmins, Ont.

ONNITTELUMME SUOMALAISTEN VUOTUISELLE SUURJUHLALLE!
HARRY'S MEN'S WEAR
Asiamiehet Tip Top Tailors, Wm. H. Leishman Co. ja Towne Hall vaatteille
"Arrow" ja "Forsyth" paitoja ja "Stetson" hattuja
93 Pine Street South Timmins, Ontario

PARHAIMMAT ONNITTELUMME SUOMALAISTEN VUOTUISELLE SUURJUHLALLE!
KORMAN'S DAIRY LIMITED
Maitoa, vispikermaa ja Cottage-juustoa
Puhelin AM 4-1859
230 Wilson Avenue Timmins, Ont.

Onnittelumme neljännelle yhteiselle LIITTO-, LAULU- JA SOITTOJUHLALLE!
Anderson Studio and Camera Centre
Puhelin AM 4-5558
Meiltä saatte kaikki valokuvaustarpeenne.
169 Third Ave., Timmins, Ontario

Onnittelumme suomalaisten vuotuiselle *suurjuhlalle!*
CHAS. PIERCE AND SONS LTD.
Philco sähkölaitteita, jääkaappeja, sähköhelloja ja pyykkikoneita
Third Ave., Timmins, Ont.

ONNITTELUMME SUOMALAISTEN VUOTUISELLE SUURJUHLALLE!

TIMMINS BOTTLING WORKS
COCA-COLA, COUNTRY CLUB ja muiden maukkaiden virvokejuomien valmistajat
Puhelin AM 4-5645
34 Algonquin Blvd East Timmins, Ontario

ONNITTELUMME LIITTO-, LAULU- JA SOITTOJUHLALLE!
Tervetuloa juhlavieraat pohjolaan
TIMMINS STEAM BATH
Puhelin AM 4-0195
58 Algonquin Blvd. East
Timmins Ontario

Onnittelumme Liitto-, laulu- ja soittojuhlalle!
Vinsan Makeis- ja Tupakkakauppa
141 Algonquin Blvd East
Timmins, Ontario
Puhelin AM 4-3173
Myöskin suomalaisia äänilevyjä myytävänä

Parhain onnitteluni SUURJUHLALLE!
Tervetuloa juhlavieraat tänne pohjolaan!
City Barber Shop
NIILO AHO
Uusi tilava parturihuone suomalaisen haalin etuosassa
TIMMINS, ONTARIO

ONNITTELUMME suomalaisten vuotuiselle
Liitto-, laulu- ja soittojuhlalle!
NADON'S BAKERY LTD.
Leipää ja kaikenlaisia leivonnaisia
Puhelin AM 4-8567
123 Wilson Avenue Timmins, Ont.

Parhaat onnittelumme Canadan suomalaisten vuotuiselle
Liitto-, laulu- ja soittojuhlalle
South Porcupinessa!
TIMMINS DAIRY CO. LIMITED
Puhelin AM 4-1935
125 Kirby Ave., Timmins, Ontario
MAITOA — KERMAA — KIRNUPIIMÄÄ
SUKLAAMAITOA — JÄÄTELÖÄ

TERVETULOA
juhlavieraat, laulajat ja soittajat sekä urheilijat ja voimistelijat Canadan suomalaisten vuotuiseen
SUURJUHLAAN
SOUTH PORCUPINESSA, HEINÄKUUN 30 JA 31 PNÄ!
Samalla toivomme kaikille viihtyisää ja hauskaa juhla-aikaa täällä pohjolassa!
CSJn Timminsin Osasto ja Naisten Kerho
TIMMINS ONTARIO

Syöpä voitanee parantaa

Winniepg. — Viimeaikaiset kehitykset syövän toteamisen alalla ovat lisänneet toivoa, että tämän taudin parantamismahdollisuudet voidaan toteuttaa muutamien lähivuosien aikana, sanoi täällä Lady Henrietta Banting viime perjantaina.

Lady Banting, joka on insuliinin keksijän tri Frederick Bantingin leski, on Toronton sairaalan naistenkollegion syöpätoteamisklinikan johtaja.

"Me uskomme pääsevämme läpimurtoon pian", sanoi hän haastattelijoille. "Niin monta tärkeää palaa tästä suuresta arvoituksesta on löydetty, josta syystä meistä tuntuu turvalliselta olla toivorikas lopullisesta parantamisesta."

ONNITTELUMME suomalaisten yhteiselle Liitto-, laulu- ja soittojuhlalle!

Quenette Funeral Service Limited

HAUTAANTOIMISTO

27-31 Cedar St. North, Timmins, Ontario — The Circle, Kapuskasing, Ont.

ONNITTELUMME Liitto-, laulu- ja soittojuhlalle!

THREE STAR HOTEL

MARY VIITASAARI, omistaja

Ainoa suomalainen hotelli Timminsissa

Puhelin AM 4-8041

27 Maple St. South — Timmins, Ontario

Onnittelumme suomalaisten vuotuiselle
Liitto-, laulu- ja soittojuhlalle!

NOEL LACROIX

Putkitus- ja lämmitysurakoitsija
Öljy- ja kaasupolttimoita

Puhelin AM 4-7887

43 Wilson Avenue — Timmins, Ont.

PALVELU, JOKA TYYDYTTÄÄ TEITÄ

Onnittelumme suomalaisten vuotuiselle
LIITTO-, LAULU- JA SOITTOJUHLALLE
South Porcupinessa!

J. MARTIN & CO.

Miesten ja poikien jalkineita. Mittojen mukaan tehtyjä pukuja ja päällystakkeja

Puhelin AM 4-7072

148 Third Avenue — Timmins, Ontario

TERVETULOA VIERAAT
LIITTO-, LAULU- JA SOITTOJUHLAAN!

SAM BUCOVETSKY STORES LIMITED

Kauppoja kautta pohjoisen

TIMMINS — SCHUMACHER — SOUTH PORCUPINE
KAPUSKASING — ROUYN — NORANDA — COBALT

ONNITTELUMME
SUOMALAISTEN SUURJUHLALLE!

TIMMINS HOTEL

E. STEPAN ja M. JEZERINAC, omistajat

Puhelin AM 4-8042

136 Algonquin Blvd East — Timmins, Ontario

Suomalaisten keskuudessa hyvin tunnettu hotelli

Käytettävissämme oleva viimeksi otettu kuva Port Arthurin Kaiku-kuoron jäsenistä. Keskellä istumassa kuoron nykyinen johtaja Veli Kentala. Kaiku-kuoroa, samoin kuin kaikkia muitakin järjestömme osastojen kuoroja, saamme taas tänä vuonna kuulla suurjuhlilla.

Neljä valtiota itsenäiseksi

Pariisi. — anska myönsi maanantaina neljälle Länsi-Afrikan valtiolle itsenäisyyden. Elokuun alussa itsenäistyvät valtiot ovat Norsunluurannikko, Dahomey, Ylä-Volta ja Niger. Ne pysyvät Ranskan unionin jäseninä.

Ranskan ja näiden neljän valtion yhteistyösopimuksesta ryhdytään neuvottelemaan sen jälkeen, kun valtiot ovat päässeet YK:n jäsenik-si.

Itsenäisyyssopimukset allekirjoitetaan maanantaina Pariisissa, minkä jälkeen ne joutuvat asianomaisten parlamenttien ratifioitaviksi.

Norsunluurannikon, Dahomeyn, Ylä-Voltan ja Nigerin itsenäistyttyä on Ranskan unionissa seitsemän itsenäistä valtiota.

"Kuutosmaiden", EFTAn ja USAn suhteiden tarkistelua

Länsi-Euroopan kauppasota

Toisaalta on voimasuhteiden muuttuminen Länsi-Euroopan kolmen tärkeimmän imperialistisen valtion — Englannin, Ranskan ja Länsi-Saksan — kesken, ja toisaalta taas USAn merkityksen ja ominaispa non huomattava pieneneminen kapitalististen maiden talouselämässä, vaikuttanut varsin olennaisella tavalla tilanteeseen Länsi-Euroopassa. Taloudellisten ja poliittisten ristiriitojen kehittyminen näiden suurimpien kapitalististen maiden kesken on johtanut Länsi-Euroopan hajaantumiseen kahteen vastakkaiseen, toistensa kanssa kilpailevaan taloudelliseen ryhmittymään — Euroopan taloudelliseen yhteistyöjärjestöön ("yhteismarkkinoihin"), jonka varustajia ovat Ranska ja Länsi-Saksa, sekä Euroopan vapaakauppaliittoon, jossa johtoasema kuuluu Englannille, kirjoittaa neuvostoliittolainen tarkkailija J. Iljin "Kansainvälinen elämä"-lehden äsken ilmestyneessä numerossa.

Jotta tapahtumien taustaa voitaisiin ymmärtää, on perehdyttävä siihen, miten on tapahtunut kilpailun kärjistyminen Englannin, Länsi-Saksan ja Ranskan kesken, ja millainen on voimasuhteiden muutos Länsi-Euroopan maiden ja USAn välillä.

L-SAKSA VALTAA MARKKINOITA

Viime vuosien aikana on Länsi-Saksa huomattavassa määrin ohittanut Englannin niin teollisuustuotannon kasvussa kuin viennin lisääntymisessäkin. Tämä antoi länsisaksalaisille monopoliyhtymille mahdollisuuden ryhtyä kiihkeään taisteluun englantilaisten yhtymien kanssa menekkimarkkinoista ja pääoman sijoitusalueista sekä Euroopassa että myös sen ulkopuolella. Tuotannon samakeskityys ja korkea teknillistyminen ovat nostaneet saksalaisten tavaroiden kilpailukykyä ulkomaanmarkkinoilla.

Erityisen kipeästi tuntevat englantilaiset monopoliyhtymät länsisaksalaisten kilpailun liikennevälineiden markkinoilla, laivan- ja koneenrakennuksessa sekä tekstiiliteollisuudessa. Englanti ja Länsi-Saksa kilpailevat yhä kiihkeämmin myös pääoman viennissä.

Rajoittaakseen ekspansiota englantilaiset haluaisivat sopia Saksan liittotasavallan kanssa pääomansijoitusalueiden jaosta. Yritys tähän suuntaan tehtiin jo Länsi-Saksan ja Englannin finanssiministerien neuvottelussa kesäkuussa 1959 sekä siitä seuranneissa englantilais-saksalaisen teollisuuskomitean istunnossa.

RANSKAKIN LISÄÄ VAUHTIA

Ranska ei ole lainkaan yhtä vaarallinen Englannille kilpailija myyntimarkkinoista sekä edullisista pääomasijoitusalueista. Mutta viime vuosina Ranskakin on kiihdyttänyt teollisuustuotantoaan ja ohittaa pian Englannin sekä siinä että myös viennin volyymissa. Ranskalaisten tuotteiden kilpailukyky on lisääntynyt erityisesti kemian, sähkökoje-, teräs-, auto- ja alumiiniteollisuudenaloilla.

RISTIRIITOJA

Johtavien länsivaltojen väliset ristiriidat ilmenivät erityisen selvinä silloin, kun ryhdyttiin ratkaisemaan kysymystä Länsi-Euroopan taloudellisen yhdistämisen keinoista ja menetelmistä Euroopan "yhteismarkkinoiden" perustamisen ja sen asenteen yhteydessä, jonka Ranska ja Länsi-Saksa omaksuivat englantilaisen vapaakauppa-aluetta koskevaa suunnitelmaa kohtaan.

Englanti vastusti jyrkästi yhteismarkkinoita, koska se voisi karkoittaa englantilaiset tavarat Länsi-Euroopan markkinoilta.

Esittäessään suunnitelmansa vapaakauppa-alueesta Englanti laskelmoi kykenevänsä käyttämään hyväkseen kuuden "yhteismarkkinamaan" välisiä eturistiriitoja sekä hankkimaan itselleen kannattajia länsisaksalaisista teollisuuspiireistä, joilla on suuria taloudellisia etuja valvottavinaan niissä Länsi-Euroopan maissa, jotka eivät kuulu yhteismarkkinamaihin. Yli 30 % Länsi-Saksan viennistä suuntautuu juuri näihin maihin.

Mutta laatiessaan tuota itselleen hyvin edullista suunnitelmaa vapaakauppa-alueesta Englanti yliarvioi yhteismarkkinamaiden keskinäisiä eturistiriitoja eikä ottanut kyllin vakavasti omia taloudellisia ja poliittisia ristiriitojaan Ranskan ja Länsi-Saksan kanssa. Englantilaiset eivät ottaneet huomioon, että Ranskan ja Länsi-Saksan eräät monopoliryhmät ovat vuosikausia olleet kiinteässä yhteistoiminnassa.

Ranskan tiukasti kielteinen suhtautuminen Englannin vapaakauppa-alueen suunnitelmaan muodostui pahimmaksi esteeksi suunnitelmalle. Myöskään Saksan liittotasavalta ei tukenut Englantia, joskin on esiintynyt paljon joustavammin ja osoittanut kompromissihalua.

SAKSA JOHTAA "KUUTOSIA"

Yhteismarkkinat, joilla Länsi-Saksan teollisuudella on johtoasema, antavat Saksan LTn monopoleille suuria etuja, joihin ne eivät voi suhtautua väheksyvästi. Osallistuminen yhteismarkkinoihin antaa Länsi-Saksalle mahdollisuuden laajentaa merkittävästi teollisuutensa potentiaalia, lisätä tuotteidensa kilpailukykyä paitsi yhteismarkkinoiden sisällä, myös näiden ulkopuolella.

NS. ULKOSEITSIKON TARKOITUKSENA

oli saada vastapaino yhteismarkkinoille, ja Englanti ryhtyikin muodostamaan EFTAa epäonnistuttuaan suunnitelmissaan vapaakauppa-alueesta. Se muodostettiin vuonna 1959 strategisena tavoitteena panostaa yhteismarkkinoita, ensisijaisesti Ranskaa sekä toteuttaa vapaakauppa-alueen suunnitelma Länsi-Euroopassa. EFTAn perustaminen merkitsi lopullisesti Länsi-Euroopan jakautumista kahteen vastakkaiseen taloudelliseen blokkiin.

On kuitenkin se mahdollisuus, että eräät "seitsikkoon" kuuluvat maat menevät liittosuhteisiin yhteismarkkinamaiden kanssa, kun muistaa niiden erittäin kiihkeän halun säilyttää nykyinen tavaranvaihtonsa ennallaan yhteismarkkinamaiden kanssa. Näihin maihin suuntautuu nykyisin esim. 50 % Itävallan ja 40 % Ruotsin viennistä ja seitsikon maihin vastaavasti vain 10 % ja 16 %.

EFTAn muodostaminen saattaa turvata Englannille joitakin taloudellisia etuja, avata sille laveamman tien seitseikkomaiden markkinoille. Nykyisin Englannin vienti seitsikkomaihin on noin 360 miljoonan punnan suuruinen ja yhteismarkkinamaihin noin 420 miljoonaa puntaa. Talousmiesten laskelmien mukaan saattaa Englanti lisätä vientiään seitsikkomaihin 200—250 miljoonalla punnalla vuosittain.

EFTALLA ON MYÖS NURJA PUOLENSA,

joka vaikuttaa erittäin epäedullisesti Englannin talouden eräisiin aloihin. Englanti joutuu alentamaan tullitariffeja, jotka ovat huomattavasti korkeammat kuin muissa seitsikkomaissa. Tämä pakottaa Englannin teollisuuden eräät alat kovaan kilpailuun toisten seitsikkomaiden vastaavien teollisuusalojen kanssa Englannin kotimaisilla markkinoilla. Kipeimmin tämä tulee koskemaan Englannin metsä-, puunjalostus- ja paperiteollisuutta, jonka on tuotava raaka-aine ulkomailta eikä tämän vuoksi kykene kilpailemaan esim. Ruotsin kanssa.

Eräät Englannin teollisuuspiirit ja maanviljelijät vastustavatkin seitsikkosuunnitelmaa, mutta hallitus yrittää rauhoittaa heitä vakuuttamalla, että tämä on vain välikausi kohti laajempaa Euroopan vapaakauppa-aluetta, johon liittyvät myös yhteismarkkinat.

USA:n ASENNE

Tapahtumien nykyvaiheessa ei vielä ole mitään merkkejä siitä, että EFTA raivaisi Englannin, Saksan liittotasavallan ja Ranskan erimielisyydet laajasta vapaakauppa-alueesta. Päinvastoin näyttää ulkoseitsikko nostattavan yhä uusia vaikeuksia näiden maiden välille.

Mielenkiintoinen on USAn asenne Länsi-Euroopan kahden taloudellisen valtioryhmän väliseen kilpailuun. Englannin lehdet toteavat levottomina, ettei USA ole halukas tukemaan EFTAa, jossa johtoasema on Englannilla.

Missä määrin tähän levottomuuteen on aihetta, sen osoittaa United Pressin Washingtonin kirjeenvaihtajan selväsanainen uutinen, jonka mukaan hallituksen viralliset edustajat ovat vakuuttaneet USAn antavan tukensa yhteismarkkinamaille.

YHDYSVALTOJEN ETUJEN MUKAISTA

ei toisaalta ole kärjistää kilpailua "kuutosten" ja "seitsikon" kesken koska taloudellisen kilpailun kärjistyminen voi vaarantaa "Atlantin solidaarisuuden". Toisaalta USAn liikemiespiirit eivät halua liiallista lähentymistä noiden Euroopan taloudellisten ryhmien pääsevän liian hyvään yhteisymmärrykseen koska se voisi merkitä USAta vastaan suunnatun Euroopan kiinteän taloudellisen rintaman muodostumista.

"SOVITTELIJAN OSA"

Siksi USA pyrkii hyötymään Länsi-Euroopan maiden ristiriidoista mahdollisimman paljon ja asettautuu "hyväntahtoisesti" sovittelijan osaan tarjoillen omaa aloitettaan uuden taloudellisen järjestön perustamisesta Länsi-Euroopan maiden, USAn ja Canadan kesken.

USAn eräissä piireissä pelätään, että taloudellisten eturistiriitojen kärjistyminen Länsi-Euroopan maiden kesken voi saada ne tajuamaan että ainoa keino on solmia sopimus, mikä tulisi pahasti supistamaan USAn vientiä näihin maihin.

Viime tammikuun 10 pnä julkaistussa USAn kongressin ulkoasiainvaliokunnan mietinnössä Euroopan taloudellisista ryhmittymistä ja ylipäänsä Euroopan kauppaongelmasta todetaan, että USAn on välttämättä ryhdyttävä etsimään keinoja Euroopan yksimielisyyden turvaamiseksi ilman että USAn taloudellisia etuja vahingoitetaan. Mietinnössä ehdotettiin mm. sellaisen taloudellisen elimen muodostamista, johon OEECn jäsenvaltioiden lisäksi kuuluisivat USA, Canada, Japani, Intia sekä yksi latinalaisen Amerikan, Kaakkois-Aasian ja Afrikan maista. Englanti ei kuitenkaan lainkaan salaa sitä, että ei sillä ole mitään halua kuulua järjestöön, jossa sillä ei olisi johtoasemaa.

Keskustelut ja väittelyt jatkuvat. Kapitalistisissa maissa vallitsevaa hämminkiä luonnehtii sattuvasti viikkolehti Statist todetessaan että kukaan ei tiedä mitä tulevaisuus tuo. Minkäänlaista suunnitelmaa ei ole. Kaikki ovat sitä mieltä, että mitään pysyvää hajaannusta kuutos- ja seitsikkomaiden kesken ei saa tapahtua. Mutta tuo hajaannus on jo fakta. Miten siitä päästään se on toistaiseksi arvoitus.

Varma on kuitenkin että kapitalististen maiden kesken on käynnissä ankara taloudellinen kilpailu, eikä niiden välisiä suhteita voida millään tavoin rakentaa suunnitelmallisesti. Täten ne piittaamatta NATOn johtajien toiveista nakertavat "Atlantin solidaarisuuden" ja herättävät epäilyjä sen olemassaolon reaalisuudesta. (SIB)

ONNITTELUMME
Liitto-, laulu- ja soittojuhlalle!

Parhainta menestystä juhlan onnistumiselle!

toivottaa

CSJ:n EBYN OSASTO

Eby (Swastika), Ontario

ONNITTELUMME

kulttuuriväen yhteiselle vuotuiselle

SUURJUHLALLE

South Porcupinessa!

Toivomme mitä parhainta menestystä suomalaisten arvojuhlalle!

CSJ:n SAULT STE. MARIEN OSASTO

SAULT STE. MARIE — ONTARIO

Sydämelliset onnittelumme Järjestömme ja Urheiluliiton SUURJUHLALLE South Porcupinessa!

Toivomme parhainta menestystä juhlan järjestäjille ja nautintorikasta juhla-aikaa kaikille juhlavieraille!

CSJ:n KIRKLAND LAKEN OSASTO JA NAISTEN KERHO

KIRKLAND LAKE — ONTARIO

ONNITTELUMME

Järjestömme ja Urheiluliiton neljännelle yhteiselle vuotuiselle

SUURJUHLALLE

South Porcupinessa!

Toivomme parhainta menestystä juhlalle ja nautintorikasta juhla-aikaa kaikille juhlavieraille!

CSJ:n MONTREALIN OSASTO

MONTREAL — QUEBEC

Onnittelumme suomalaisten kulttuurijuhlalle!

SMITH & ELSTON CO. LIMITED

Putkitus- ja lämmitysurakoitsijat
Kaasu- ja öljylämmityslaitteita asennetaan

P.O. Box 810 — Puhelin AM 4-5355 — Timmins, Ontario

SUURJUHLA on suomalaisten kulttuuritoiminnan kohokohta!

Säveltäjä Uuno Klami

"Ei säveltämistä pidä ottaa niin hirmuisen vakavalta kannalta."
— Uuno Klami.

* * *

"Uuno Klami on salaviisas."
— Toivo Haapanen.

* * *

Uskallamme epäillä, onko kenestäkään muusta aikamme suomalaisesta säveltäjästä niin paljon ja niin hauskoja juttuja, kuin Uuno Klamista. Varmasti asiaan on vaikuttanut tuon säveltäjän "salaviisaus": hän pitää aatoksensa omana tietonaan, eikä pa jasta korttejaan. Sitä paitsi Klamilla on erinomainen taito "heittäytyä". Nimenomaan silloin kuin keskustelu sivuaa jollakin tavoin "arkaluontoisia" asioita, Klami on vaiti kuin muuri. Tai jos se on mahdotonta, laukaisee "repliikin", jolla ei ole mitään tekemistä asian kanssa. "Puheliaaksi" Klami käy vasta kun aihe liikkuu meren hengessä. Tuota puheliaisuutta ei kuitenkaan pidä mitata tavanomaisen "normin" mukaan — Klamin "puheliaisuus" on asia erikseen.

Tämä kaikki siis yleisesti ottaen. Mitä Klamiin säveltäjänä tulee, hän on yhtä yllättävä, heittäytyvä ja salaviisas, kuin seuramiehenäkin. Yksi ero on kuitenkin olemassa. Säveltäjänä Klami on todella puheliaampi. Hän soittaa kanneltaan loistavasti, innostuneesti hämmästyttäen aina sekä suuren yleisön että ammattikuuntelijan. Ja hämmästyksen syy vaihtelee joka kerta erikseen.

Muistamme nuoren Klamin opiskeluajoiltamme 1930-luvulta ja varhaisemmaltakin. Klami musisoi silloin pariisilaisittain, espanjalaisittain, wieniläisittäin vieläpä tsheremissiläisittäinkin. Joku "kovanaama" jota siihen aikaan näki — tosin harvemmin — väitti, ettei Klami osannutkaan soitella suomalaista kanneltä. Kuitenkin kaikki myönsivät, että säveltäjä taisi paljon. Hänen orkesterinsa soi loistavasti ja päähänpistot kuuluivat ikäänkuin asiaan. Mutta missä oli suomalainen Klami, sitä vartoiltiin ja epäiltiinkin. Ilmeisesti odottelu samaten kuin epäilyskin huvitti säveltäjää itseään. Hän pysyi vaiti, antaen jännityksen kasvaa ja — yllätti jälleen: Nyt lyötiin pöytään valtti "Nummisuutarit-alkusoitolla", jossa säveltäjä on mielestämme riemastuttavimmillaan. Taidokkaasti hallitussa sävelyksessä sykkii verraton huumori. Nerokkaan "Kalevala-sarjan" rinnalla mainittu alkusoitto on kirjoittajan mielestä Klamin loistavin työ. Nyt ei ollut epäilijöillä enää "jutun juurta". Terävästi toteutetut päähänpistot Eskon ikiomine puumerkkeineen olivat peräisin kotoisilta mailta. Vain virtuoosinen orkesteriasu viittasi säveltäjän aikaisempaan opinahjoon Pariisiin.

Mutta ei Nummisuutarit jäänyt suinkaan viimeiseksi yllätyksen aiheeksi. Jos otamme huomioon, että Kalevala-sarja viimeisteltiin ja täydennettiin lopullisesti 1943, on sekakuorolle, sooloäänille ja orkesterille sävelletty "Psalmus" vanhempi. Se syntyi vuosina 1936—37. Ainakin kirjoittajan tämä valtava sävelluomus jälleen yllätti. Muistamme lähes tunnin kestävän teoksen suurisuuntaisuuden. Klami päästi nyt Barrabaan irti. Valtoimenaan siinä temmellettiin, loistavin värein. Ilmeisesti säveltäjää oli suuresti innoittanut Juhana Cajanuksen vanha virsi "Etkös ole ihmisparka aivan arka". Runon voimakkaat näkymät—Klami sävelitti suureen tyyliin. Musiikissa on todellakin jotakin epätavallisen suurta, muinaista norsujättiä, mastodonttia. Poikkeuksellisista esitysvaikeuksista tietenkin johtuu, ettei "Psalmus" ole ollut useammin ohjelmissa. Vahinko, sillä se kuuluu musiikkikirjallisuutemme ainokaisiin.

Mitä sitten Kalevala-sarjaan tulee säveltäjä löi siinä lopulliset valttinsa pöytään. Klami tarkkailee nyt mielikuvituksensa koko voimalla myytillisiä näkymiä. Hän rakentelee freskoa, joka kalevalaisen hengen mukaisesti esittää maan syntyä, sammon taontaa, alkavaa kevättä, Terhenniemen näkymä jne. Sarja, tuo mieleen Akseli Gallen-Kallelan kuulut Kalevala-kuvat, mutta Klamille luonteenomaisessa valoisassa hengessä. Syystä voi teosta pitää säveltäjän mestarinäytteenä.

Muistelemme Klamin joskus väittäneen, että lyhin tie omaan itseensä käy maailman ympäri. Tie Kalevala-sarjaan todistaa väitteen.

Klamin toisesta sävellyskonsertista v. 1931 Helsingin Sanomain arvostelija Leevi Madetoja kirjoitti mm., että hänen oli vaikea erottaa säveltäjän kasvoja. Prof. Madetojan mielestä "Klamin taiteelle olisi kenties eduksi, jos jokin pieni nurkka suomalaista maankamaraa olisi tullut mukaan." Säveltäjäkriitikko kaipasi nuoren virkaveljensä musiikkiin tiettyä paikallisväriä. Kalevala-sarja täyttää Madetojan toivomukset. Kansallisen säveltäjältä pohjalta Klami on lähtenyt sekä huipentanut persoonallisen tyylinsä ja äänenpainosa väkevämmeisemmäksi kuin ehkä milloinkaan aikaisemmin.

Mutta mikä on sitten Klamin persoonallinen tyyli, hänen äänenpainonsa? Annamme uudelleen sanan prof. Madetojalle, joka sanoi yllä viittaamassamme arvostelussa lisäksi:

"Klami on kauneudenpalvoja, täsmällisemmin määriteltynä kai kurunoilija, jolle aistikauneus on päämäärä ja joka ei väkevissä purkauksissakaan unhoita tätä olennaista puolta taiteessaan. Siis romantikko — mikä kauhea epiteetti tänä aikana, jolloin "uusasiallisuus" on päivän tunnus. Mutta minä puolestani sanoisin: Jumalan kiitos! Sillä totisesti tarpeeksi on jo rumuutta sen kaikissa muodoissa ihannoitu."

(Näin maamme suurimmassa sanomalehdessä tuohon aikaan.)

Klamin tuotantoon kuuluu lisäksi monia muita mielenkiintoisia teoksia. "Karjalainen rapsodia" on eräs niistä. Muistaaksemme se valmistui 1920-luvun lopulla ja sai aikaan heti ensiluokkaisen "kulttuurirähinän". Kaksi suomalaista orkesterinjohtajaa Robert Kajanus ja George Schnéevoigt joutuivat tukkanuottasille teoksen esitysoikeudesta. Schnéevoigt veti pitemmän korren ja johti teoksen yleisön seuratessa haltioituneena esitystä. Kun säveltäjää sitten huudeltiin yleisön nähtäväksi ei häntä löydettykään mistään. Schnéevoigt, joka ei vain johtanut orkesteria mielellään, vaan myös puhui halusta yleisölle pyysi hiljaisuutta ja virkkoi: "Tahtoisin kiittää herra Klamia, mutta hän on piiloutunut." Myöhemmin säveltäjä on voittanut ujoutensa ja noudattanut yleisön toivomusta. "Tsheremissiläiseen fantasiaan" olemme jo viitanneet, samoin artistiseen wieniläisvalssiin "Opernredoute" sekä pianokonserttoon "Yö Montmartrella". Mutta Klami ei olisi se "salaviisas", joksi prof. Haapanen hänet "kastoi", ellei hän olisi vanhan virkaveljensä Väinämöisen tapaan tehnyt matkaa myös Antero Vipusen vatsaan. Mieskuorolle ja orkesterille sävelletty "Vipusessa käynti" kertoo seikkailusta lähemmin. Teosluetteloa täydentävät edelleen kaksi sinfoniaa, sarja merikuvia, "Maalaisjuhla", lapsisinfonia, "Purren valitus", toinen pianokonsertto, muunnelmia sellolle ja orkesterille, sinfoninen runoelma "Revontulet", alkusoitto "Karjalainen tori", jousikvartetto jne., jne.

Laaja ja sisäiseltä anniltaan arvokas on siis vuoden säveltäjän tähänastinen tuotanto. Mutta Klami on vielä nuori. Hän on syntynyt syyskuussa 1900 ja saavuttaa kypsän miehen iän vasta tulevana vuonna. Jokaista akateemikkomme nuottipiirtimen "koukeroa" seurataan uteliaana. Jo lähitulevaisuudessa saamme kuulla hänen uuden balettimusiikkinsa. — Yllätyskö jälleen! — Jouko Kunnas.

VIHAINEN HEVONEN

— Isäntä aikoi kengittää hevosen joka oli kova potkimaan ja pyysi emäntää avuksi.

— Mutta jos se kehno potkaisee, pelkäsi emäntä.

— Noh, reäkäsemällähän siitä pääsöö, lohdutteli isäntä.

Onnittelumme suurjuhlalle!

PERFECT CLEANERS

1287 E. Hastings Street
Vancouver, B. C.

Onittelumme
Suomalaisten Suurjuhlalle!

TED HARRIS
Paint & Wallpaper

Latex-maaleja, valkoista ja värillisiä
Erikoishinta **$2.95** gallona
Puhelin MU 4-1105
757 E. Hastings Street
Vancouver, B. C.

Onnittelumme suurjuhlalle!

REGENT TAILORS
4441 E. Hastings ja 324 W. Hastings St.
PUHELIN MU 1-8456

Räätälien valmistamia ja hyvin sopivia pukuja myydään molemmissa kaupoissamme.

Vancouver, British Columbia

ONNITTELUMME SUURJUHLILLE!

LEN'S GARAGE
LEN SUO, omistaja

Suosittu, suomalainen palvelus pelti-, kone- ja maalaustyössä autoalalla.

Puhelimet: Garage HA 6640 — Kotiin IR 6-1662
1245 East Hastings Street Vancouver, B. C.

ONNITTELUMME SUOMALAISTEN SUURJUHLALLE

New
EMPIRE HOTEL

Puhelin MU 3-9747
122 E. Hastings Street Vancouver, B. C.

ONNITTELUMME

Suomalaisten vuotuiselle Liitto-, laulu- ja soittojuhlalle!

Toivomme juhlalle mitä parhainta menestystä!

FISHERMEN'S UNION
138 East Cordova Street Vancouver, B. C.

PARHAIMMAT ONNITTELUMME
CSJ:n ja SCAUL:n neljännelle vuotuiselle
Liitto-, laulu- ja soittojuhlalle
South Porcupinessa!

Hyvää menestystä juhlan onnistumiselle toivottaa

CSJ:n SOINTULAN OSASTO
Sointula British Columbia

PARHAIN ONNITTELU
CANADAN SUOMALAISTEN KULTTUURIJUHLALLE!

Federation of Russian Canadians

Puhelin MU 4-9939
609 Campbell Ave. Vancouver, B. C.

TERVEHDIMME
Järjestömme ja Urheiluliiton
SUURJUHLAA

ja toivomme juhlalle parhainta menestystä!
Ajatuksissamme olemme teidän mukananne
Edistyköön kulttuurimme ja nuorison fyysillinen kunto!

CSJ:n Vancouverin Osasto No. 56
Vancouver British Columbia

Parhaat onnittelumme suomalaisten vuotuiselle

SUURJUHLALLE

PARHAINTA MENESTYSTÄ JUHLALLE

toivottaa

ASSOCIATED UNITED UKRAINIANS VANCOUVER BRANCH

805 East Pender St. Vancouver, B. C.

ONNITTELUMME SUURJUHLALLE!

Hastings Bakery
LIMITED

716 E. Hastings St.
Puhelin MU 4-9719
Vancouver, B. C.

ONNITTELUMME!
Toivomme parhainta menestystä
LIITTO-, LAULU- JA SOITTOJUHLALLE!

Ellen ja Niilo Linden
Haney, British Columbia

VELJELLINEN ONNITTELU
ja
LÄMPIMIMMÄT TERVEISET

Canadan suomalaisten Liitto-, laulu- ja soittojuhlalle!

SCANDINAVIAN CENTRAL COMMITTEE

VANCOUVER, BRITISH COLUMBIA

ONNITTELUMME!
Toivomme mitä parhainta menestystä
Liitto-, laulu- ja soittojuhlalle
South Porcupinessa!

Selma ja M. Korte
Wm. Rahko
Jack Laine
Anselm Huhtala
Arvi Seppänen
Woss Camp
Beaver Cove, B. C.

TERVEHDYKSEMME SUURJUHLALLE!

BELL FUNERAL HOME
2746 E. Hastings Street Vancouver, B. C.

JUHLAONNITTELUMME

COLUMBIA HOTEL
Parhaita huoneita ja hyvä palvelus

Puhelin MU 3-3757
303 Columbia Street Vancouver, B. C.

Parhain onnittelumme suomalaisten yhteiselle SUURJUHLALLE!

HUB CLOTHING STORE
LIMITED

MU 1-3645
45 East Hastings St. Vancouver, British Columbia

Hyvä asiakas!

Täten ilmoitan, että SIMONSON'S JEWELLERS, 711 East Hastings Street, Vancouver, B. C., on siirtynyt omistukseeni toukokuun 1 pnä 1960.

Hyvällä työllä ja yli 15 vuoden kokemuksella kaikessa kellotyössä, toivon saavani palvella entisiä ja uusia asiakkaitani ja saavani teidän luottamuksenne työssäni.

Otan vastaan myöskin kaikkea kulta, hopea ja koruesineiden korjauksia. Kello ja kaikki kulta-alan työ takuulla ja kohtuullisin hinnoin.

Myytävänä VAIN HYVIÄ UUSIA JA TÄYSKORJATTUJA KÄYTETTYJÄ KELLOJA, Teille sopivin hinnoin. Entisen vanhan kellonne, huonon ja särkyneenkin otan osamaksuna $5.00 ylöspäin.

Entistä koru- y.m. varastoa myyn loppuun suurella alennuksella, joista osa puolella hinnalla, saadakseni tilaa uudelle varastolle.

Kellojen ja korujen korjausta myöskin postipalveluna.

Huomio! Kaupungin alueella kaikki pöytä, sekä muut isot kellotyöt haemme kotoa ja palautamme teille sopivaan aikaan, myöskin iltaisin.

Liike auki maanantaista lauantaihin klo 9 ap— klo 6 illalla.

VEIKKO O. KUJALA
JEWELLER AND WATCH REPAIRS
Puhelimet: Liike MU 5-6821 — Kotiin TR 6-4205
711 East Hastings Street Vancouver, B. C.

ONNITTELUMME URHEILU- JA MUSIIKKIJUHLALLE
JOKA PIDETÄÄN SOUTH PORCUPINESSA, ONT., HEINÄKUUN 30 JA 31 PNÄ 1960

Canadan väestö on ylpeä sellaisesta ryhmästä kuin on suomalainen urheilujärjestö, joka Canadan Amateur Athletic Unionin kautta suorittaa niin suuriarvoista urheilu- ja kulttuurityötä nuorisomme keskuudessa.

WESTERN DISTRICT UNION
International Union of Mine, Mill and Smelter Workers of Canada

HARVEY MURPHY, PRESIDENTTI. AL KING, SIHTEERI.

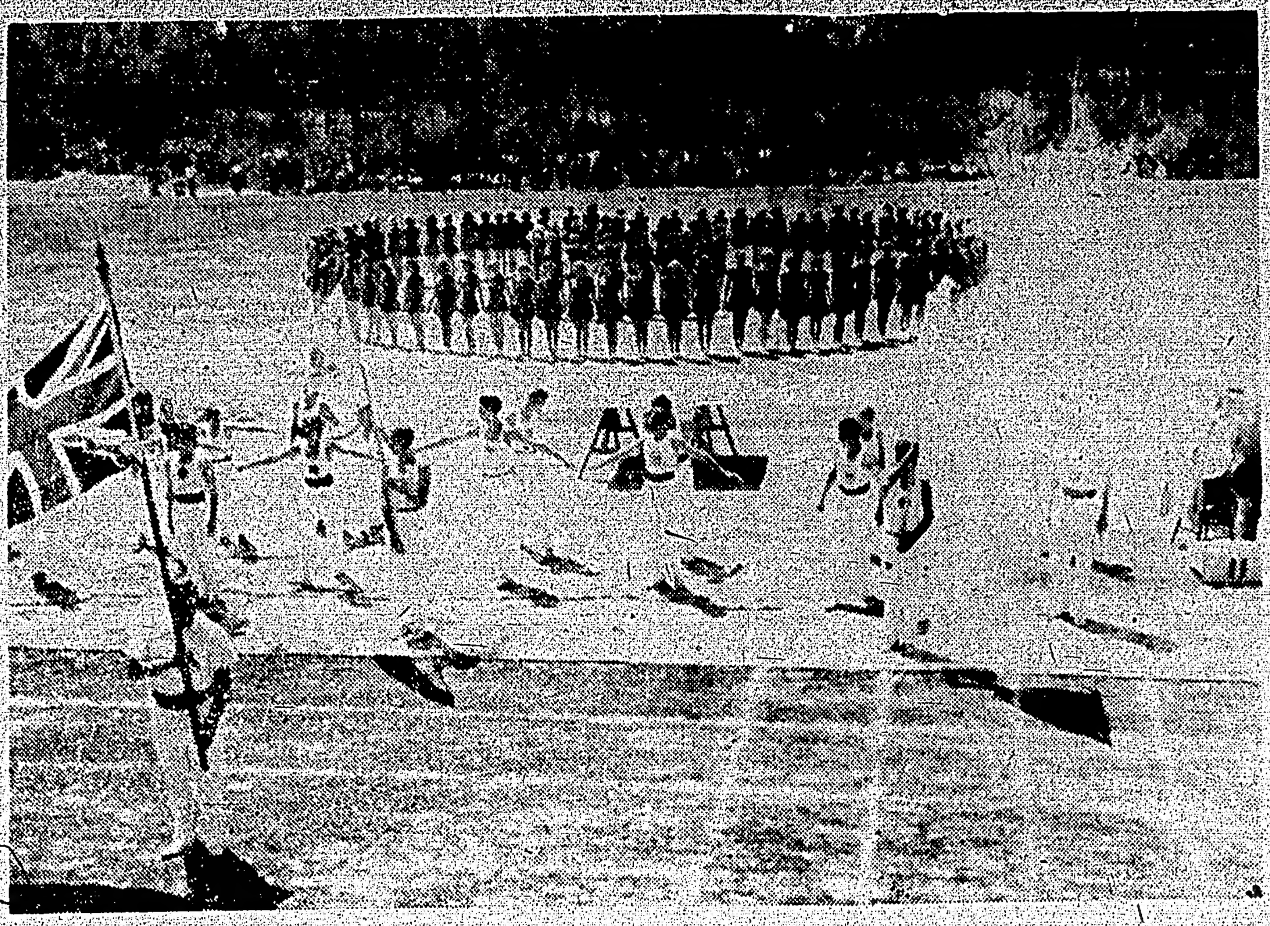
PARHAINTA MENESTYSTÄ JUHLALLE
RITARI AGENCIES LTD.
VAKUUTUS- JA MATKAILUTOIMISTO
7 CEDAR STREET SUDBURY

Parhainta juhlamenestystä!
Suomalainen nykyaikainen valokuvaamo mistä saatte miellyttävät VALOKUVAT
NIEMI STUDIO
Puhelin OS. 5-8824
36 Elm Street East yläkerrassa Sudbury

Juhlamenestystä ja hauskaa matkaa juhlaväelle!
KOSKI BROS. MARKET
"Red & White"-ruokakauppa
LAATURUOKATARVIKKEITA HALVALLA
486 Trout Lake Road Lockerby, Ontario

Parhain juhlatervehdyksin!
OTOLLINEN AIKA UUDISTAA AUTONNE ULKOASU. Nyt kesän hiljaisena aikana teemme työn HALVALLA ja tietysti silti takauksella. Jos ei työ ole kunnollinen niin korjaamme ilman maksua.
LOCKERBY AUTO SERVICE
AUTOPELTITYÖ- ja MAALAUSEXPERTIT
413 Trout Lake Rd. Puh. OS. 4-2493 Lockerby, Ont.

TOIVOTAMME URHEILIJOILLE JA LAULAJILLE PARHAINTA MENESTYSTÄ
JUHLAVIERAILLE HUPAISAA JUHLAMATKAA
WATERS HOTEL
Esko Rauhala, Oliver Laine ja Chas. Jacobson
Creighton tien ja Highway 17 kulmauksessa



Kun liittojuhlat viimeksi pidettiin Sudburyssa 1957 saatiin nähdä komea yhteisvoimisteluesitys, josta ylläoleva kuva on napattu.

Toronton naisvoimistelijat esiintymässä suurjuhlilla Sudburyssa vuonna 1957.

Aseistariisunta on välttämätön

Tukholma. — Tukholmassa päättyi viime viikolla Maailman rauhanneuvoston toimikunnan laajennettu kokous. Kokous esitti toimikunnan nimissä julistuksen, julkilausuman ja kehotuksen yleismaailmallisesta kampanjasta aseisaariisunnan ja rauhan lujittamisen puolesta, päätöslauselman Kongon ja Kuuban tilanteesta sekä muita asiakirjoja, jotka on osoitettu maailman kaikille kansoille.

NEUVOSTON JULISTUS

Maailman kansat, jotka nykyisin pysyvästi elävät ydinsodan uhkan alaisina, eivät voi olla tyytyväisiä kansainvälisten neuvottelujen katkeamiseen. Aseistariisunta on välttämätön ihmiskunnan pelastamiseksi ja rauhanomaisen rinnakkaiselon turvaamiseksi. Kansojen on vaadittava tätä. Kansoilla on voimaa saada tällainen ratkaisu. Kansain voimien jokin aika sitten saavuttamat menestykset todistavat tämän selvästi.

Me vaadimme, että kutsutaan koolle kansainvälinen konferenssi, johon osallistuvat kaikki valtiot — YKn jäsenet ja YKhon kuulumattomat — jonka tarkoituksena on saada asteittain aikaan yleinen ja täydellinen aseistariisunta. Olemme sitä mieltä, että ensimmäisessä vaiheessa olisi kiellettävä atomiaseita kuljettavat välineet ja poistettava tukikohdat vieraiden maiden alueilta, täten saataisiin poistetuksi yltämme vaaniva vaara.

Me vaadimme, että kaikki hallitukset olisivat valmiita ottamaan osaa tähän konferenssiin, jonka tarkoituksena on myös saada aikaan konkreettiset toimenpiteet. Me vaadimme, että kaikki hallitukset jo nyt loisivat suotuisat olosuhteet tällaisen konferenssin järjestämiselle. Tässä mielessä niiden on kartettava kaikkia toimenpiteitä, jotka voisivat lisätä kylmää sotaa, niiden on kieltäydyttävä jatkamasta atomiasekokeita, kunnioitettava toisten maiden suvereenisuutta, ja itsenäisyyttä. Kehotamme koko maailman kansoja kannattamaan tätä vaatimustamme.

PÄÄTÖSLAUSEMA KONGON TILANTEESTA

Vielä jokin aikaa sitten maailman kansat iloitsivat itsenäisyydestä, jonka Kongon kansa saavutti kalliilla hinnalla. Belgialaisten joukkojen lähettäminen Kongoon on nostattanut syvän kiihtymyksen maailman rauhaarakastavien kansojen keskuudessa. Tämä avoin hyökkäys, joka tähtää maan suvereenisuutta ja itsenäisyyttä vastaan on YKn peruskirjan vakava loukkaus ja se vaarantaa koko maailman rauhan.

Maailman rauhanneuvoston toimikunta kehottaa kaikkia kansoja painostamaan Belgian hallitusta ja vaatimaan, että se poistaisi joukkonsa Kongosta ja hävittäisi nuoren tasavallan riippumattomuuden turvaamiseksi sotatukikohtansa.

Kehotamme kaikkia rauhankomiteoita nostattamaan väestön aktiiviseen taisteluun näiden päämäärien saavuttamiseksi, Kongon itsenäisyyden, Afrikan ja koko maailman rauhan turvaamiseksi.

RAUHANNEUVOSTO TUKEE KUUBAA

Maailman rauhanneuvoston toimikunta näkee selvästi uhkan ja tuomitsee USAn hallituksen Kuubaa vastaan suorittamat hyökkäykset selvänä kansainvälisen oikeuden loukkauksena, joka asettaa koko maailman rauhan vaaran alaiseksi. USAn hallitus on useaan kertaan rikkonut toisten maiden sisäisiin asioihin puuttumattomuuden periaatetta. Nämä Kuubaan kohdistuneet toimenpiteet loukkaavat USAn julistamia itsenäisyyden periaatteita, Lincolnin aatteita, jotka pohjautuvat amerikkalaisen demokratian ihanteisiin.

Alkaen vuodesta 1847 USAn imperialismi on yli 40 kertaa suorittanut aseellisen hyökkäyksen latinalaisen Amerikan maihin. USA on pysyvästi kannattanut diktatuurijärjestelmää latinalaisen Amerikan maissa. USA on harjoittanut taloudellista ja poliittista painostusta tarkoituksenaan lamauttaa latinalaisen Amerikan maiden kansojen vapautuspyrkimykset. Kuuban tapauksessa USA ei ainoastaan kannattanut Batistan veristä ja myytyä tyranniaa, vaan yritti kaikin tavoin ehkäistä vallankumouksellista liikettä ja estää niiden lakien julkaisemista, jotka vastaavat kansan intressejä, mm. maareformin voimaanastumista.

Maailman rauhanneuvoston toimikunta antaa kannatuksensa Kuuban hallituksen ja kansan horjumattomalle kannalle, niiden puolustamisessa maansa suvereeniteettia, itsenäisyyttä ja itsemääräämisoikeutta, sekä tuomitsee jyrkästi nämä amerikkalaisen imperialismin agressiiviset teot, ja kannattaa täysin Kuuban hallituksen YKn turvallisuusneuvostolle esittämää valitusta.

Maailman rauhanneuvoston toimikunta kehottaa kaikkia kansoja kannattamaan Kuubaa ja osoittamaan vastustusta amerikkalaisten imperialistien harjoittamalle painostukselle ja uhkailuille, jotka muodostavat tänään vakavan vaaran maailman rauhalle.

Walter Susskind johtamaan CBCn sinfoniaorkesteria

Stratford, Ontario. — Toronton sinfoniaorkesterin johtaja Walter Susskind, tulee johtamaan CBC:n sinfoniaorkesteria tämän sesongin viimeisessä kansainvälisessä konsertissa, joka on elokuun 14 p:nä, Stratford Shakespearean Festival teatterissa. Hänen kanssaan tulee korokkeen jakamaan Otar Taktakishvili, vieraileva johtaja Neuvostoliitosta. Hän tulee johtamaan Pohjois-Amerikan ensiesityksen sinfonisesta runostaan "Mtsyri".

Elokuun 14 p:n konsertti tulee olemaan yksi niistä harvinaisista tilaisuuksista missä 80-henkinen CBC:n orkesteri esiintyy yleisölle.

Mr. Taktakishvili'n sinfonisen runon lisäksi tulee ohjelmaan sisältymään m.m. nykyaikaista ranskalaista musiikkia. "Les Offrandess Oubliees", Olivier Messien sävellys; canadalaisen säveltäjän John Weinzweig'in "Wine of Peace" eli "Rauhan viini". Kaksi YK:lle omistettua laulu- ja soittonumeroa, joissa Mary Simmons, tunnettu canadalainen sopraano tulee esiintymään solistina. Myöskin montrealilaisen Istvan Anhalt'in "First Symphony" sekä "Music for Orchestra", säveltänyt Wallingford Riegger, tulee olemaan ohjelmistossa.

Tämä konsertti on Stratfordin v. 1960 musiikkisesongin viimeinen ja alkaa kello 2.30 iltapäivällä.

PARHAIN JUHLATERVEHDYKSIN
Helvi's Flower House
Kukkia ja kukkalaitteita joka tarkoitukseen
Puhelin OS. 5-5251
146A Cedar Street Sudbury

Parhainta menestystä suurjuhlalle!
LEPÄN NEULOMALIIKE
ja
nappien päällystyspalvelu
KERTTU JA TOIVO LEPPA
Puhelin OS. 3-4521
162 Durham St. S., yläk. Sudbury

Menestystä suurjuhlalle ja hupaisaa matkaa vieraille
LAINE AGENCIES
VAKUUTUS- JA KIINTEIMISTÖTOIMISTO
Puh. OS. 5-6427, kotiin OS. 4-4167
PENTTI PENTTILÄ ja OLIVER R. LAINE
49 Elgin St. N. (Vastapäätä poliisiasemaa) Sudbury

TERVEHDYKSEMME
DELONGCHAMP CARTAGE CO. LTD.
RAHTI- JA MUUTTOAJOA
PUHELIN OS. 5-5611
20 LORNE ST. SOUTH SUDBURY

Parhainta menestystä juhlalle!
JOHN BAZAAR JEWELLERY LTD.
SUURIN KELLO- JA KULTALIIKE POHJOISESSA
Puhelin OS. 4-1955
100 Durham St. South Sudbury

PARHAIN TERVEHDYKSIN
DIXON BROS
ELECTRIC SUPPLY COMPANY LIMITED
LELAND-NEWMAN sähkömoottoreiden ja ONAN sähkökehittäjäin myynti ja palvelu
MYÖS SÄHKÖTYKSEN MESTAREITA
Puhelin OS. 4-1983
250 St. Charles Street Sudbury

TOIVOTAMME MITÄ PARHAINTA MENESTYSTÄ SUURJUHLALLE
Sudbury Mine, Mill & Smelter Workers Union
LOCAL 598

PARHAINTA MENESTYSTÄ SUOMALAISTEN JUHLALLE
Hauskaa juhlamatkaa!
THE Caswell HOTEL
"YSTÄVÄLLINEN AUTOMATKAILIJAIN HOTELLI"
Alertsin kentän vieressä Lockerby, Ontario

PARHAINTA MENESTYSTÄ VUOTUISELLE LIITTO- JA LAULUJUHLALLE!
De Marco Bros. SPORTING GOODS
Elgin ja Beech kat. kulm.
Puhelin OSborne 5-7227
SUDBURY
URHEILUTARVIKKEIDEN KESKUS
RATA- JA KENTTÄURHEILUVARUSTEITA

Yli 60 vuotta palvellut Sudburyn piiriä
EVANS LUMBER
AND BUILDERS SUPPLY LTD.
"KAIKKIA RAKENTAJILLE"
128 Pine Street Sudbury, Ontario
RAKENTAJIEN "SUPER MARKETTI"

Kaikki rientävät South Porcupineen - Suomalaisten SUURJUHLAAN !

Viimeistä piirtoa myöten

Kolme vuosikymmentä sitten — heinäkuun 7. päivänä — marssi Suomen eri puolilta saapunut, sinimustilla käsivarsinauhoilla varustettu, komppanioihin ja pataljooniin järjestynyt kymmentuhantinen miesjoukko Helsingin pääkatuja suuntanaan Senaatintori. Ihmetellen, hiljaisuuden vallitessa, seurasi Helsinki tätä outoa menoa. Muutamissa kadunkulmissa osoittivat äärioikeistolaisten ylioppilasjärjestöjen edustajat äänekästä suosiotaan marssirivistöille. Työläiskaupungin osat ottivat saapuneet vastaan vihamielisen äänettömyyden vallitessa — Sturenkadulla heitä tervehdittiin vihellyskonsertilla.

Mutta Suurkirkon (silloisen Nikolainkirkon) portailla otti "virallinen Suomi" vieraat — väkivallan tekijät, kyyditsijät, kirjapainojen hävittäjät — avosylin vastaan. Tasavallan presidentti, pääministeri ja muut hallituksen jäsenet tervehtivät kulkuetta ilmoittaen, että heillä on sama päämäärä kuin mielenosoittajillakin, kommunismin hävittäminen viimeistä piirtoa myöten . . .

Elettiin lapuanliikkeen aikaa, kautta joka ikiajoiksi on jäävä kansamme historiaan muistona eräänä sen synkimmistä vaiheista, kaudesta, jolloin porvarillinen demokratia paljastui kaikessa alastomuudessaan.

TAUSTA

Yhteiskunnallisen taustan ns. talonpoikaismarssille ja koko lapuanliikkeelle muodosti koko kapitalistista maailmaa ankarasti koetellut talouspula. Sen rasitukset yritettiin siirtää työtätekevien kansankerrosten kannettavaksi. Tämän suunnitelman tiellä oli luokkataisteluliike, jonka voima kasvoi "normaaleista" vainotoimenpiteistä huolimatta. Sosialistinen työväen ja pienviljelijäin puolue sai v:n 1929 vaaleissa voiton. Ammattijärjestön rivit kasvoivat. Tämä vastarinta piti murtaa. Ja se murrettiin fasistisluontoisen lapuanliikkeen avulla.

SUURPÄÄOMA TAUSTAVOIMA

Lapuanliike ei tipahtanut taivaasta. Se ei ollut talonpoikaisjoukkojen tyytymättömyyttä "kommunistiseen kiihotustyöhön", kuten porvarit ja sosialidemokraatit silloin ja vielä nytkin selittävät.

Sen taustavoimana oli suomalainen suurkapitalismi, joka käytti taitavasti hyväkseen talouspulan laajojen talonpoikaisjoukkojen ja muidenkin pikkuporvarillisten kerrosten keskuudessa aiheuttamaa tyytymättömyyttä ja kiehuntaa. Suurpääoman osuutta ei edes haluttu peittää.

Vuoden 1929 lopussa perustetun lapuanliikkeen järjestön Suomen Lukon valtuuskuntaankin kuului joukko suoranaisia teollisuuspiirien edustajia: vientipiirien "luottamusmies" R. Walden Helsingistä, tehtailija H. A. Koristo Turusta, omalaatuisen lakonmurtajan maineen saavuttanut johtaja Martti Pihkala ja kauppaneuvos Rafael Haarla Tampereelta. Suuryhtymien avoin tuki selittää suuressa määrin sen, että liikkeestä kehittyi voima, jonka tahtoa hallitukset auliisti tottelivat. Vihtori Kosola, josta rovasti Kares yritti parhaan kykynsä mukaan tehdä "Jumalan valitseman kansanjohtajan", Vihtori Herttua ja muut olivat kylttejä, joiden avulla yritettiin peittää liikkeen todellinen olemus.

Rinnan suurpääoman edustajien kanssa lapuanliikkeen johtoon osallistuivat kokoomuksen, maalaisliiton ja ruotsalaisen kansanpuolueenkin edustajat. Näiden puolueiden asenne auttoi lapualaisten riehumista.

ENSIMMÄINEN ISKU

Maaliskuun 28 päivänä sai Työväenjärjestöjen Tiedonantaja, sosialistisen työväen ja pienviljelijäin puolueen pää-äänenkannattaja Vaasasta seuraavan sähkeen: "Koneemme kaikki rikottu viime yönä. Vahingot 400.000 mk. Lehti ei voi ilmestyä. Puhelinlinja epäkunnossa. — Työn Ääni."

Tämä oli lapuanliikkeen ensimmäinen suuri isku työväenliikettä vastaan. Se oli suoranainen hedelmä Etelä-Pohjanmaalla vasemmistolaista työväenliikettä vastaan harjoitetusta kiihotustyöstä. Itse tihutyö suoritettiin yön pimeydessä moukaroimalla kirjapainon kallisarvoiset koneet rikki. Vihtori Kosola on avomielisesti kuvannut suunnitelmaa, jonka lapuanliikkeen johto laati, seuraavaan tapaan:

"Useita kertoja kokoonnuttiin Lapualla pienehkössä piirissä suunnittelemaan, kuinka tällainen, ilmeisesti laiton toimenpide parhaimmalla tavalla ja tuloksellisimmin voitaisiin suorittaa . . . Valittiin miehet, jotka teon aktiivisesti suorittaisivat. Suunnitelma oli yksinkertainen: tervatuilla säkeillä painetaan kirjapainon akkunat kuulumatta rikki, miehet menevät sisään moukareineen ja toimittavat eräiden koneosien rikkomisen".

Tämä suunnitelma ei ollut mikään salaisuus, se oli laajalti tiedossa, mutta silti poliisiviranomaiset eivät ryhtyneet toimenpiteisiin teon estämiseksi.

HALLITUS RIKOLLISTEN SUOJANA

Poliisien toimettomuus johtui Kyösti Kallion johtaman hallituksen asenteesta. Se myötävaikutti rikollisten puuhailuihin, esitti eduskunnalle lakeja vasemmistotyöväenliikkeen toiminnan estämiseksi eikä tehnyt mitään tihutyöntekijäin vastuuseen saattamiseksi.

Kallion hallituksen rikollisia suojeleva kanta näkyi selvästi kun Työn Äänen oikeusjuttua käsiteltiin Vaasassa. Vaikka tiedettiin lapualaisten oikeuspäiväksi suunnitelleen väkivallantekoja, ei hallitus tehnyt mitään niiden estämiseksi. Se vähäinen poliisijoukko, joka oli oikeuspaikalla, katsoi pääasiassa päältä, miten lapualaiset mellakoivat. Lapualaiset ryöstivät syytettyjen asianajajan, tuomari Asser Salon oikeuspaikalta, pahoinpitelivät häntä, raahasivat autoon ja kyyditsivät pitkin Pohjanmaata. Oikeuspaikan häpäiseminen on kaikissa oloissa suuri rikos. Rikoksen moninkertaisti tässä tapauksessa se, että ryöstetty oli kansanedustaja ja nautti erikoislakien turvaamaa koskemattomuutta.

Tapahtuma oli suuri sensaatio, joka järkytti myös senaikaista, väkivaltatapauksiin tottunutta suomalaista yhteiskuntaa. Sisäministerikin lausunnossaan tuomitsi tapahtuneen.

Mutta mitä tekikään hallitus? Sen sijaan, että se olisi saattanut oikeuspaikan häpäisijät ja kyyditsijät rangaistukseen, se antoi Vaasan läänin maaherralle kesäkuun 11 pnä valtuudet estää Työn Äänen ilmestyminen.

Parin päivän perästä samanlaiset valtuudet annettiin muillekin maaherroille. Vasemmistolaisen työväenliikkeen kirjapainot suljettiin ja estettiin 16 sanoma ja aikakauslehden ilmestyminen.

Lapuanliike oli saavuttanut näin yhden tavoitteistaan. Vasemmistolainen työväenlehdistö pyyhkäistiin yhdellä iskulla viidentoista vuoden ajaksi. — Olet voittanut, lapualainen, kirjoitti viimeisessä numerossaan Työväenjärjestöjen Tiedonantaja. Lehti selitti, että lapuanliike on voittanut hallituksen ja kutsui työväkeä taisteluun fasismia vastaan. —

OHJELMA

Mutta tällainen menestys ei riittänyt lapuanliikkeelle ja sen takana olevalle suuromistajien ryhmälle. Se oli omaksunut tunnukseen "kommunismin hävittämisen viimeistä piirtoa myöten". Selvimmin liikkeen vaatimukset ilmenivät lapualaisten johtajien kesäkuun 5 päivänä tasavallan presidentille jättämässä muistiossa, jossa esitetään seuraavat vaatimukset:

". . . kommunistiset kirjapainot ja lehdet on heti lakkautettava, kommunistiset järjestöt, ilmetkööt ne missä muodossa tahansa, ovat heti lopetettavat, kommunistiset toimihenkilöt, tunnetuimmat heidän kannattajansa ja heidän kiihoittajansa ovat heti pidätettävät ja sen jälkeen, kun maa on täten saatu rauhoitettua, kutsuttava uusi eduskunta koolle maalle lakeja laatimaan,"

SUURIA SUOJELIJOITA

Italian fasistien Rooman marssia muistuttavan marssin toimeenpanosta oli lapuanliikkeen johdon kesken ollut puhetta pitkin kevättä 1930. Mutta marssia ei uskallettu toimeenpanna ennen kuin oli saatu varmuus hallituksen ja porvarillisten puolueiden myönteisestä suhtautumisesta siihen. Tämä saatiin varsin pian: Tasavallan presidentti Relander matkusti Kauhajoelle pitämään puheen, jossa hän tunnustautui lapuanliikkeen kannattajaksi. Myös porvarillisten puolueiden tuki saatiin. 21. 6. tehtiin päätös marssin toimeenpanosta. "Jo edellisenä päivänä oli suurimman porvarillisen puolueen, maalaisliiton, kanssa ollut neuvotteluja

Jatkuu sivulla 8

PARHAIMMAT JUHLATERVEHDYKSEMME
SUDBURY STEAM BATH
Puhdas höyrysauna — Emmi ja Yrjö Filpus
176 Spruce Street — Sudbury, Ontario

Parhaimmat onnittelumme Canadan suomalaisten neljännelle yhteiselle
Liitto-, laulu- ja soittojuhlalle!
NORTHERN ROOFING & BRICKSIDING CO.
UUSIEN TAATTUJEN TASAKATTOJEN MESTARIT
HUOLELLISTA KATTOJEN KORJAUSTA
Puhelin OS. 3-1382
4 Harry Street — Sudbury, Ontario

Täydellinen taloushoitajain puhdistus- ja vahaustarpeiden palvelu
SITKO PRODUCTS
SOITTAKAA PUH. OS. 5-7420
360 ANTWERP AVENUE — SUDBURY

Hyvää säätä ja suurta menestystä suomalaisten juhlalle!
JAMES CHRISTAKOS
RUOKATARPEITA JA LIHAA
ERIKOISUUTENAMME RASVASILLIT
AUKI ILTASIN
UUSI KAUPPA: 410 ELGIN ST. lähellä siltaa, Sudbury

PARHAINTA JUHLA-MENESTYSTÄ
HAUSKAA MATKAA KAIKILLE
CANADIAN PITTSBURGH INDUSTRIES LIMITED
KAUPPAOSASTO 27 CEDAR STREET
VARASTOHUONE 278 LLORNE STREET
Kuuluisia PITTSBURG MAALEJA ja VERNISSOJA
Hobbs peilejä ja ikkunalasia
Maalaamattomia huonekaluja
SUOMALAINEN PALVELUS
SUDBURY

PARHAIN JUHLAONNITTELUMME!
Onnellista juhlamatkaa kaikille!
PASSI SALES AND SERVICE
MASSEY-FERGUSON MAANVILJELYS-, KAIVIN- JA LASTAUSKONEITA
Täydellinen varasto maanviljelyskoneiden varaosia
Puhelin OS. 4-6104 — Iltasin UN. 6-2435
58 Alder St. meijerin vieressä — Sudbury, Ont.

Parhaimmat tervehdyksemme urheilijoille ja laulajille sekä juhlayleisölle

HENRY BIRKS & SONS (ONT.) LIMITED
Kello- ja kultaliike sekä pokaalien keskus
58 Durham Street South
SUDBURY

ONNITTELUMME
LACOURCIERE & LACOURCIERE
LAKIMIEHET
PUHELIN OS. 5-8221
Uudessa Toronto-Dominion pankkirakennuksessa
Durham Street — Sudbury

"ENTISELTÄ URHEILIJALTANNE . . ."
PARHAINTA MENESTYSTÄ LIITTO- JA LAULUJUHLALLE!

W. S. Beaton Agency
LYALL BEATON
VAKUUTUS- JA KIINTEIMISTÖTOIMISTO
Puhelin OS. 5-6441 — kotiin OS. 4-2107
18 Durham St. North — Sudbury

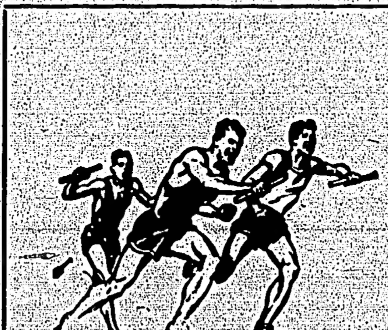
PARHAIN ONNITTELUMME CANADAN SUOMALAISTEN SUURJUHLALLE

Simpson-Sears
LIMITED
120 Durham St. S. — Puh. OS. 4-3141 — Sudbury
MYYNTIOSASTO POSTITILAUS "CATALOGUE"
Vesijohto- ja lämmityslaitteita
huonekaluja
sähkölaitteita
urheiluvälineitä

PARHAIN TERVEHDYKSIN
GEO. BABY'S GARAGE LTD.
Tunnettuja autokorien korjaus- ja maalausmestareita
Kustannusarviot vapaasti
Puhelin OS. 3-8457
NYT SIJAITSEE
145 LORNE STREET SOUTH, SUDBURY

Nautintorikasta juhla-aikaa ja hupaista matkaa kaikille
Mainio valikoima naisten kesävaatteita
Poiketkaa valitsemassa juhlamatkaanne varten!

Mary's
LADIES' WEAR
Suomalainen naisten pukimo
83 Durham St. S. — Sudbury


Juhla-tervehdyksemme
KAUNISTA JA HUPAISAA KESÄÄ KAIKILLE
FISHER CONSTRUCTION
LIMITED
YLEISURAKOITSIJAT
140 Douglas Street West — Sudbury

PARHAINTA MENESTSTYTÄ SUOMALAISTEN KULTTUURIJUHLALLE
Pyydämme lausua suomalaisille parhaat kiitoksemme heidän luottamuksestaan palveluksiimme
Lougheed's
Ystävällinen ja kohtuullinen palvelu
60-62 Eyre Street — Sudbury, Ontario

GERRY LOUGHEED
Hautaantoimittaja

MARGUERITE LOUGHEED
Kukkaosaston johtaja

Tervehdyksemme suomalaisten 4:lle suurjuhlalle!

"VIIMEISTÄ PIIRTOA MYÖTEN"

Jatkoa 7:ltä sivulta

kansanliikkeen päämääristä ja suunnitellusta talonpoikaismarssista. Ne epäilykset, jotka tällä taholla olivat marssin tarkoituksenmukaisuudesta vallinneet, haihtuivat tässä tilaisuudessa", kertoo lapuanliikkeen "historioitsija" Arne Somersalo.

Tämän jälkeen voivat marssin suunnittelijat käydä toimiin täydellä höyryllä. Valmistelut tapahtuivat suuryhtymien siipien suojassa ja valtion tuella. Kulkulaitosministeri Rolf Witting järjesti valtionrautateillä marssiin osallistuneille 50 %:n alennuksen. Retkelle lähtijöitä värvättiin kaikista maakunnista.

RYÖSTÖ VALIOKUNNASTA

Samaan aikaan oli Kallion hallitus jättänyt eduskunnalle lapualaisten vaatimat lakiesitykset, joiden tarkoituksena oli estää vasemmistolaisen työväenliikkeen toiminta ikiajoiksi. Hallitus oli kuitenkin tämän jälkeen katsonut viisaimmaksi jättää paikkansa. Uusi hallitus muodostettiin P. E. Svinhufvudin johdolla, joka oli käynyt ennen tätä tekemässä tuttavuutta Lapuan miesten kanssa. Lapualaisten riehunta yltyi.

Heinäkuun 5. päivänä — kahta päivää ennen marssia — tapahtui jälleen teko, joka hakee vertaansa. Joukko tuntemattomia miehiä saapui perustuslakivaliokunnan kokoukseen, ryösti kaksi valiokunnan jäsentä, Rötkön ja Pekkalan, pahoinpitelivät heitä ja istutti autoon, joka suuntasi kulkunsa Pohjanmaalle. "Perustuslakivaliokunnan tammioven vahva kädensija oli irtautunut, se oli jäänyt luultavasti Lapuan miehille vastarintaa tehneen Eino Pekkalan käteen", kertoo uutinen. Ryöstäjistä tunnettiin yksi, mutta poliisi ei tehnyt mitään heidän kiinniottamisekseen. Päinvastoin, uusi hallitus antoi seuraavana päivänä määräyksen koko sosialistisen työväen ja pienviljelijäin puolueen eduskuntaryhmän vangitsemisesta.

Tie lapualaisille oli avoin. Vasemmistolehdistön suu oli tukittu. Vastarintaa tekevät oli poistettu parlamentista.

MARSSI KAUPUNKIIN

Heinäkuun 7. päivänä saapuivat lapualaiset autokaravaaneissa ja junissa kaupunkiin. Niiden tunnusmerkkinä oli sinimusta LL-merkinnällä varustettu käsivarsinauha.

Mielenosoittajia, jotka pyrkivät porvarillisen demokratian perusteiden hävittämiseen, tervehti sanomalehdissä julkaistu hallituksen tiedonanto, jossa se julisti omaksuvansa samat tarkoitusperät kuin lapualaisillakin on.

Lapualaisten ensimmäinen yhteistilaisuus pidettiin Pallokentällä. Harvoin on kuultu niin rienaavaa puhetta kuin asessori Kareksen tuossa tilaisuudessa pitämä: "Me vaadimme jyrkästi ja ehdottomasti . . . että kommunismi on maastamme kaikesta julkisesta toiminnasta ajettava siihen maanalaiseen pi meyteen, jossa rikolliset asuvat . . . Me vaadimme, että kaikki ne laitokset, jotka on perustettu kommunismin ylläpitämiseksi ja levittämiseksi aivan säälittä suletaan . . ." ja hän toivoi puuhaan Vanhurskaan Jumalan tukea.

Kahtena kolonnana marssivat lapualaiset Pallokentältä kaupungin halki Senaatintorille. Vastaanotto oli viileä porvarillisessa Helsingissä, työläiskaupunginosissa se oli avoimen kylmäkiskoinen. Sturenkadulla kommunistit järjestivät vihellyskonsertin, mutta poliisi puuttui asiaan ja yksi nuori mies pidätettiin, kertoo Suomen Sosialidemokraatti. Vasemmistolehdet oli estetty ilmestymästä ja kaiken varalta oli poliisi juuri dellisenä iltana sulkenut Helsingin ja Vallilan työväentalot, kirjapaino Työn huoneiston ja Koiton talon. Kaikki vastarinta haluttiin estää.

YSTÄVÄT TAPASIVAT

Mutta Senaatintorilla ystävät löysivät toisensa. Tasavallan presidentti Relander, pääministeri Svinhufvud, kenraali Mannerheim ja muut tervehtivät Lapuan miehiä Vihtori Kosolaa, Vihtori Herttuaa ja muita "esikunnan" jäseniä. Puheissa, jotka hallitus määräsi radioitaviksi, Kosola julisti lapualaisten hävittävän kommunismin viimeistä piirtoa myöten. Mannerheim ilmoitti paljastavansa päänsä lapuanliikkeen edessä ja presidentti Relander selitti lapualaisten pyrkivän yhteiskunnan sisäiseen lujittamiseen ja rukoili Jumalalta menestystä lapualaisille. Kirjapainon särkijäin, kyyditsijäin väkivallan harjoittajien liike sai korkeimman mahdollisen tunnustuksen.

PORVARIRINTAMA TERVEHTIMÄSSÄ

Mutta tunnustusta oli antamassa porvarillinen lehdistökin miltei kokonaisuudessaan. "Suomen suuri päivä", julisti kokoomuksen Uusi Suomi. Maalaisliiton äänenkannattaja Suomenmaa iloitsee kommunistien vainosta ja kirjoittaa: "Tässä yhteiskuntaa rakentavassa ja yksilöllistä elämää terveenä suojelevassa mielessä tapahtuvasta talonpoikien joukkoliikehtimisestä on kaikilla hyvää tarkoittavilla kansalaisilla syytä vilpittömästi iloita ja tässä mielessä mekin lausumme talonpoikaisväestön edustajat vilpittömästi tervetulleiksi valtakunnan pääkaupunkiin." Ja Helsingin Sanomat, joka oli näytellyt jonkinlaista vastavoimaa, s litti, että kommunismin hävittämisessä "kaikkien isänmaallisten kansalaisten ajatukset yhtyvät".

VAINO KIIHTYY

"Talonpoikaismarssi" oli lapualaisten toiminnan eräs kohokohta. He saivat hallitukselta vakuutuksen, että se tulee estämään vasemmistotyöväenliikkeen toiminnan. Sillä tavoin inqo.tettiin lapualais uusiin "urotöihin". Vasemmistolaisen työväenliikkeen edustajat ajettiin pois kunnien valtuustoista, kyyditykset muodostuivat jokapäiväisiksi, murhat astuivat päivä järjestykseen. Vaino suuntautui nyt jo sosialidemokraatteihin. Oikeistolaisena tunnettu Tampereen pormestari Hakkilakin kyydittiin, työmiehet Happonen ja Mättö murhattiin ja kaiken huippuna presidentti Ståhlberg yritettiin muiluttaa rajan taakse. Kaiken tämän oli virallinen valtiovalta siunannut lyödessään kättä lapualaisten kanssa.

Tämän jälkeen kävi vasemmistolaisen työväenliikkeen toiminnan estämiseksi tarkoitettujen lakiesitysten käsittely helpoksi. Parlamentista ei löytynyt voimaa, joka olisi tarmokkaasti toiminut näiden lakiesitysten estämiseksi. Yksityiset äänet hukkuivat yleiseen metelliin.

Sosialidemokraattinen eduskuntaryhmä, joka nyt sai yksin edustaa vasemmistoa, ei ollut menettelyissään johdonmukainen. Väinö Tanner, puolueen johtaja, julisti, että sosialidemokraateilla on sama päämäärä kuin lapualaisillakin, kommunismin tuhoaminen. Kaiken aikaa hän ja hänen hengenheimolaisensa syyttivät fasistimellakoista — kommunisteja. Kun yhdistyslain muutoksia käsiteltiin järjesti puoluejohto aina huomattavan osan ryhmästä pois eduskunnasta ja niin lait hyväksyttiin. Turhaan Mikko Ampuja vaati ryhmää järjestykseen. Myöhemmin, kun vaino yhä selvemmin kohdistui myös sosialidemokraatteihin, ryhmän asenne jonkin verran muuttui. Suurimman palveluksen suurpääomalle teki sosialidemokraattien johto hajottamalla Suomen Ammattijärjestön.

Fasistikaappauksen seurauksena muodostettiin maahan erikoislaatuinen ns. laillistettu fasismi. Lain muutoksin estettiin vasemmistolaisen työväenliikkeen toiminta 15 vuodeksi. Vasta toinen maailmansota päätti tämän kauden. Silloin avautuivat lailliset toimintamahdollisuudet myös neljännesvuosisadan kotimaassaan vainottuna toimineelle Suomen Kommunistiselle Puolueelle.

HÄPEÄVÄT OSUTTAAN

Porvarilliset puolueet häpeävät tänään osuuttaan lapuanliikkeessä. Ne tekevät toivottomia yrityksiä vapautuakseen synneistään tuona aikakautena. Yksinpä kokoomuskin esiintyy — lapuanliikkeen vastustajana. Mutta tehtyä ei saa tekemättömäksi. Suurpääoman esiinloihtima, porvarillisten ja sosialidemokraattisen puolueen välillisellä tai välittömällä tuella toiminut lapuanliike oli tosiasia kolme vuosikymmentä sitten. On osoittautunut ettei ole olleet vieraita väkivallantoimenpiteet myöhemminkään, jos niiden toteuttamiseen on ollut riittävässä määrin voimaa.

Erkki Kauppila.

KUKA OLI TOMPPELI?

Kaksi jonkin verran tärähtänyttä kaveria oli korjailemassa erään saunan sisustusta. Toisen ryhtyessä naulaamaan irtaantunutta laudoitusta hän asetti naulan kanta seinään päin. Tarmokkaasta kalkuttamisesta huolimatta naula ei tietenkään uponnut seinään. Hetkisen naulaa tarkasteltuaan hän sanoi toverilleen:

— Vilkaisepas tätä Ville. Ne ovat siellä naulatehtaassa täysiä tomppeleita. Tämäkin on terotettu väärästä päästä.

Ville vastasi äänellä josta kuului selvästi mokoman typerän esityksen aiheuttama väheksyminen:

— Jos tässä nyt joku on tomppeli niin se olet sinä. Eksä nyt hölmö huomaa että se on ton vastapäisen seinän naula?

South Porcupinen-Timminsin Sointu-kuoron jäsenet muutamia vuosia sitten. Keskellä istumassa kuoron johtaja Riku Vuorimäki, joka myöskin tämän vuoden suurjuhlilla johtaa kulta-alueen kuoroa, sen ollessa juhlien isäntäkuorona.

Tärkeä sotilashenkilö siirtyi SDTn alueelle

Berliini. — Länsi-Saksan ilmavoimien komentajan kenraali Kammhuberin adjutantti, kapteeni Adam Gligas esiintyi viime viikolla Saksan televisiossa. Hän ilmoitti siirtyneensä Saksan Demokraattiseen Tasavaltaan, koska hän on saanut tarpeekseen sodan valmistelusta.

Gligas sanoi Länsi-Saksan vaatineen jo vuodesta 1947 lähtien taktillisia atomiaseita. Sotaministeri Straussin nykyiset vaatimukset eivät koske ainoastaan Polaris rakettien, vaan ylipäänsä taktillisten atomiaseitten hankkimista Länsi-Saksalle, sanoi kapteeni Gligas televisiohaastattelussa.

Hän on varsin hyvin perillä Länsi-Saksan armeijaa ja sotasuunnitelmia koskevista salaisuuksista, sillä hän on kenraali Kammhuberin adjutanttina seurannut tätä kaikilla matkoilla ja käydyissä neuvotteluissa. Televisiohaastattelussa Gligas kertoi Kammhuberin eräällä matkalla USAssa sanoneen mm. että "hyökkäys on paras ase". Adam Gligas on myös pitänyt Kammhuberin päiväkirjaa.

Kammhuber oli luonnollisesti kuten muutkin Länsi Saksan armeijan kenraalit, kenraali jo Hitlerin aikana.

Hän johti Rotterdamin tuhoisaa pommitusta, jonka saksalaiset järjestivät toukokuussa 1940.

Kapteeni Gligas on jo toinen huomattava Länsi-Saksalainen upseeri, joka lyhyen ajan kuluessa on siirtynyt demokraattiseen Saksaan. Edellisen viikon lopulla esiintyi demokraattisessa Berliinissä järjestetyssä tiedotustilaisuudessa Länsi-Saksan ilmavoimien, eli nk. eteläisen ryhmän lehdistöupseeri, majuri Bruno Winzer.

Kuorma-auton-kuljettaja astuu oopperalavalle

Tuntuu melkein sadulta, kun kuulee kerrottavan Alfred Arnold Cocozzan vaiheet maailmankuuluksi tenoriksi. Ettekö ole kuulluttkaan sellaista tenorin nimeä? Tunnette hänet kuitenkin, hänen varsinainen nimensä on edellämainittu, mutta hänet tunnetaan Mario Lanzana. Vime syksynä hän odottamatta kuoli vain 42-vuotiaana.

Lanzan isä ihaili Carusoa ja olipa hänellä kaikki tämän levytkin, joista Mario oppi kymmeniä aarioita eri oopperoista. Sattuma myöhemmin osoitti hänelle tien laulajaksi. Ollessaan kuorma-autonkuljettajana hän vei flyygeliä Filadelfian musiikkiakatemiaan, jossa Sergei Kusevitski juuri oli lopettanut vierailevan Bostonin sinfoniaorkesterin harjoituksen ja vaihtoi paitaa hiestyneen tilalle. Silloisen konserttitoimiston johtaja William K. Huff johdatti Marion Kusevitskin luo ja pyysi tätä laulamaan. Kusevitski syleili Mariota ja sanoi: "Hänellä on paras luonnontenori sitten Carusonl", josta alkoi laulajan ura. Hän lauloi filmeissä Kuolematon Caruso, Keskiyön suudelma, Rakkauden sävel ja Sydämeni laulaa sinulle, mutta Ylioppilasprinssissä hän lauloi näkymättömissä koska hänen palkkiovaatimuksensa itse filmissä esiintymisestä olivat liian suuret filmiyhtiöllekin.

Mario Lanzan tarina on vain kertomus, jota ei pidä uskoa todeksi — vaikka se onkin totta, älköön se kiihoittako ketään unelmoimaan omalla kohdallaan samanlaista. Sitä tuskin sattuu toiste. Hänen levytyksensä ovat säilyttäneet tämän ihmeellisen luonnonäänen ihailijoilleen ja jo nyt lyhyen tähdennon jälkeen historiaan. — Ui.

Onnittelumme!

LOCKERBY TAXI
OS. 3-0344
Nopea radiopuhelin palvelu

TROUT LAKE TAXI
OS. 5-7119
432 Trout Lake Road
Lockerby Ontario

PARHAINTA JUHLA-MENESTYSTÄ

Cressey-Journal
Printing Company
LIMITED
Painotyöliike
PUHELIN OS. 3-7127
9 BEECH STREET EAST
SUDBURY

Parhainta menestystä suurjuhlalle!

KOSKI'S
RADIO & T.V.
Puhelin OS. 5-6078
61 Lorne Street South
SUDBURY

ASIAKKAIDEN HUOMIOON!
Liike suljettuna loma-aikanamme elokuun 1-15-päivään

TERVEHDYKSEMME

Jackson & Barnard
hautaustoimisto
233 LARCH STREET
SUDBURY

PARHAINTA MENESTYSTÄ SUOMALAISTEN LAULU- JA URHEILUJUHLALLE! HAUSKAA MATKAA KAIKILLE

PARHAINTA MENESTYSTÄ URHEILIJOILLE JA LAULAJILLE HUPAISAA JUHLAMATKAA!

Silver Foam
VIRVOKEJUOMIEN PULLOTTAJALTA

Doran's Northern Ontario Breweries
Limited
LORNE ST. PUH. OS. 5-7561 SUDBURY

ONNITTELUT luotettavalta vaatteiden puhdistus- ja pesulaitokselta

Cascade Laundry
LIMITED
"Clean and Fresh as Mountain Air"
Puhelin OS. 5-8363
371 Lorne Street South
SUDBURY

Onnittelumme suomalaisten suurjuhlalle!

GODDARD APPLIANCE CENTRE LTD.
Laatusähkölaitteita alhaisimmilla hinnoilla
Palvelus kaikkiin myymiimme laitteisiin
Itse finansoimme vähittäismaksut
2 ilmanjäähdytyslaitteilla varustettua kauppaa
118 Durham St. S.
— JA —
693 Lorne St. S.
SUDBURY

ONNITTELUMME!
Toivomme mitä parhainta menestystä Liitto-, laulu- ja soittojuhlalle South Porcupinessa!
Laina ja Urho Purra
67 Front St., Sudbury, Ont.